YAMAHA
Entertainment Station
PSR-K1

Owner's Manual

1st (03.03.24)

SPECIAL MESSAGE SECTION

This product utilizes batteries or an external power supply (adapter). DO NOT connect this product to any power supply or adapter other than one described in the manual, on the name plate, or specifically recommended by Yamaha.

This product should be used only with the components supplied or; a cart, rack, or stand that is recommended by Yamaha. If a cart, etc., is used, please observe all safety markings and instructions that accompany the accessory product.

SPECIFICATIONS SUBJECT TO CHANGE:

The information contained in this manual is believed to be correct at the time of printing. However, Yamaha reserves the right to change or modify any of the specifications without notice or obligation to update existing units.

This product, either alone or in combination with an amplifier and headphones or speaker/s, may be capable of producing sound levels that could cause permanent hearing loss. DO NOT operate for long periods of time at a high volume level or at a level that is uncomfortable. If you experience any hearing loss or ringing in the ears, you should consult an audiologist. IMPORTANT: The louder the sound, the shorter the time period before damage occurs.

NOTICE:

Service charges incurred due to a lack of knowledge relating to how a function or effect works (when the unit is operating as designed) are not covered by the manufacturer's warranty, and are therefore the owners responsibility. Please study this manual carefully and consult your dealer before requesting service.

ENVIRONMENTAL ISSUES:

Yamaha strives to produce products that are both user safe and environmentally friendly. We sincerely believe that our products and the production methods used to produce them, meet these goals. In keeping with both the letter and the spirit of the law, we want you to be aware of the following:

Battery Notice:
This product MAY contain a small non-rechargeable battery which (if applicable) is soldered in place. The average life span of this type of battery is approximately five years. When replacement becomes necessary, contact a qualified service representative to perform the replacement.

This product may also use "household" type batteries. Some of these may be rechargeable. Make sure that the battery being charged is a rechargeable type and that the charger is intended for the battery being charged.

When installing batteries, do not mix batteries with new, or with batteries of a different type. Batteries MUST be installed correctly. Mismatches or incorrect installation may result in overheating and battery case rupture.

Warning:
Do not attempt to disassemble, or incinerate any battery. Keep all batteries away from children. Dispose of used batteries promptly and as regulated by the laws in your area. Note: Check with any retailer of household type batteries in your area for battery disposal information.

Disposal Notice:
Should this product become damaged beyond repair, or for some reason its useful life is considered to be at an end, please observe all local, state, and federal regulations that relate to the disposal of products that contain lead, batteries, plastics, etc. If your dealer is unable to assist you, please contact Yamaha directly.

NAME PLATE LOCATION:

The name plate is located on the bottom of the product. The model number, serial number, power requirements, etc., are located on this plate. You should record the model number, serial number, and the date of purchase in the spaces provided below and retain this manual as a permanent record of your purchase.

Model

Serial No.

Purchase Date

92-BP (bottom)

PLEASE KEEP THIS MANUAL

FCC INFORMATION (U.S.A.)

1. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!
This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

2. IMPORTANT: When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.

3. NOTE: This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices. Compliance with FCC regulations does not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.

Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.

In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to co-axial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, Electronic Service Division, 6600 Orangethorpe Ave, Buena Park, CA90620

The above statements apply ONLY to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

* This applies only to products distributed by YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

(class B)

OBSERVERA!
Apparaten kopplas inte ur växelströmskällan (nätet) så länge som den ar ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

ADVARSEL: Netspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, sålæenge netledningen siddr i en stikkontakt, som er t endt — også selvom der or slukket på apparatets afbryder.

VAROITUS: Laitteen toisiopiiriin kytketty käyttökytkin ei irroita koko laitetta verkosta.

(standby)

Entsorgung leerer Batterien (nur innerhalb Deutschlands)

Leisten Sie einen Beitrag zum Umweltschutz. Verbrauchte Batterien oder Akkumulatoren dürfen nicht in den Hausmüll. Sie können bei einer Sammelstelle für Altbatterien bzw. Sondermüll abgegeben werden. Informieren Sie sich bei Ihrer Kommune.

(battery)

Поздравляем и благодарим за приобретение синтезатора Yamaha Entertainment Station PSR-K1!

Перед использованием инструмента внимательно прочитайте это руководство, чтобы в полной мере воспользоваться преимуществами своего нового синтезатора. После прочтения руководства храните его в надежном и удобном месте, чтобы можно было обращаться к нему в дальнейшем за более подробной информацией об операциях или функциях.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПРИСТУПАТЬ К ЭКСПЛУАТАЦИИ

* Сохраните это руководство, чтобы можно было обращаться к нему в дальнейшем.

⚠ *ВНИМАНИЕ*

Во избежание серьезных травм и даже смерти от поражения электрическим током, а также короткого замыкания, повреждения оборудования, пожара и других инцидентов всегда соблюдайте основные меры безопасности, перечисленные ниже. Они включают следующие меры, но не ограничиваются ими:

Источник питания/адаптер переменного тока

- Используйте только напряжение, соответствующее инструменту. Это напряжение указано на инструменте.
- Используйте только указанный тип адаптера (PA-5D или равноценный, рекомендованный корпорацией Yamaha). Использование неподходящего адаптера может привести к повреждению или перегреву инструмента.
- Периодически проверяйте вилку электроинструмента и удаляйте с нее грязь и пыль.
- Шнур адаптера переменного тока не должен находиться рядом с источниками тепла (нагревателями, радиаторами и др.). Не допускайте также чрезмерного сгибания и повреждения шнура, не ставьте на него тяжелые предметы и держите его в таком месте, где на него нельзя наступить, задеть ногой или что-нибудь по нему перекатить.

Не открывать

- Не открывайте инструмент и не пытайтесь разобрать или модифицировать его внутренние компоненты. В инструменте нет компонентов, которые должен обслуживать пользователь. При возникновении неисправности немедленно прекратите эксплуатацию и обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам центра технического обслуживания корпорации Yamaha.

Беречь от воды

- Берегите инструмент от дождя, не используйте его рядом с водой, в условиях сырости и повышенной влажности; не ставьте на него емкости с жидкостью, которая может разлиться и попасть в отверстия.
- Никогда не вставляйте и не вынимайте вилку электроинструмента мокрыми руками.

Беречь от огня

- Не ставьте на инструмент горящие предметы, например свечи. Горящий предмет может упасть и вызвать пожар.

Внештатные ситуации

- В случае износа и повреждения шнура или вилки адаптера переменного тока, а также при внезапном исчезновении звука во время эксплуатации, при появлении необычного запаха и дыма немедленно отключите электропитание, выньте вилку адаптера из розетки и обратитесь за помощью к специалистам центра технического обслуживания корпорации Yamaha.

⚠ *ВНИМАНИЕ!*

Во избежание нанесения серьезных травм себе и окружающим, а также повреждения инструмента и другого имущества, всегда соблюдайте основные меры безопасности. Они включают следующие меры, но не ограничиваются ими:

Источник питания/адаптер переменного тока

- При отключении вилки от инструмента или от электророзетки беритесь за вилку, а не за кабель.
- Отключайте адаптер переменного тока, когда инструмент не используется, а также во время грозы.
- Не подключайте инструмент к одной электрической розетке с другими устройствами (например через тройник). Это может привести к снижению качества звука или перегреву розетки.

Батарея

- Используйте только марганцевые или щелочные батареи. Другие типы батарей (включая аккумуляторные) могут вызвать перепады напряжения при понижении заряда батареи. Это может привести к потере данных на плате SmartMedia™, и вам придется ее повторно отформатировать.
- При установке батарей всегда проверяйте соответствие их полярности маркировке +/-. Несоблюдение этого правила может привести к перегреву, пожару или протеканию батарей.

- Всегда заменяйте все батареи одновременно. Не используйте новые батареи вместе со старыми. Не используйте батареи разных типов, например щелочные батареи вместе с марганцевыми, батареи разных производителей или разные типы батарей одного производителя, так как это может привести к перегреву, пожару или протеканию батарей.
- Не держите батареи близко к огню.
- Не пытайтесь перезарядить батареи, не предназначенные для перезарядки.
- Если батареи разрядились или инструмент не будет использоваться в течение длительного времени, во избежание протекания батарей удалите их из инструмента.
- Храните батареи в недоступном для детей месте.
- Если батареи протекли, избегайте контакта с вытекшей жидкостью. В случае попадания этой жидкости в глаза, рот или на кожу немедленно промойте их водой и обратитесь к врачу. Жидкость, используемая в батареях, – это едкое вещество, способное вызвать потерю зрения или химические ожоги.

Место установки

- Во избежание деформации панели и повреждения внутренних компонентов берегите инструмент от чрезмерного попадания пыли и сильной вибрации и не подвергайте его воздействию очень высокой или низкой температуры (например не оставляйте на солнце, рядом с нагревателем или в машине в дневное время).
- Не используйте инструмент в непосредственной близости от телевизора, радиоприемника, стереооборудования, мобильного телефона и других электроприборов. В противном случае в инструменте, телевизоре или радиоприемнике может возникнуть шум.
- Во избежание случайного падения инструмента не оставляйте его в неустойчивом положении.
- Перед перемещением инструмента отсоедините подключенный к нему адаптер и другие кабели.
- Используйте только подставку, специально предназначенную для инструмента. Для крепления стойки или подставки используйте только винты, поставляемые в комплекте. В противном случае возможно повреждение внутренних компонентов и падение инструмента.

Подключение

- Перед подсоединением инструмента к другим электронным компонентам отключите их питание. Перед включением или отключением электронных компонентов установите минимальный уровень громкости. Убедитесь также в том, что на всех компонентах установлен минимальный уровень громкости, а во время игры на инструменте постепенно увеличьте громкость до нужной.

Обслуживание

- Для чистки инструмента пользуйтесь мягкой сухой тканью. Никогда не используйте пятновыводители, растворители, жидкие очистители или чистящие салфетки с пропиткой.

Меры безопасности при эксплуатации

- Не вставляйте пальцы или руки в отверстия на инструменте.
- Никогда не засовывайте и не роняйте бумагу, металлические и прочие предметы в отверстия на панели и клавиатуре. Если это случилось, немедленно выключите инструмент и выньте кабель питания из розетки. Затем обратитесь за помощью к специалистам центра технического обслуживания корпорации Yamaha.
- Не кладите на инструмент предметы из винила, пластмассы или резины: это может вызвать обесцвечивание панели или клавиатуры.
- Не облокачивайтесь на инструмент, не ставьте на него тяжелые предметы и не прикладывайте усилия к кнопкам, выключателям и разъемам.
- Не следует долго работать с высоким или некомфортным уровнем громкости, так как это может привести к потере слуха. При ухудшении слуха или звоне в ушах обратитесь к врачу.
- Храните съемные части инструмента (такие как заглушка и винты для крепления микрофона) в недоступном для детей месте.

Сохранение данных

Сохранение и резервное копирование данных

- При отключении питания инструмента внутренние данные теряются. Сохранение данных на плату SmartMedia (плату памяти) (см. стр. 84).

Резервное копирование на плату SmartMedia (плату памяти)

- Чтобы данные не пропали из-за повреждения носителя, рекомендуется сохранять наиболее важные данные на двух платах SmartMedia (платах памяти).

Корпорация Yamaha не несет ответственности за повреждения, вызванные неправильной эксплуатацией или модификацией инструмента, а также за утерянные или испорченные данные.

Всегда выключайте инструмент, если не используете его.

При использовании адаптера переменного тока, даже если выключатель питания находится в состоянии STANDBY, инструмент продолжает потреблять электроэнергию на минимальном уровне. Если инструмент не используется в течение длительного времени, отключите адаптер переменного тока от розетки.

Утилизируйте использованные батареи в соответствии с правилами, принятыми в вашем регионе.

Иллюстрации и рисунки ЖК-экранов приведены в руководстве пользователя только в качестве примеров и на вашем инструменте могут быть другими.

• Растровые шрифты, используемые в данном инструменте, предоставлены корпорацией Ricoh Co., Ltd. и являются ее собственностью.
• Apple и Macintosh являются товарными знаками корпорации Apple Computer Inc., зарегистрированными в США и других странах.
• Windows является зарегистрированным товарным знаком корпорации Microsoft®.
• Все остальные товарные знаки являются собственностью соответствующих владельцев.

Содержание

Уведомление об авторских правах 7
Логотипы на панели 7
Комплект поставки 8
Обозначения и спецсимволы в этом руководстве 8
Основные возможности синтезатора PSR-K1 9

Установка **10**

Требования к электропитанию 10
Установка платы SmartMedia 12
Установка микрофона 12
Подключение наушников (разъем PHONES) 14
Подключение внешних аудио-устройств (разъем OUTPUT R, L) 14
Подключение педали (разъем SUSTAIN) 14
Подключение к компьютеру (USB-порт) 14
Включение питания 15

Панель управления и разъемы **16**

Передняя панель 16
Задняя панель 16

Краткое руководство

Играй, как профессионал! **18**

Воспроизведение демонстрационной песни 18
Выбор и проигрывание других песен 19
Функция Performance Assistant: другие настройки и функции 20

Поем вместе – с функцией караоке! **22**

Выберите песню и пойте 22
Караоке: другие настройки и функции 24
Поем вместе с "электронной" партитурой! 25

Используйте разные звуки **26**

Выбор инструмента и воспроизведение его звучания 26
Играйте на ударных с клавиатуры! 27
Другие функции 28

Попробуйте использовать стиль **30**

Выберите стиль и играйте 30
Другие полезные функции 32

Уроки игры с функцией Song Lesson! **34**

Начните с Урока 1 – упражнение в ритме 34
Урок 2 – Правильные ноты 36
Урок 3 – Игра одной рукой 36
Урок 4 – Игра двумя руками 37

Основные операции и ЖК-дисплей **38**

Проигрывание тембров: дополнительные функции **40**

Воспроизведение тембра рояля (функция Portable Grand) 40
Выбор и проигрывание тембра 40
Одновременное проигрывание двух различных тембров (Dual) 40
Проигрывание двух разных тембров левой и правой руками (Split) 41
Использование метронома (Metronome) 42
Динамическое изменение громкости в зависимости от силы нажатия на клавиши (Touch). 43
Добавление звука гармонии (Harmony) 44
Использование эффекта реверберации (Reverb) 45
Использование эффекта Chorus 45

Функции стиля **47**

Звучание только ударных 47
Воспроизведение аккомпанемента без ударных 47
Регулировка громкости аккомпанемента 47
Использование внешних стилевых файлов 47
Проигрывание аккордов аккомпанемента 48
Словарная функция (Dictionary) 50

Сохранение настроек панели **52**

Создание (сохранение) настроек регистрационной памяти 52

Функции воспроизведения песни **54**

Типы песен 54
Отображение текста песен 54
Отображение нотной записи (партитура) 54
Разучивание песни 55
Регулировка громкости песни 55
Изменение тембра мелодии песни 55
Повторное прослушивание части песни 56
Структура дорожек песни 56

Аранжировка песен (функция Easy Song Arranger) **57**

Функция Easy Song Arranger 57
Как пользоваться функцией Easy Song Arranger 57

Запись выступления **59**

Запись 59
Запись песни 59
Удаление песен пользователя (Song Clear) 61
Удаление отдельной дорожки песни пользователя (очистка дорожки) 61

Работа с файлами при помощи плат SmartMedia **62**

О работе с файлами при помощи плат SmartMedia 62
Форматирование платы SmartMedia 62
Загрузка файлов 63
Сохранение файлов данных пользователя 63
Сохранение песни пользователя в виде стандартного файла MIDI (SMF) 64
Удаление файлов данных пользователя 65

О стандарте MIDI **66**

Что означает MIDI? 66
Подключение к компьютеру 67
Настройка MIDI 67
MIDI-настройки для подключения компьютера (Режим PC) 69
Дистанционное управление MIDI-устройствами 69
Загрузка файлов песен 70

Руководство по установке программ с поставляемого диска "Accessory CD-ROM" **71**

Содержание диска CD-ROM 71
Процедура установки диска CD-ROM 71
Минимальные системные требования 72
Для пользователей Windows 72
Для пользователей Macintosh 74

Настройка функций **77**

Вызов страниц настройки 77

Приложение

Устранение неполадок 80
Сообщения 82
Резервное копирование данных на плату SmartMedia 84
Технические характеристики 85
Список тембров 86
Максимальная полифония 86
Список ударных установок 90
Список стилей 92
Список песен 93
Таблица характеристик MIDI-интерфейса 94
Таблица эффектов 95
Index 96

Уведомление об авторских правах

① В этот синтезатор встроены три следующие демонстрационные песни (или композиции):

A Hard Day's Night

Слова и музыка: John Lennon и Paul McCartney

© Sony/ATV Songs LLC, 1964

Авторское право возобновлено

Все права администрируются корпорацией Sony/ATV Music Publishing, 8 Music Square West, Nashville, TN37203

Международные авторские права защищены Все права защищены

Can't Help Falling In Love

Слова и музыка George David Weiss, Hugo Peretti и Luigi Creatore

© Корпорация Gladys Music, Inc., 1961

Авторское право возобновлено и передано корпорации Gladys Music

Все права администрируются корпорацией Cherry Lane Music Publishing Company, Inc. и Chrysalis Music

Международные авторские права защищены Все права защищены

Stella By Starlight

Песня из кинофильма "THE UNINVITED" компании Paramount

Слова: Ned Washington

Музыка: Victor Young

© Корпорация Famous Music Corporation, 1946 (авторское право возобновлялось в 1973, 1974)

Международные авторские права защищены Все права защищены

② В этом синтезаторе также содержатся две следующие демонстрационные песни (или композиции):

Композиция	: An Englishman In New York
Композитор	: Sumner 0590545
Владелец авторских прав	: G M SUMNER LTD
Композиция	: Against All Odds
Композитор	: Collins 0007403
Владелец авторских прав	: EMI MUSIC PUBLISHING LTD / HIT & RUN MUSIC LTD

Все права защищены. Несанкционированное копирование, публичное воспроизведение и трансляция этих пяти демонстрационных песен строго запрещены.

УВЕДОМЛЕНИЕ ОБ АВТОРСКИХ ПРАВАХ В этом продукте объединены компьютерные программы и информационное содержимое, авторские права на которые принадлежат корпорации Yamaha или право использования которых получено по лицензии от других фирм. К таким материалам, защищенным авторскими правами, относятся без ограничения все компьютерное программное обеспечение, файлы стилей, файлы MIDI, данные WAVE и звукозаписи. Любое несанкционированное использование таких программ и содержимого, выходящее за рамки личного пользования, запрещено соответствующими законами. Любое нарушение авторских прав преследуется по закону. НЕ СОЗДАВАЙТЕ, НЕ РАСПРОСТРАНЯЙТЕ И НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ НЕЗАКОННЫЕ КОПИИ.

Копирование программного обеспечения, имеющегося в продаже, разрешено лишь для личного использования.

Логотипы на панели

GM System Level 1

Это дополнение к MIDI-стандарту, благодаря которому любые GM-совместимые музыкальные данные могут быть точно воспроизведены любым GM-совместимым тон-генератором независимо от фирмы-изготовителя. Маркировка GM ставится на все программное обеспечение и оборудование, поддерживающее стандарт GM System Level.

XGlite

"XGlite" – это упрощенная версия формата высококачественных тон-генераторов XG корпорации Yamaha. Естественно, при помощи тон-генератора XGlite можно воспроизвести любую песню в формате XG. Однако имейте в виду, что из-за сокращенного набора параметров управления и эффектов некоторые песни могут воспроизводиться не так, как оригинал.

USB

USB – это сокращение от Universal Serial Bus (универсальная последовательная шина). USB представляет собой интерфейс для связи компьютера с периферийными устройствами, который позволяет передавать данные гораздо быстрее, чем при подключении через обычный последовательный порт. USB позволяет также осуществлять "горячую" замену периферийных устройств (без выключения питания компьютера).

XF

Формат XF корпорации Yamaha представляет собой вариант стандарта SMF (Standard MIDI File), усовершенствованный за счет увеличения функциональности и возможности дальнейшего расширения. При воспроизведении файла в формате XF, содержащего текст, синтезатор может выводить на экран тексты песен.

Комплект поставки

В комплект поставки PSR-K1 входят следующие принадлежности (удостоверьтесь, что все они имеются в наличии).

- Пюпитр
- Заглушка (запасная)
- Плата SmartMedia™ (плата памяти)
- Микрофон
- Компакт-диск "Accessory"
- Руководство пользователя (эта книга)

* SmartMedia является зарегистрированным товарным знаком корпорации Toshiba

● Поставляемый компакт-диск

На входящем в комплект поставки компакт-диске содержится специальное программное обеспечение для работы с синтезатором. Оно включает программу Song Filer (которая позволяет передавать данные между платой SmartMedia и компьютером) и драйвер USB (при помощи которого осуществляется обмен данными через интерфейс USB). Более подробную информацию см. в руководстве по установке компакт-диска Accesory (на стр. 71) и оперативной документации (файлы в формате PDF) для каждой программы.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- ***Не воспроизводите поставляемый компакт-диск на проигрывателе аудио компакт-дисков. Это может привести к повреждению проигрывателя аудио компакт-дисков и динамиков, а также к нарушениям слуха.***

● Плата SmartMedia

В синтезаторе используются платы памяти SmartMedia™ (3.3 В). Одна плата входит в комплект поставки. Обратите внимание на то, что платы SmartMedia не оборудованы функцией защиты от записи. При форматировании, удалении файлов или перезаписи файлов с теми же именами сохраненные на плате данные могут быть утеряны. Поэтому рекомендуется создавать резервные копии данных на жестком диске компьютера.

Обозначения и спецсимволы в этом руководстве

В этом руководстве используются следующие обозначения и спецсимволы.

⚠ ВНИМАНИЕ! — Этот символ указывает необходимое действие или является предупреждением, касающимся последствий какого-либо действия (например потери данных и других возможных проблем).

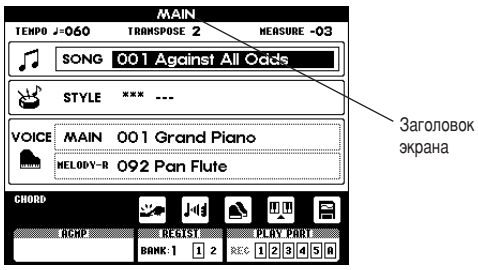
⚠ ОСТОРОЖНО! — Этот символ обозначает, что определенное действие НЕ следует выполнять.

ПРИМЕЧАНИЕ — Этот символ подразумевает наличие дополнительных сведений, касающихся основной информации.

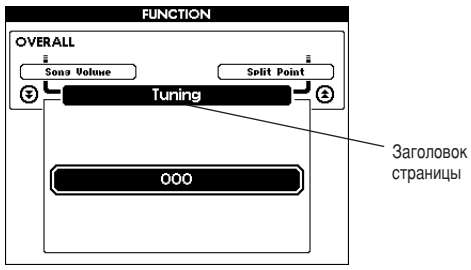
● Обозначение названий экранов

- Основные категории экрана (названия в строке заголовка вверху каждого экрана) отображаются прописными буквами (например экран MAIN, экран FUNCTION и т.д.).
- Экран FUNCTION содержит 40 отдельных страниц (указываемых на черной полосе в центре экрана). В этом руководстве они обозначаются как "страницы". Например, ссылка на страницу Tuning (внизу) может выглядеть следующим образом: "на странице Tuning экрана FUNCTION".

Экран MAIN



Страница Tuning экрана FUNCTION



Основные возможности синтезатора PSR-K1

Синтезатор PSR-K1 – это не просто клавиатура. Он предоставляет огромный выбор современных и удобных функций, благодаря которым играть на нем и петь может каждый. Это действительно "станция развлечений"!

■ **Функция Performance Assistant** ..... **стр. 18**
Играйте на клавиатуре одновременно с воспроизведением песни: даже если вы нажимаете неправильные клавиши, звучание песни не искажается! Функция Performance Assistant автоматически назначает клавишам "правильные" ноты, меняя их в ходе песни, и, как бы плохо вы ни играли, звучание будет высшего качества (даже если вы играете ладонями)!

■ **Поем под караоке с помощью экрана Lyrics** ..... **стр. 22**
Тексты песен отображаются на большом ЖК-дисплее, и слова песни последовательно высвечиваются по мере проигрывания песни. Воспользуйтесь входящим в комплект микрофоном – и вы получите единый инструмент для пения и для исполнения музыкальных произведений. Вы можете использовать эффект эха и изменять темп песни.

* Чтобы слова отображались на экране, песня должна содержать данные текста.

■ **Простота исполнения с помощью встроенного экрана для отображения нот** ..... **стр. 25**
Просто воспроизведите песню, и ноты будут автоматически отображаться на экране. Перемещающаяся метка показывает проигрываемый участок песни. Таким образом, читать ноты стало очень просто. К тому же, если песня содержит данные аккордов или текст, они будут отображаться вместе с нотами и вы сможете видеть ноты, играть и петь одновременно.

* Чтобы слова или аккорды отображались на экране, песня должна содержать соответствующие данные.

■ **Создание собственной библиотеки песен на платах SmartMedia** ..... **стр. 62**
Для хранения данных используются платы SmartMedia. Вы можете сохранять ваши собственные песни и необходимые настройки панели. Платы SmartMedia также идеально подходят для использования с компьютером, позволяя легко загружать и сохранять песни из Интернета (с помощью поставляемой программы Song Filer) и воспроизводить их на синтезаторе.

■ **Исключительно простое подключение к компьютеру** ..... **стр. 67**
С помощью всего лишь одного кабеля USB вы можете легко и быстро подключить синтезатор к компьютеру для обмена данными (в формате MIDI) между этими устройствами. (Кабель не входит в комплект поставки.)

■ **Разучивать музыкальные произведения легко и весело с функцией обучения Lesson и Словарем аккордов** ..... **стр. 34, 50**
С функцией обучения Lesson любом разучивать песни приятно в музыкальном стиле. Упражняйтесь под аккомпанемент отдельно каждой рукой в три последовательных этапа, а затем можете осваивать игру обеими руками. В конце синтезатор сообщит, насколько хорошо вы выполнили каждое упражнение. Более того, вам предоставляется Словарь аккордов, который познакомит вас с аккордами и научит их играть.

■ **Аранжируйте песню, как вам нравится** ..... **стр. 57**
Новая функция Easy Song Arranger позволяет легко изменять настрой песни с помощью различных стилей аккомпанемента: можно превратить балладный стиль в хип-хоп или придать стилю R&B звучание регги!

■ **Реалистичный звук высокого качества** ..... **стр. 26**
Превосходные реалистичные тембры, созданные по последней технологии AWM (Advanced Wave memory), доставят вам истинное наслаждение при игре на синтезаторе. Вы можете услышать эти динамические тембры во всей их мощи и разнообразии благодаря системе встроенных двухполосных динамиков и функции усиления низких частот Bass Boost.

■ **Чувствительность к силе нажатия** ..... **стр. 43**
Эта функция включает три степени чувствительности клавиатуры и обеспечивает управление уровнем громкости тембров с помощью изменения силы нажатия на клавиши. Вы можете воспроизводить музыку с ее тончайшими нюансами.

ПРЕЖДЕ ЧЕМ включать питание, выполните следующие действия.

Требования к электропитанию

Хотя синтезатор PSR-K1 может работать и от дополнительного адаптера переменного тока, и от батарей, корпорация Yamaha рекомендует по возможности использовать адаптер переменного тока. Он безопаснее батарей с экологической точки зрения и гораздо экономичнее.

■ Адаптер переменного тока

1. Установите переключатель [STANDBY/ON] в положение STANDBY.

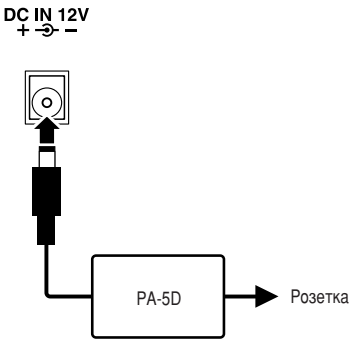
⚠ ВНИМАНИЕ!

- ***Для питания инструмента от электросети используйте ТОЛЬКО адаптер переменного тока Yamaha PA-5D (или адаптер, рекомендованный корпорацией Yamaha). Использование других адаптеров может нанести непоправимый вред адаптеру и синтезатору.***

2. Подключите адаптер переменного тока (PA-5D или адаптер, рекомендованный корпорацией Yamaha) к разъему питания синтезатора.
3. Подключите адаптер к электросети.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- ***Отключайте адаптер переменного тока, если инструмент не используется, а также во время грозы.***

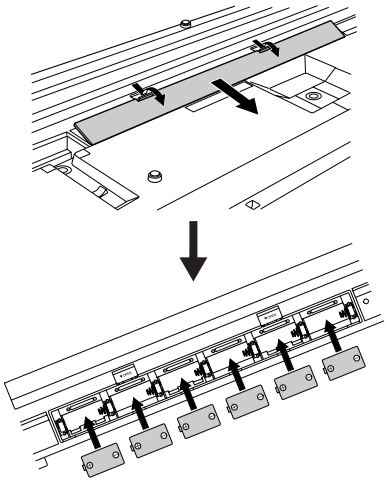


■ Батареи

1. Откройте крышку отсека для батарей, расположенную на нижней панели инструмента.
2. Вставьте шесть новых батарей. Обратите внимание на маркировку полярности внутри отсека.
3. Закройте и защелкните крышку отсека.

ПРИМЕЧАНИЕ

- *При подключении адаптера переменного тока питание автоматически начинает поступать от электросети, даже если в синтезаторе установлены батареи.*



Для работы синтезатора PSR-K1 требуется шесть батарей 1,5 В размера "D", R20P (LR20) или аналогичные. Рекомендуются щелочные батареи. Если заряда батареи не хватает для правильного функционирования синтезатора, в верхнем правом углу дисплея начинает мигать сообщение "LOW BATTERY!!" (низкий уровень заряда). При появлении такого сообщения необходимо заменить батареи, соблюдая основные меры предосторожности, приведенные ниже. Поскольку песни пользователя и настройки панели будут утеряны при замене батарей, сохраните все необходимые данные (см. стр. 84 и 63).

⚠ ВНИМАНИЕ!

- ***Установите новые батареи, соблюдая правильную полярность. Неправильно установленные батареи могут стать причиной перегрева, пожара или утечки едких химикалий.***
- ***Если батареи разряжены, замените весь набор из шести батарей. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ старые батареи вместе с новыми. Не используйте одновременно разные типы батарей (например щелочные и марганцевые).***
- ***Если инструмент долго не будет использоваться, выньте батареи, чтобы избежать возможной утечки электролита.***
- ***Если заряд батареи становится слишком низким, звучание синтезатора может вернуться к изначальным настройкам, а песенные данные и настройки панели могут быть утеряны, особенно если вы играете при высоком уровне громкости. Если вы предполагаете использовать батареи, систематически сохраняйте необходимые данные на плате SmartMedia.***

■ Как использовать плату SmartMedia™ (плата памяти)

Будьте внимательны при работе с платами SmartMedia. Соблюдайте все указанные меры предосторожности.

● Совместимые типы плат SmartMedia

В синтезаторе PSR-K1 используются платы памяти SmartMedia™ (3,3 В). Платы SmartMedia с напряжением питания 5 В не используются.

* SmartMedia является зарегистрированным товарным знаком корпорации Toshiba.

● Объем памяти

Существует пять типов плат SmartMedia: 8 Мб/16 Мб/32 Мб/64 Мб/128 Мб. Если вам необходим объем памяти свыше 32 Мб, могут использоваться только платы SmartMedia (с логотипом SmartMedia™), соответствующие стандарту SSFDC.

● Установка и извлечение плат SmartMedia

Установка платы SmartMedia

До упора вставьте плату SmartMedia в разъем позолоченными контактами вниз. Будьте внимательны при установке платы, не вставляйте ее другой стороной. Не вставляйте в разъем для платы SmartMedia посторонние предметы.

Извлечение платы SmartMedia

Перед тем как извлекать плату, удостоверьтесь, что она в данный момент не используется и что синтезатор к ней не обращается. Затем осторожно вытащите плату. Если в это время происходит обращение к плате*, на экране синтезатора появится соответствующее сообщение.

* Обращение к плате SmartMedia подразумевает любые операции по сохранению, загрузке, форматированию, удалению и созданию каталогов. Также синтезатор (если он включен) автоматически обращается к плате при ее установке, проверяя тип носителя.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- ***Не вынимайте плату SmartMedia и не отключайте питание во время обращения к ней. В противном случае вы можете повредить данные в синтезаторе или на плате SmartMedia, а также саму плату.***

● Форматирование платы SmartMedia

Перед использованием в синтезаторе плату SmartMedia необходимо отформатировать. (Поставляемую в комплекте плату SmartMedia форматировать НЕ НАДО: она готова к использованию. Повторное форматирование приведет к потере данных.) При форматировании все данные на плате стираются. Удостоверьтесь, что плата не содержит важной информации.

ПРИМЕЧАНИЕ

- *Платы SmartMedia, отформатированные на синтезаторе PSR-K1, непригодны для использования на других инструментах и устройствах.*

● Платы SmartMedia

Осторожно обращайтесь с платами SmartMedia!

- Платы SmartMedia очень чувствительны и могут быть повреждены статическим электричеством. Перед тем как взять плату в руки, освободитесь от статического электричества. Для этого коснитесь любой металлической поверхности (например ручки двери или алюминиевых жалюзи).
- Если плата не используется долгое время, выньте ее из разъема.
- Не подвергайте плату SmartMedia воздействию прямого солнечного света, высоких или низких температур и избыточной влажности. Избегайте попадания на нее пыли и жидкости.
- Не ставьте на плату тяжелые предметы, не сгибайте ее и не применяйте силу.
- Не трогайте позолоченные контакты руками и не касайтесь ими металлических или твердых поверхностей.
- Не оставляйте платы SmartMedia в местах, где они могут подвергаться воздействию магнитных полей телевизора, динамиков, электромоторов и подобных устройств. Магнитные поля могут вызвать частичную или полную потерю данных.
- Наклеивать на платы SmartMedia можно только прилагаемые к ним ярлыки и только в определенном месте. Будьте внимательны, наклеивая ярлык.

Защита данных (защита от записи).

Чтобы защитить важные данные от случайного стирания, прикрепите защитную наклейку к круглой метке на плате. Не забудьте удалить наклейку, если на плату потребуется записать данные. Нельзя использовать удаленную наклейку повторно. Она может держаться непрочно и отклеиться, когда плата будет находиться в разъеме.

● Резервное копирование данных

Для максимальной безопасности данных корпорация Yamaha рекомендует хранить копии наиболее важных данных на двух платах SmartMedia. При потере или повреждении одной из плат у вас будет еще одна копия.

⚠ ВНИМАНИЕ!

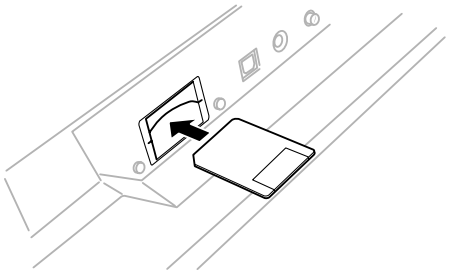
- ***Учтите, что перебои электропитания во время обращения к плате SmartMedia могут привести к повреждению или полной утере данных. Поэтому следует систематически сохранять необходимую информацию.***

Установка платы SmartMedia

ПЕРЕД тем как включить питание синтезатора, следует вставить поставляемую плату SmartMedia в разъем для платы на задней панели инструмента.

До упора вставьте плату SmartMedia в разъем позолоченными контактами вниз и вперед. Будьте внимательны, не вставляйте плату другой стороной.

* В синтезаторе PSR-K1 используются платы памяти SmartMedia™ (3,3 В).



Вставив плату SmartMedia, вы получаете доступ к записанным на ней песням, а также к персональным настройкам панели управления, регистрационной памяти и песням пользователя. (См. стр. 52, 84.)

⚠ ВНИМАНИЕ!

- ***Обязательно используйте плату SmartMedia! Если вы не используете плату SmartMedia, все персональные настройки и записи (песни пользователя, настройки панели и регистрационная память) будут утеряны при отключении питания.***

⚠ ОСТОРОЖНО!

- ***Не вставляйте и не извлекайте плату SmartMedia при включенном питании синтезатора. Это может повредить плату и записанные на ней данные. Вставлять и извлекать плату SmartMedia следует только тогда, когда питание отключено.***

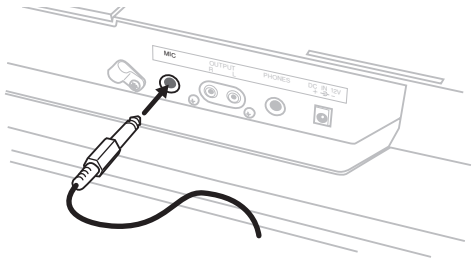
Обязательно ознакомьтесь с дополнительной информацией о платах SmartMedia в разделе "Как использовать плату SmartMedia™ (плата памяти)" на стр. 11.

Установка микрофона

Микрофон входит в комплект поставки синтезатора. С микрофоном вы можете петь под караоке во время воспроизведения песни или одновременно петь и играть на синтезаторе.

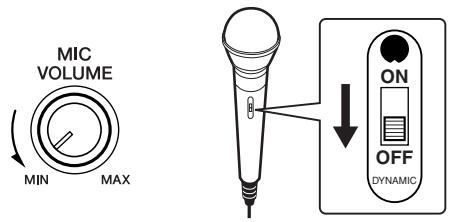
■ Подключение микрофона

Перед тем как включить питание, вставьте штекер микрофона в разъем MIC на задней панели синтезатора.



ПРИМЕЧАНИЕ

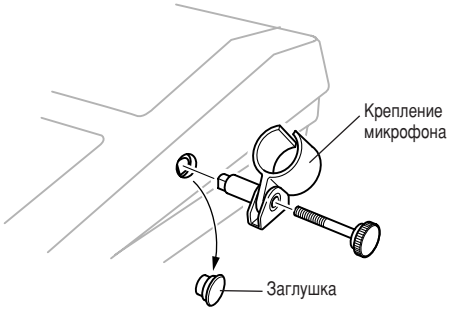
- *Во избежание щелчков и внезапного шума уберите уровень сигнала микрофона до минимума, поворачивая влево регулятор [MIC VOLUME]. Также необходимо установить переключатель на микрофоне в положение OFF (выкл.).*



- *Во избежание случайного отсоединения кабеля закрепите его с помощью специального крепления рядом с разъемом MIC.*

■ Отсоединение крепления микрофона

Крепление микрофона можно установить на любой стороне синтезатора. Если вы снимаете крепление, в образовавшееся отверстие следует установить заглушку.

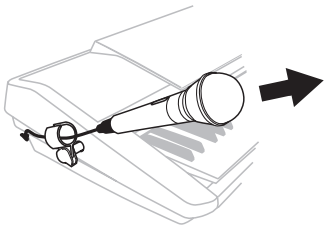


■ Меры предосторожности при использовании микрофона и крепления микрофона

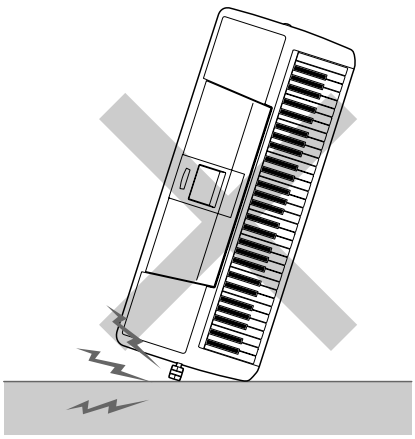
⚠ ОСТОРОЖНО!

Не облокачивайтесь на крепление микрофона и не вешайте на него посторонние предметы. Это может привести к повреждению крепления и самого микрофона (если он подсоединен).

- *Вынимая микрофон из крепления, тяните его на себя (как показано на рисунке).*



- *Не тяните за шнур микрофона и ничего не вешайте на подключенный микрофон.*
- *Не вставляйте в крепление другие микрофоны или посторонние предметы.*
- *Не ставьте синтезатор на ту сторону, где установлено крепление микрофона.*

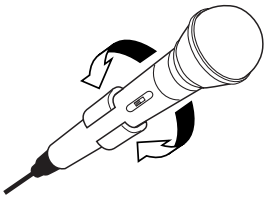


- *Будьте осторожны, устанавливая микрофон, не трясите его и не делайте резких движений.*

⚠ ВНИМАНИЕ!

На микрофоне есть переключатель ON/OFF (вкл./выкл.). Если микрофон не используется, переключатель нужно установить в положение OFF.

- *Устанавливая микрофон в крепление, проследите, чтобы переключатель попал в пространство между зажимами крепления (как показано на рисунке). Иначе переключатель может задеть за край крепления и передвинуться в положение ON (вкл.).*



⚠ ВНИМАНИЕ!

Если при использовании микрофона возникает эффект обратной связи, уменьшите уровень сигнала микрофона регулятором [MICVOLUME].

Не держите микрофон рядом с динамиками и не направляйте его в сторону динамика. Это может вызвать эффект обратной связи.

** Эффект обратной связи возникает, когда микрофон улавливает сигнал от динамика. Этот сигнал усиливается и возвращается обратно в динамик. В результате возникают непрекращающиеся высокочастотные шумы.*

⚠ ОСТОРОЖНО!

Не размахивайте микрофоном, держа его за шнур. Вы можете задеть кого-нибудь или повредить шнур.

⚠ ВНИМАНИЕ!

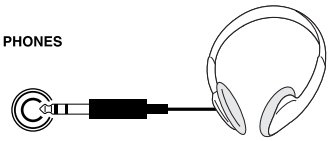
При перемещении синтезатора следует вынуть микрофон из крепления. Если вы упаковываете инструмент в мягкий чехол, крепление микрофона следует снять.

⚠ ОСТОРОЖНО!

Не поднимайте синтезатор за крепление микрофона.

Все необходимые подключения следует выполнить до включения питания.

Подключение наушников (разъем PHONES)



Наушники подключаются к разъему PHONES. После подключения наушников звук перестает поступать через динамики.

Разъем PHONES также может использоваться как вспомогательный стереовыход (со стандартным стереоштекером). Подключив инструмент через разъем PHONES к входному разъему усилителя клавиатуры, консоли микшера или магнитофона, можно воспроизводить звук и записывать исполнение через внешнее оборудование.

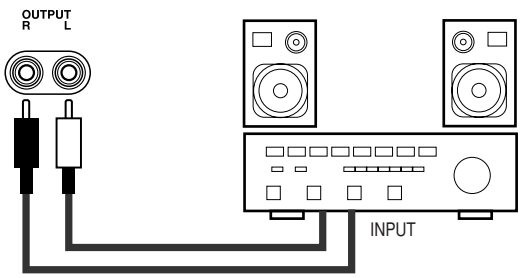
⚠ ОСТОРОЖНО!

- ***Не следует долго использовать наушники при повышенном уровне громкости. Это может привести к нарушениям слуха.***

⚠ ВНИМАНИЕ!

- ***Чтобы не повредить динамики, на внешних устройствах перед подключением следует установить минимальную громкость. Несоблюдение этого правила может привести к поражению электрическим током или повреждению оборудования. Установите на всех устройствах минимальную громкость и во время игры на инструменте постепенно увеличивайте ее до необходимого уровня.***

Подключение внешних аудио-устройств (разъем OUTPUT R, L)

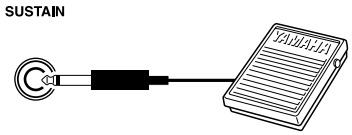


В синтезаторе есть разъемы OUTPUT R, L (штекерный разъем). Подключив инструмент через эти разъемы к входным разъемам усилителя клавиатуры, консоли микшера или магнитофона, можно воспроизводить звук и записывать исполнение через внешнее оборудование.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- ***Чтобы не повредить динамики, на внешних устройствах перед подключением следует установить минимальную громкость. Несоблюдение этого правила может привести к поражению электрическим током или повреждению оборудования. Установите на всех устройствах минимальную громкость и во время игры на инструменте постепенно увеличивайте ее до необходимого уровня.***

Подключение педали (разъем SUSTAIN)

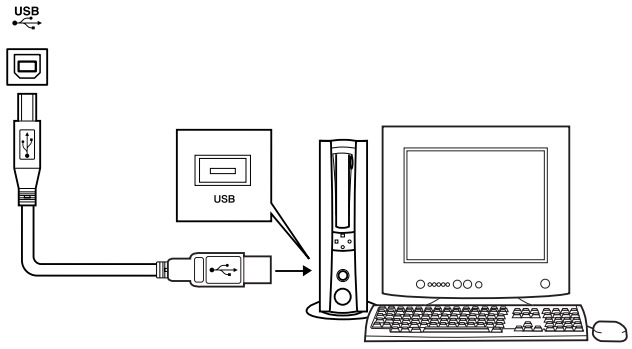


Дополнительная педаль (Yamaha FC4 или FC5) используется для продления звучания.

ПРИМЕЧАНИЕ

- *Необходимо подключить педаль к разъему SUSTAIN до включения питания синтезатора.*
- *Не нажимайте на педаль в момент включения питания. Это изменяет принятую полярность педали, что приводит к обратному действию ее функций.*

Подключение к компьютеру (USB-порт)



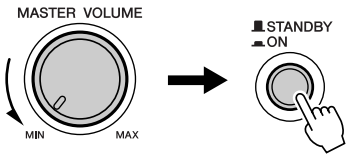
Соединив USB-порт синтезатора с USB-портом компьютера, вы можете осуществлять обмен данными исполнения и песенными файлами между этими устройствами. (См. стр. 67.)
Например, программа Song Filer (поставляемая на компакт-диске) позволяет записывать песни с компьютера на плату SmartMedia и затем воспроизводить их на синтезаторе.
Перед тем как использовать эту возможность, на компьютере необходимо установить драйвер USB-MIDI.

ПРИМЕЧАНИЕ

- *Вам потребуется приобрести кабель USB (сделать это можно в музыкальном магазине, компьютерном или в магазине электроприборов).*

Включение питания

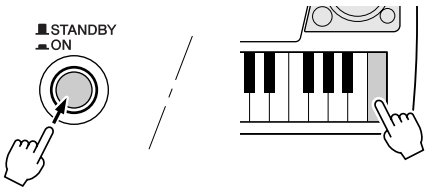
Установите минимальную громкость, повернув регулятор [MASTER VOLUME] влево, и включите питание, нажав переключатель [STANDBY/ON].
Повторное нажатие приводит к отключению питания.



При включении питания данные на плате SmartMedia (см. стр. 84) загружаются в синтезатор. Если плата не установлена или на ней не записаны данные, при включении питания возвращаются все исходные настройки производителя.

ПРИМЕЧАНИЕ

- *Чтобы отключить загрузку данных с платы SmartMedia, нажмите и удерживайте крайнюю правую белую клавишу (C6) на клавиатуре и включите питание. Таким образом вы можете вернуться к начальным настройкам, продолжая использовать плату SmartMedia.*



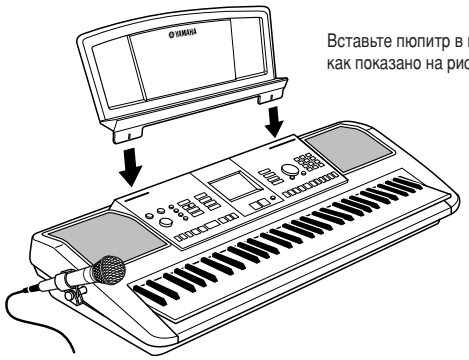
⚠ ВНИМАНИЕ!

- ***Даже если кнопка питания находится в положении STANDBY, инструмент продолжает в минимальном количестве потреблять электроэнергию. Если синтезатор долго не используется, отключите от сети адаптер переменного тока и/или выньте батареи.***

⚠ ВНИМАНИЕ!

- ***Не отключайте питание, если на дисплей выведено сообщение о записи данных "WRITING!". Это может повредить встроенную флэш-память и привести к потере данных.***

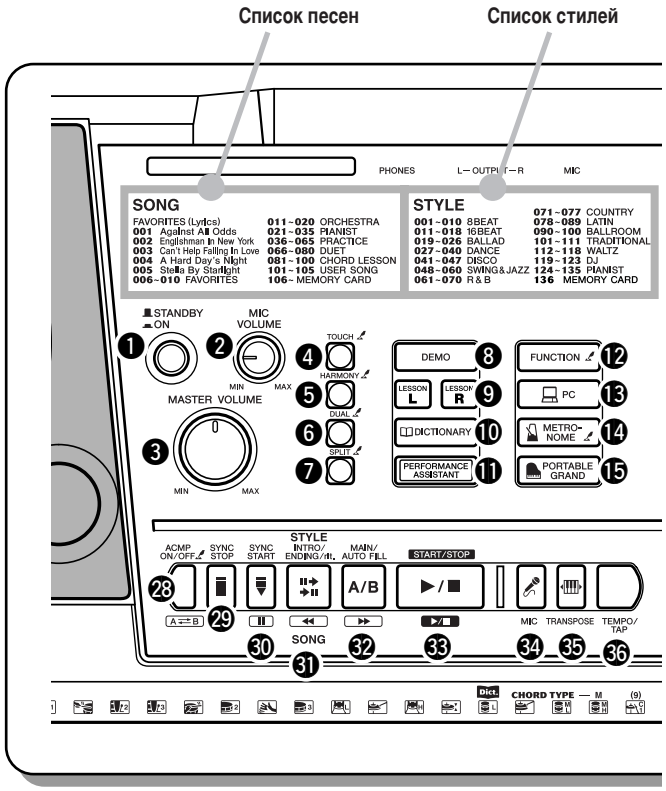
● **Пюпитр**



Вставьте пюпитр в гнезда, как показано на рисунке.

Панель управления и разъемы

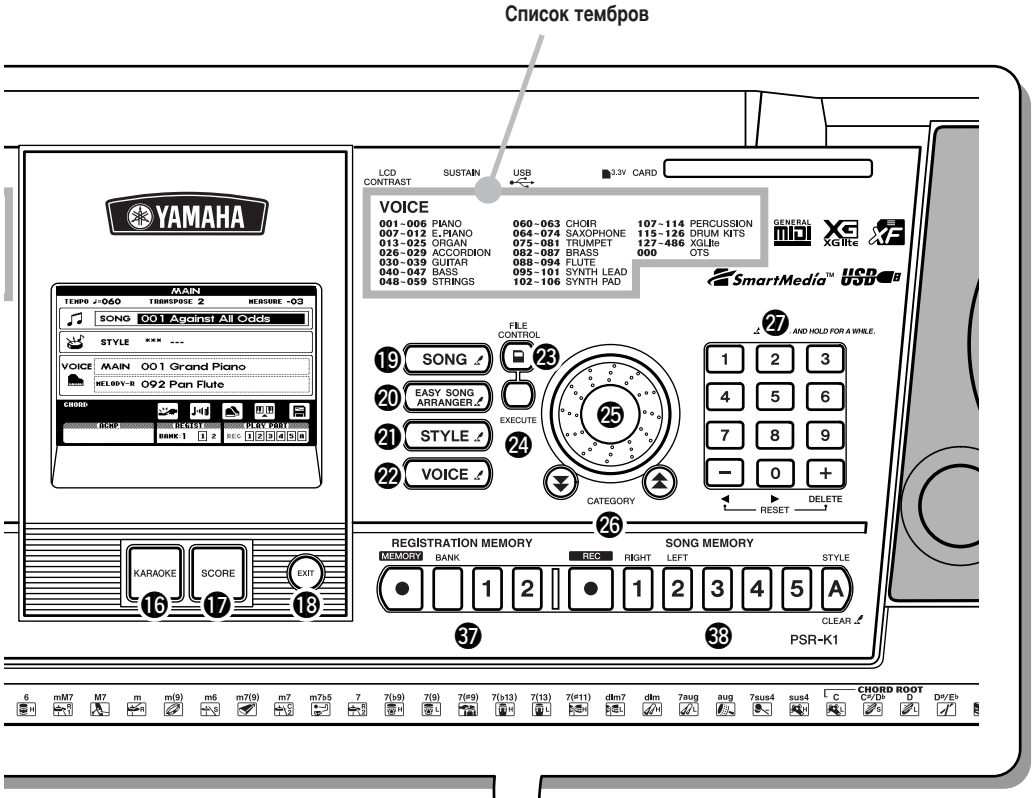
■ Передняя панель

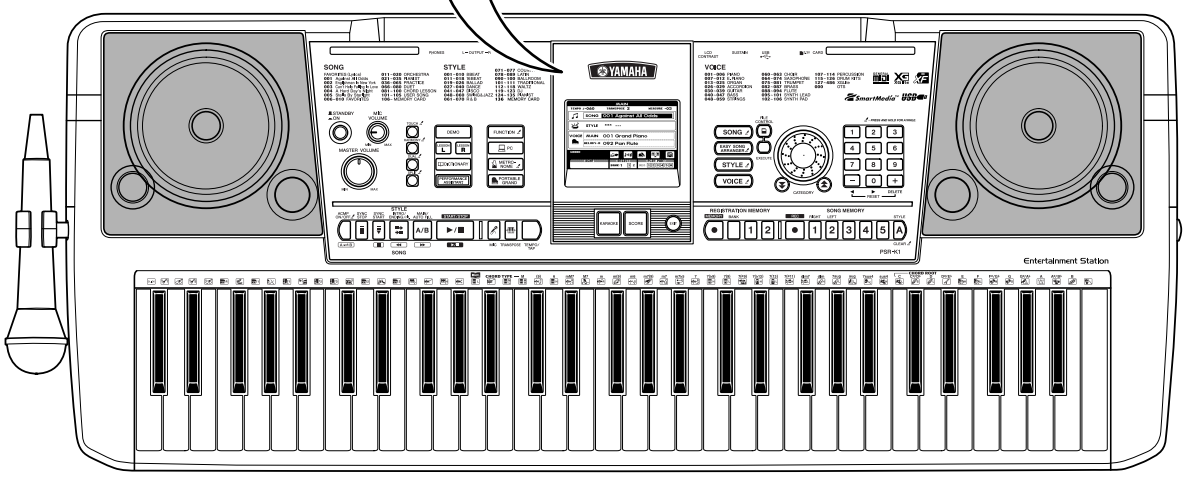


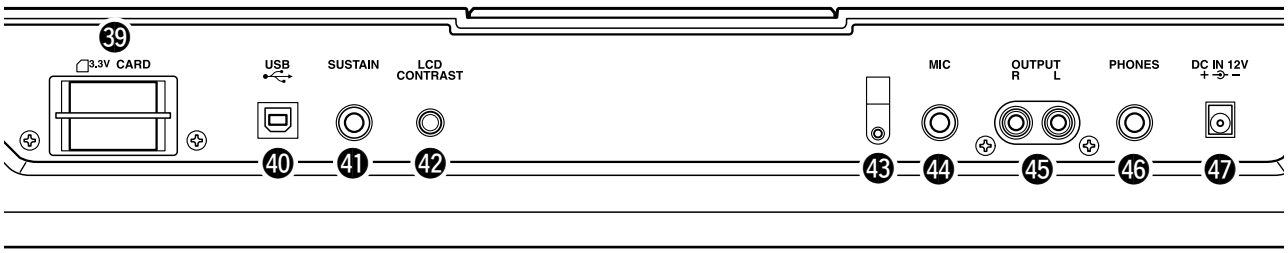
❶ [STANDBY/ON], переключатель ..... стр. 15
❷ [MIC VOLUME], регулятор ..... стр. 12, 20
❸ [MASTER VOLUME], регулятор ..... стр. 15, 18
❹ [TOUCH], кнопка ..... стр. 43
❺ [HARMONY], кнопка ..... стр. 44
❻ [DUAL], кнопка ..... стр. 40
❼ [SPLIT], кнопка ..... стр. 41
❽ [DEMO], кнопка ..... стр. 18
❾ [LESSON L] (левая) и [LESSON R] (правая), кнопки ..... стр. 34
❿ [DICTIONARY], кнопка ..... стр. 50
⓫ [PERFORMANCE ASSISTANT], кнопка ..... стр. 18
⓬ [FUNCTION], кнопка ..... стр. 77
⓭ [PC], кнопка ..... стр. 69
⓮ [METRONOME], кнопка ..... стр. 42
⓯ [PORTABLE GRAND], кнопка ..... стр. 40
⓰ [KARAOKE], кнопка ..... стр. 22
⓱ [SCORE], кнопка ..... стр. 25
⓲ [EXIT], кнопка ..... стр. 39
⓳ [SONG], кнопка ..... стр. 19
⓴ [EASY SONG ARRANGER], кнопка ..... стр. 57
㉑ [STYLE], кнопка ..... стр. 30
㉒ [VOICE], кнопка ..... стр. 26
㉓ [FILE CONTROL], кнопка ..... стр. 62
㉔ [EXECUTE], кнопка ..... стр. 62
㉕ Диск управления ..... стр. 19
㉖ Кнопки CATEGORY [▲]/[▼] ..... стр. 19, 77
㉗ Цифровая клавиатура кнопки [0] – [9], [+] и [–] ..... стр. 19
㉘ [ACMP ON/OFF] / [A ⇄ B], кнопка ..... стр. 21, 30
㉙ [SYNC STOP], кнопка ..... стр. 32
㉚ [SYNC START] / [❚❚], кнопка ..... стр. 21, 32
㉛ [INTRO/ENDING/rit.] / [◀◀], кнопка ..... стр. 21, 30
㉜ [MAIN/AUTO FILL] / [▶▶], кнопка ..... стр. 21, 31
㉝ [START/STOP] / [▶/■], кнопка ..... стр. 18
㉞ [MIC], кнопка ..... стр. 24
㉟ [TRANSPOSE], кнопка ..... стр. 24
㊱ [TEMPO/TAP], кнопка ..... стр. 20
㊲ REGISTRATION MEMORY кнопки [MEMORY], [BANK], [1], [2] ..... стр. 52
㊳ SONG MEMORY кнопки [REC], [1] – [5], [A] ..... стр. 59

■ Задняя панель

㊴ Разъем для платы SmartMedia ..... стр. 12
㊵ Разъем USB ..... стр. 14
㊶ Разъем SUSTAIN ..... стр. 14
㊷ [LCD CONTRAST], регулятор ..... стр. 38
㊸ Крепление кабеля ..... стр. 12
㊹ Разъем MIC ..... стр. 12
㊺ Разъемы OUTPUT R, L ..... стр. 14
㊻ Разъем PHONES ..... стр. 14
㊼ Разъем DC IN, 12В ..... стр. 10


Список тембров
LCD CONTRAST
SUSTAIN
USB
3.3V CARD
VOICE
001~006 PIANO
007~012 E.PIANO
013~025 ORGAN
026~029 ACCORDION
030~039 GUITAR
040~047 BASS
048~059 STRINGS
060~063 CHOIR
064~074 SAXOPHONE
075~081 TRUMPET
082~087 BRASS
088~094 FLUTE
095~101 SYNTH LEAD
102~106 SYNTH PAD
107~114 PERCUSSION
115~126 DRUM KITS
127~486 XGlite
000 OTS
GENERAL
XG
XGlite
SmartMedia
USB
FILE CONTROL
EXECUTE
CATEGORY
AND HOLD FOR A WHILE.
RESET
DELETE
REGISTRATION MEMORY
SONG MEMORY
MEMORY
BANK
REC
RIGHT
LEFT
STYLE
CLEAR
PSR-K1
CHORD ROOT
SONG
EASY SONG ARRANGER
STYLE
VOICE
KARAOKE
SCORE
EXIT
19
20
21
22
23
24
25
26
27
16
17
18
37
38


Entertainment Station


3.3V CARD
USB
SUSTAIN
LCD CONTRAST
MIC
OUTPUT R L
PHONES
DC IN 12V
39
40
41
42
43
44
45
46
47

Играй, как профессионал!

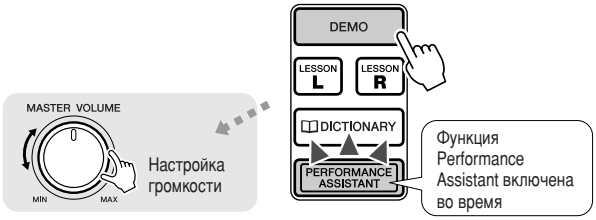
Этот новый инструмент обладает удивительной функцией, которая называется Performance Assistant. Она дает возможность легко и сразу зазвучать, как профессиональный пианист, даже если вы за всю свою жизнь не сыграли ни одной ноты! Не требуется никакого опыта игры на музыкальных инструментах... Попробуйте прямо сейчас!

Воспроизведение демонстрационной песни

Давайте начнем ознакомление с инструментом с прослушивания демонстрационной песни. Это позволит получить представление о великолепных тембрах и дополнительных функциях этого инструмента и одновременно испытать возможности функции Performance Assistant.

1 Начните воспроизведение демонстрационной песни нажатием кнопки [DEMO].

Начинает звучать демонстрационная песня.
Настройте громкость при помощи регулятора [MASTER VOLUME].
При проигрывании демонстрационной песни автоматически включается функция Performance Assistant. (Загорается кнопка [PERFORMANCE ASSISTANT].)

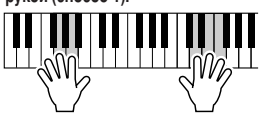


2 Игра на клавишах.

Не беспокойтесь, если вы не знаете, что играть. Просто нажимайте любые клавиши обеими руками – как это делал бы пианист – одновременно с воспроизведением демонстрационной песни.

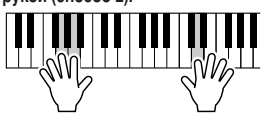
Удивительно, правда? И ни одной неправильной ноты!
В этом и состоит волшебство новой функции **Performance Assistant.** Она считывает данные аккордов и гармоник песни, и вы можете быть уверены, что клавишам присваиваются только соответствующие ноты, поэтому все, что вы играете, будет звучать "правильно".
Даже при нажатии одной и той же последовательности клавиш действительная высота звука может измениться. Так происходит потому, что высота звука меняется автоматически одновременно с изменением аккорда. Это также относится к клавишам в нижней части клавиатуры, которые вы нажимаете левой рукой. Попробуйте одновременно нажать несколько клавиш правой рукой и обратите внимание на чистое звучание получившегося аккорда.
Но возможности функции Performance Assistant этим не исчерпываются. Она изменяет звук даже в соответствии с манерой игры. Попробуйте поиграть тремя разными способами, описанными ниже.

● **Одновременная игра правой и левой рукой (способ 1).**



Сыграйте одновременно три ноты правой рукой.

● **Одновременная игра правой и левой рукой (способ 2).**



Сыграйте правой рукой несколько нот одну за другой разными пальцами.

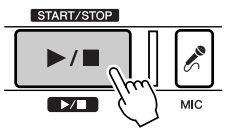
● **Левая и правая рука играют поочередно.**

Сыграйте одновременно три ноты правой рукой.

Вы обратили внимание на то, как изменился звук в зависимости от того, как вы играли?
Как видите, Performance Assistant – это интеллектуальная функция, которая контролирует игру на клавиатуре и автоматически настраивает соответствующее воспроизведение! Попробуйте использовать ее, играя разные песни разными способами.

3 Остановите воспроизведение демонстрационной песни нажатием кнопки [START/STOP].

Теперь, после проигрывания демонстрационной песни, попробуйте использовать функцию Performance Assistant со встроенными песнями.



Выбор и проигрывание других песен

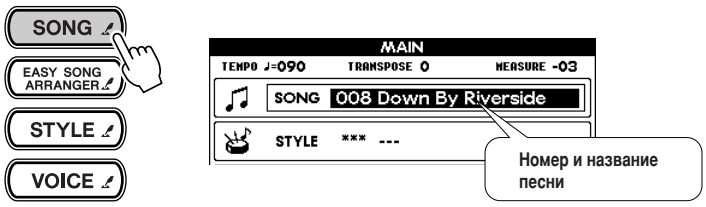
Теперь давайте выберем другую песню и попробуем сыграть ее с помощью Performance Assistant.
Можно использовать фактически любую песню — начиная со встроенных песен и до файлов песен, имеющихся в продаже или загруженных из Интернета.

ПРИМЕЧАНИЕ

- *Функцию Performance Assistant можно использовать, только если файлы песен содержат данные аккордов. Функцию Performance Assistant можно использовать с любой из встроенных песен, кроме песен "Pianist". После того как вы выбрали песню, нажмите кнопку [SCORE] или [KARAOKE]. Если аккорды отображаются на экране, можно использовать Performance Assistant.*

1 Нажмите кнопку [SONG].

На главном экране выделены название и номер песни.

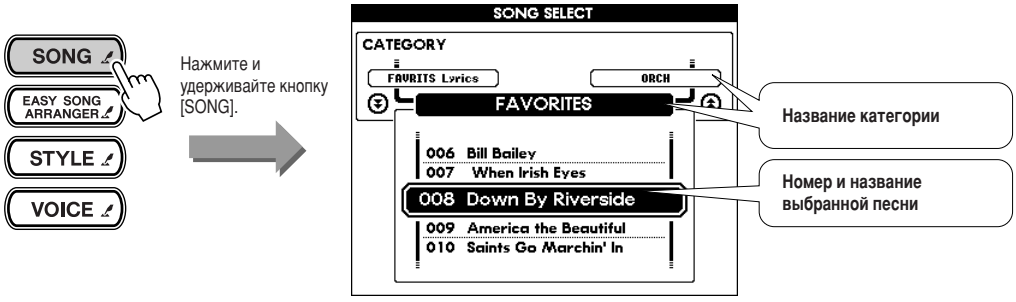


ПРИМЕЧАНИЕ

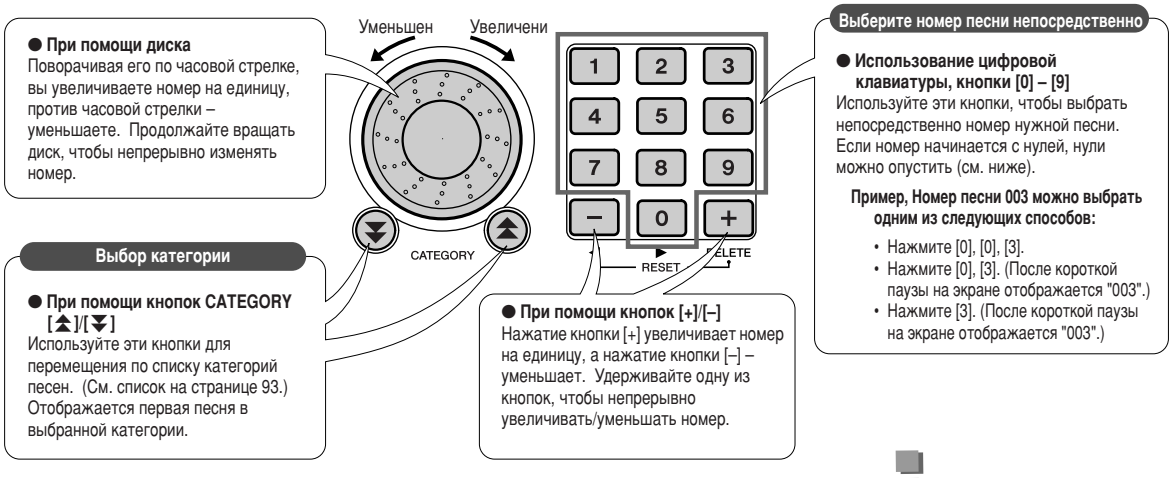
- *Для того чтобы использовать песни, загруженные из Интернета (стр. 70), вставьте плату памяти SmartMedia в разъем и перенесите файл песни на плату (стр. 70). Первому загруженному файлу песни автоматически присваивается Номер песни 106, если на плате SmartMedia уже записаны песни.*

2 Выбор песни.

Сначала нажмите кнопку [SONG] и удерживайте ее, пока на экране не появится список песен (Song List, см. ниже).



Выберите номер песни одним из описанных ниже способов.

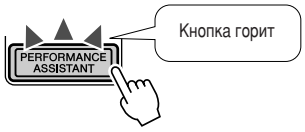


Список встроенных песен приведен на стр. 93.

После того как вы выбрали песню, нажмите кнопку [EXIT], чтобы вернуться к главному экрану.

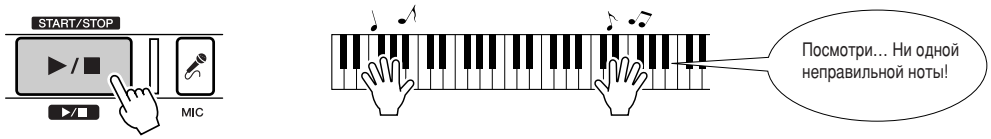
3 Нажмите кнопку [PERFORMANCE ASSISTANT].

Кнопка [PERFORMANCE ASSISTANT] горит, показывая, что функция Performance Assistant включена.



4 Нажмите кнопку [START/STOP], чтобы начать воспроизведение песни, и играйте на клавишах.

Играйте двумя руками одновременно с песней. Умеете ли вы на самом деле играть или нет, функция Performance Assistant позволяет вам чувствовать себя настоящим пианистом!

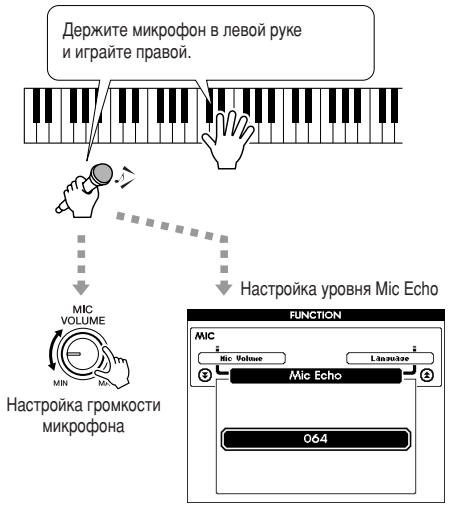


Когда песня заканчивается, ее воспроизведение автоматически останавливается. Также можно остановить песню в любой момент нажатием кнопки [START/STOP] во время воспроизведения.
Выключите кнопку [PERFORMANCE ASSISTANT] и попробуйте снова играть на клавишах, как раньше. Звучит несколько по-другому, не правда ли? Теперь вы видите, насколько мощной является функция Performance Assistant.

Функция Performance Assistant: другие настройки и функции

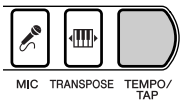
● Пение в микрофон

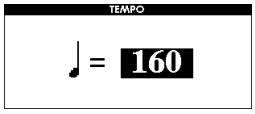
Благодаря прилагающемуся микрофону вы можете с легкостью петь и играть одновременно.
Чтобы настроить громкость микрофона, используйте регуляторы [MIC VOLUME] и [MASTER VOLUME].
Можно также настроить эффект эха, который накладывается на ваш голос. Сначала нажмите кнопку [MIC], затем кнопку CATEGORY [▲]. С экрана FUNCTION выберите страницу Mic Echo (диапазон: 000 – 127) с помощью диска или цифровой клавиатуры (кнопки [0] – [9], [+]/[–]). (См. стр. 39.)



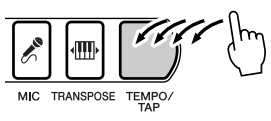
● Изменение темпа песни

Чтобы изменить скорость песни, нажмите кнопку [TEMPO/TAP], и с помощью диска или цифровой клавиатуры (кнопки [0] – [9], [+]/[–]) настройте темп (диапазон: 032 – 280 ударов в минуту).



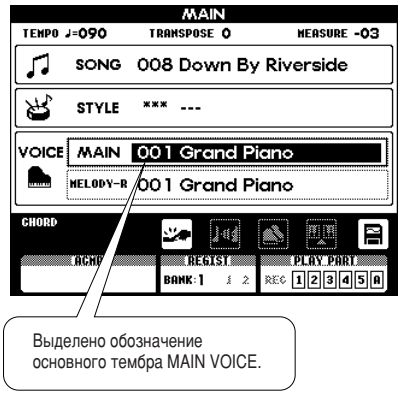


Темп можно установить даже вручную, "отстукивая" его по кнопке [TEMPO/TAP]: четыре раза для песни с размером 4/4, три раза – 3/4.



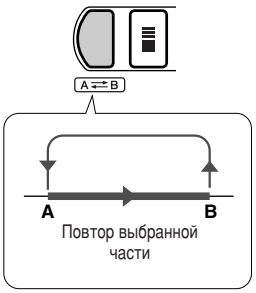
● Изменение тембра инструмента

Звук инструмента, использующийся для игры на клавиатуре, тот же, что установлен для основного тембра.
Его можно изменить, выбрав MAIN (основной) в ряду тембров VOICE (нажмите кнопку [VOICE]), и добиться нужного звучания инструмента. (См. стр. 26.)



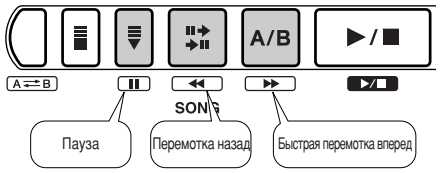
● Повтор отрывков песни

Можно также повторно проигрывать любой отрывок песни, нажав кнопку [A ⇄ B] во время воспроизведения – один раз в начале отрывка (A) и один раз в конце (B). Можно также установить точки A и B после остановки воспроизведения с помощью регуляторов перемотки вперед и назад. (Точки A и B могут быть установлены только на границах тактов.)
Чтобы отключить функцию повтора и вернуться к обычному воспроизведению, просто еще раз нажмите кнопку [A ⇄ B]. (См. стр. 56.)



● Использование перемотки вперед и назад и паузы

Перемотка и пауза используются так же, как регуляторы перемещения у кассетного магнитофона или проигрывателя компакт-дисков, позволяя быстро перемещаться вперед [▶▶], назад [◀◀] и временно останавливать воспроизведение песни [❚❚].



Поем вместе – с функцией караоке!

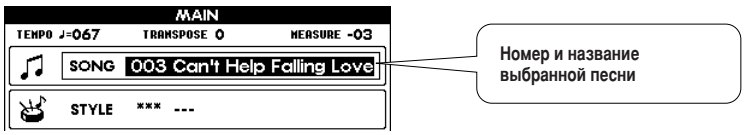
Одна из самых приятных возможностей этого инструмента – то, что вы с легкостью можете одновременно играть и петь во время воспроизведения любимых песен.
Микрофон входит в комплект, а текст песни и аккорды автоматически отображаются на экране. Более того, можно свободно изменять темп песни и добавлять к голосу эффект эха.

Выберите песню и пойте

Во-первых, выберите песню, которую хотите спеть. Текст встроенных песен 001 – 005 может быть отображен на экране. Текст песен, загруженных из Интернета, и коммерческих записей также может быть отображен на экране (стр. 70) – в том случае, если это стандартные MIDI-файлы песен, содержащие текст (например в формате XF). (Текст некоторых песен не может быть отображен.)

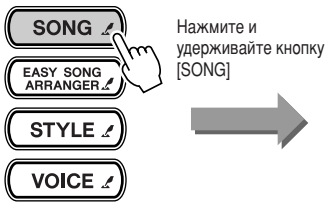
1 Нажмите кнопку [SONG].

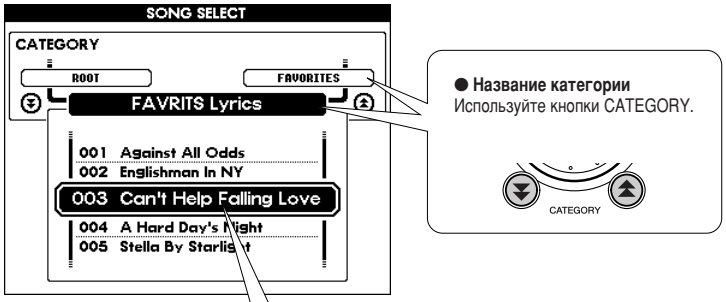
На главном экране выделены название и номер песни.



2 Выбор песни.

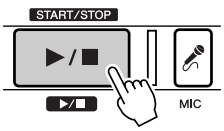
Сначала нажмите кнопку [SONG] и удерживайте ее, пока на экране не появится список песен (Song List, см. ниже). Выберите песню так же, как было показано на стр. 19.





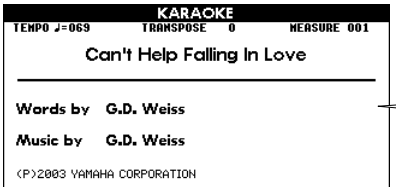
Прослушивание песни

Чтобы прослушать выбранную песню, нажмите кнопку [START/STOP]. Повторное нажатие кнопки останавливает воспроизведение песни.



3 Вызовите экран Lyrics (текст) с помощью кнопки [KARAOKE].

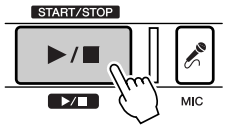
Отображаются заглавные надписи выбранной песни, включая ее название и имена композитора и автора текста.

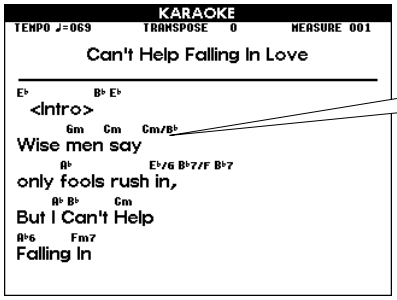


Отображаются заглавные надписи

4 Включите функцию караоке нажатием кнопки [START/STOP].

Песня начинает звучать, а текст и аккорды автоматически отображаются на экране. Слова песни выделяются во время проигрывания песни, чтобы вы видели, когда петь. Пойте в микрофон и при необходимости настраивайте громкость микрофона с помощью регулятора [MIC VOLUME].



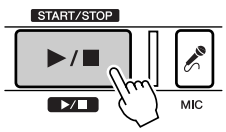


Показаны текст и аккорды.

Настройка громкости микрофона

Слова, которые нужно петь, выделены.

Когда песня заканчивается, она автоматически останавливается. Также можно остановить песню в любой момент во время воспроизведения нажатием кнопки [START/STOP].



Дополнительные возможности...

- Изменить тональность (высоту). . . . . См. след. стр.
- Настроить темп . . . . . См. след. стр.
- Настроить эхо . . . . . См. след. стр.
- Использовать быструю перемотку вперед, перемотку назад и паузу . . . . . См. след. стр.
- Повторять определенную часть . . . . . См. след. стр.
- Изменять звучание мелодии на инструменте . . . . См. след. стр.
- Играть мелодию самостоятельно . . . . . См. след. стр.
- Точно настраивать уровень громкости микрофона См. след. стр.

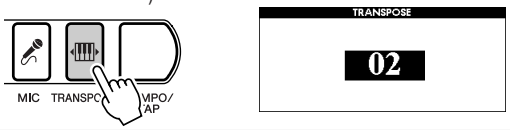
Встроенные песни, содержащие текст

Номер песни	Название песни
001	Against All Odds (A. Jamal/R. Mcnair)
002	Englishman In New York (Sting)
003	Can't Help Falling In Love (G.D.Weiss,H.Peretti and L.Creatore)
004	A Hard Day's Night (J.Lennon and P.McCartney)
005	Stella By Starlight (V.Young)

Караоке: другие настройки и функции

● Выбор тональности, подходящей для вашего голоса

Нажмите кнопку [TRANSPOSE] и настройте величину транспонирования с помощью диска или цифровой клавиатуры (кнопки [0] – [9], [+]/[–]). Транспонировать можно по полутонам до октавы вверх или вниз (диапазон: -12 - +12).

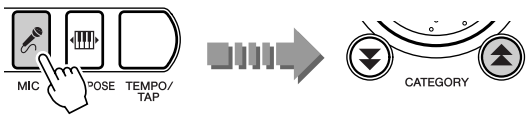


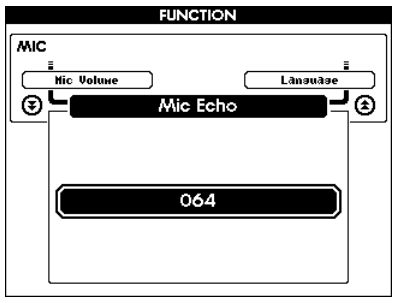
● Изменение темпа песни

Нажмите кнопку [TEMPO/TAP] и с помощью диска или цифровой клавиатуры (кнопки [0] – [9], [+]/[–]) настройте темп (диапазон: 032 – 280 ударов в минуту).
Дополнительные сведения см. на стр. 20.

● Настройка эффекта эха

Нажмите кнопку [MIC], затем один раз кнопку CATEGORY [▲], чтобы вызвать страницу Mic Echo на экране FUNCTION. Используйте диск или цифровую клавиатуру, чтобы изменить настройки (диапазон: 000 - 127).





● Использование перемотки вперед и назад и паузы

Можно регулировать воспроизведение песни так же, как на кассетном магнитофоне или проигрывателе компакт-дисков, с помощью знакомых кнопок "перемещения".
Дополнительные сведения см. на стр. 21.

● Повтор отрывков песни

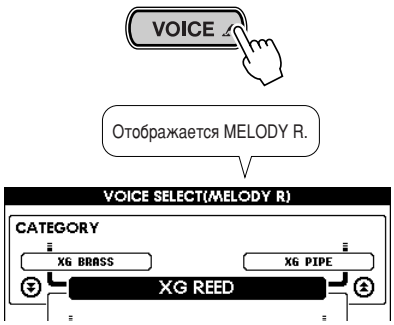
Эта удобная функция позволяет выбрать любую часть песни и повторять ее воспроизведение.
Дополнительные сведения см. на стр. 56.

● Самостоятельное проигрывание мелодии

Первая дорожка (Track 1) встроенной песни содержит партию правой руки, а вторая дорожка (Track 2) – партию левой. Можно удалить мелодию и играть ее самостоятельно, приглушив первую и вторую дорожки нажатием кнопок [1] и [2] на странице SONG MEMORY.
Дополнительные сведения см. на стр. 56.

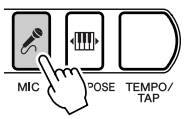
● Изменение звучания мелодии на инструменте

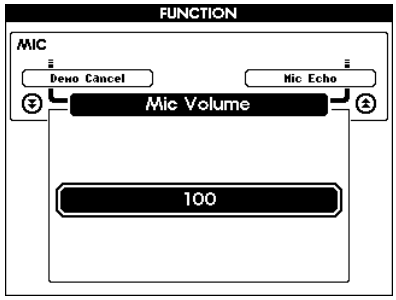
Мелодии встроенных песен проигрываются тембром инструмента, установленном для Melody R (VOICE – MELODY R).
Чтобы изменить эту настройку, нажмите кнопку [VOICE] несколько раз, чтобы надпись MELODY R была выделена в ряду тембров VOICE, а затем выберите нужное звучание инструмента.



● Точная настройка громкости микрофона

Нажатием кнопки [MIC] вызовите страницу Mic Volume на экране FUNCTION.
Эта страница определяет максимальную громкость микрофона: самый высокий уровень достигается, когда регулятор [MIC VOLUME] находится в самом верхнем положении. Уменьшая это значение, вы можете более тонко регулировать уровень громкости при использовании регулятора [MIC VOLUME]. Эта настройка сохраняется, даже когда питание отключено.



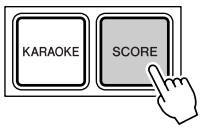


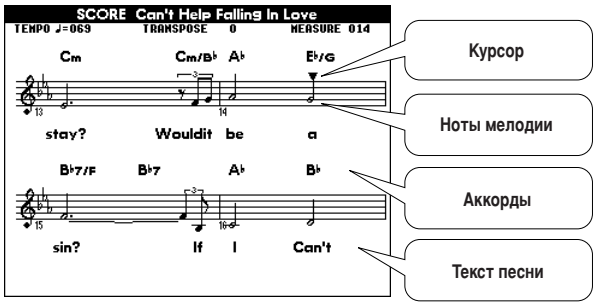
Поем вместе с "электронной" партитурой!

Этот инструмент обладает специальной функцией, которая отображает на экране ноты песни.
Если песня содержит текст, то он отображается вместе с нотами, что позволяет одновременно читать партитуру, играть и петь.
Ноты встроенных песен 001 – 100 могут быть отображены на экране.
Если на экране отображается нотный стан со скрипичным ключом (только мелодия), то для встроенных песен 001 – 005 могут отображаться и текст, и аккорды.

Это легко... После того как песня выбрана, нажмите кнопку [SCORE].

Нотный экран показывает только мелодию песни (только в скрипичном ключе) вместе с текстом и аккордами, если такие данные содержатся в файле.
Чтобы начать воспроизведение песни, нажмите кнопку [START/STOP], и курсор переместится в партитуру, когда песня заиграет.





Если текст песни содержит слишком много слов в небольшом количестве тактов, некоторые слова могут быть опущены при отображении на экране. Если вы хотите быть уверены в том, что сможете видеть весь текст, используйте экран караоке (нажмите кнопку [KARAOKE]).

ПРИМЕЧАНИЕ

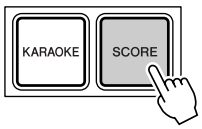
- *В зависимости от конкретного файла песни, может потребоваться некоторое время после нажатия кнопки [SCORE] для того, чтобы ноты появились. (На экране появляется сообщение "Please wait", "Пожалуйста, подождите".)*
- *Можно также отображать ноты песен, загруженных из Интернета. Если загруженный файл содержит аккорды и текст, они также будут отображаться на экране. (Текст некоторых песен не может быть отображен.)*
- *Если выбрана одна из Песен пользователя (101 – 105), ноты не могут быть отображены. Тем не менее если песня пользователя конвертирована в формат SMF и сохранена на плате SmartMedia (стр. 64), то ноты могут быть отображены на экране.*

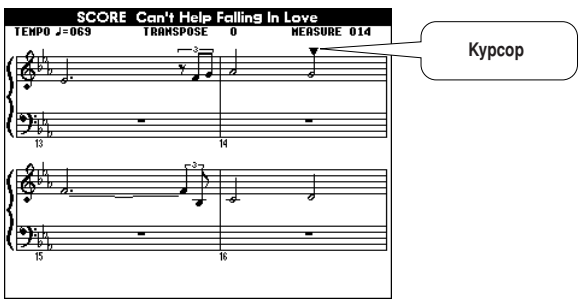
Еще раз нажмите кнопку [SCORE], чтобы вызвать обычный экран текста песни Lyrics.

Теперь ноты песни отображаются, как для фортепиано, т.е. отображаются нотные станы с линейками для скрипичного и басового ключей.
Чтобы начать воспроизведение песни, нажмите кнопку [START/STOP], и курсор переместится в партитуру, когда песня заиграет.

ПРИМЕЧАНИЕ

- *С помощью кнопки [SCORE] можно переключаться между двумя экранами.*





Используйте разные звуки

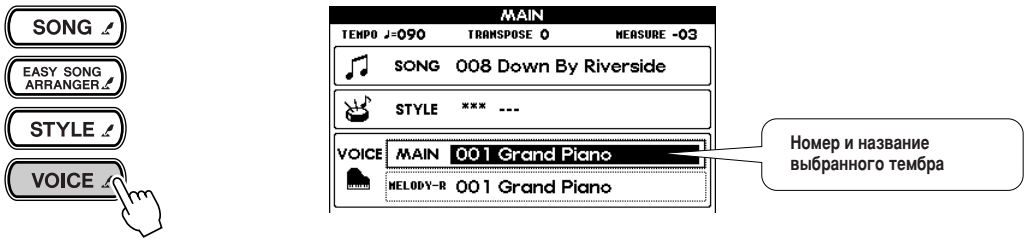
Этот клавишный инструмент с разнообразными возможностями может воспроизводить не только реалистичное звучания фортепьяно и органа, но и множества других инструментов, включая гитару, струнные басы, хор, саксофон, трубу, ударные, перкуссию и специальные звуковые эффекты.

Выбор инструмента и воспроизведение его звучания

Посмотрите на список инструментов (тембров), расположенный на следующей странице. Попробуйте использовать некоторые из этих музыкальных инструментов и специальных эффектов и посмотрите, как это повлияет на ваше исполнение.

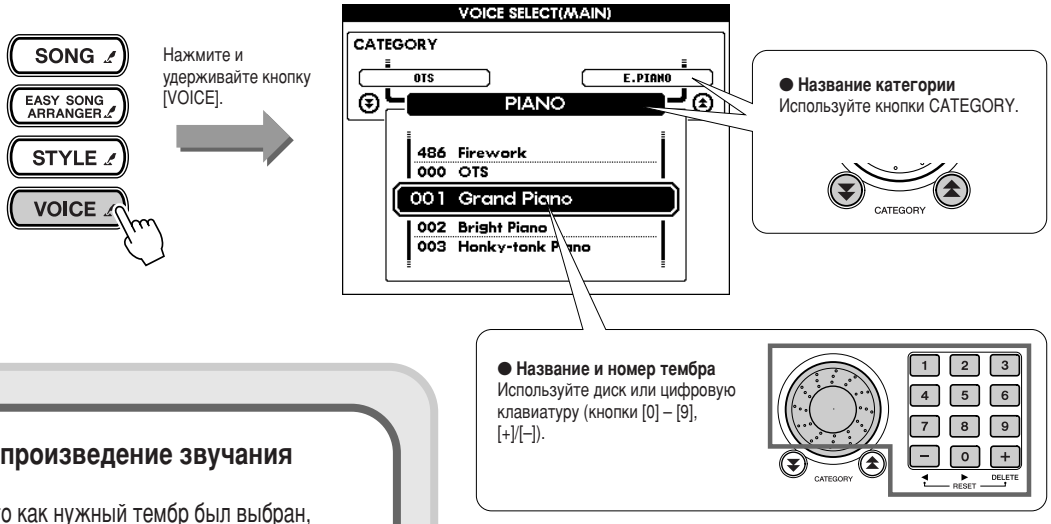
1 Нажмите кнопку [VOICE].

Кнопка [VOICE] загорается, и на основном экране (MAIN) выделяется ряд VOICE – MAIN (Тембр – Основной).



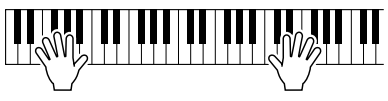
2 Выберите номер звучания нужного инструмента.

Сначала нажмите кнопку [VOICE] и удерживайте ее, пока на экране не появится список тембров (аналогичный приведенному ниже). Выберите тембр так же, как было показано на стр. 19.



3 Воспроизведение звучания

После того как нужный тембр был выбран, играйте на клавиатуре.

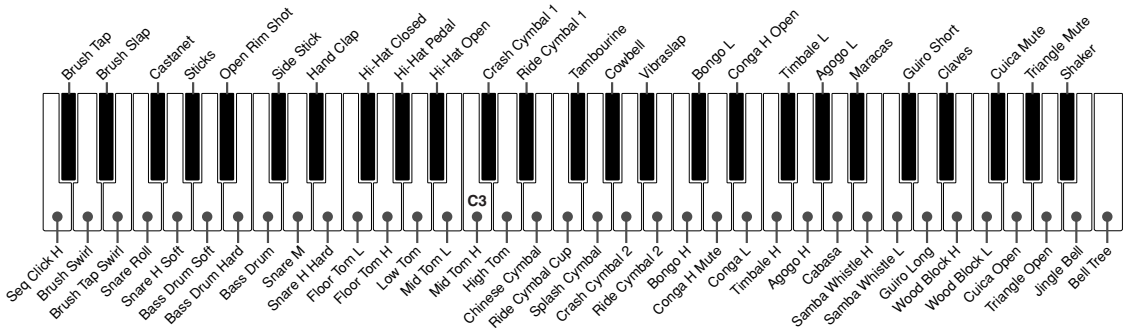


Играйте на ударных с клавиатуры!

В отличие от тембров других инструментов, ударные установки представляют широкую палитру звуков ударных и перкуссии; каждой клавише присвоен индивидуальный звук. Звук ударных установок (тембры 115 – 126) можно вызвать из категории Drum Kit.

Например, если выбран номер 115 (Standard Kit 1), звуки перкуссии (внизу) воспроизводятся при ударе по соответствующим клавишам. Попробуйте прямо сейчас.

пример, 115 Standard Kit 1 (Для получения дополнительной информации см. список ударных установок Drum Kit List на стр. 90.)



■ Список тембров

Номер	Название тембра
	PIANO
001	Grand Piano
002	Bright Piano
003	Honky-tonk Piano
004	MIDI Grand Piano
005	CP 80
006	Harpsichord
	E.PIANO
007	Galaxy E.Piano
008	Funky E.Piano
009	DX Modern E.Piano
010	Hyper Tines
011	Venus E.Piano
012	Clavi
	ORGAN
013	Cool! Jazz Organ
014	Jazz Organ 1
015	Jazz Organ 2
016	Click Organ
017	Bright Organ
018	Rock Organ
019	Purple Organ
020	16'+2' Organ
021	16'+4' Organ
022	Theater Organ
023	Church Organ
024	Chapel Organ
025	Reed Organ
	ACCORDION
026	Trad Accordion
027	Musette
028	Bandoneon
029	Harmonica
	GUITAR
030	Classical Guitar
031	Folk Guitar

Номер	Название тембра
032	12Strings Guitar
033	Jazz Guitar
034	Octave Guitar
035	Clean Guitar
036	60's Clean Guitar
037	Muted Guitar
038	Overdriven
039	Distortion
	BASS
040	Acoustic Bass
041	Finger Bass
042	Pick Bass
043	Fretless Bass
044	Slap Bass
045	Synth Bass
046	Hi-Q Bass
047	Dance Bass
	STRINGS
048	String Ensemble
049	Chamber Strings
050	Synth Strings
051	Slow Strings
052	Tremolo Strings
053	Pizzicato Strings
054	Orchestra Hit
055	Violin
056	Cello
057	Contrabass
058	Banjo
059	Harp
	CHOIR
060	Choir
061	Vocal Ensemble
062	Vox Humana
063	Air Choir
	SAXOPHONE

Номер	Название тембра
064	Sweet! Soprano Sax
065	Sweet! Tenor Sax
066	Soprano Sax
067	Alto Sax
068	Tenor Sax
069	Breathy Tenor Sax
070	Baritone Sax
071	Oboe
072	English Horn
073	Bassoon
074	Clarinet
	TRUMPET
075	Sweet! Trumpet
076	Trumpet
077	Muted Trumpet
078	Trombone
079	Trombone Section
080	French Horn
081	Tuba
	BRASS
082	Brass Section
083	Big Band Brass
084	Mellow Horns
085	Synth Brass
086	Jump Brass
087	Techno Brass
	FLUTE
088	Sweet! Flute
089	Flute
090	Piccolo
091	Sweet! Pan Flute
092	Pan Flute
093	Recorder
094	Ocarina
	SYNTH LEAD
095	Square Lead

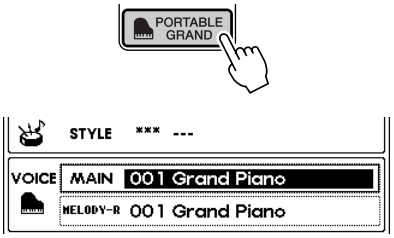
Номер	Название тембра
096	Sawtooth Lead
097	Voice Lead
098	Star Dust
099	Brightness
100	Analogon
101	Fargo
	SYNTH PAD
102	Fantasia
103	Bell Pad
104	Xenon Pad
105	Equinox
106	Dark Moon
	PERCUSSION
107	Vibraphone
108	Marimba
109	Xylophone
110	Steel Drums
111	Celesta
112	Tubular Bells
113	Timpani
114	Music Box
	DRUM KITS
115	Standard Kit 1
116	Standard Kit 2
117	Room Kit
118	Rock Kit
119	Electronic Kit
120	Analog Kit
121	Dance Kit
122	Jazz Kit
123	Brush Kit
124	Symphony Kit
125	SFX Kit 1
126	SFX Kit 2

* Список содержит только некоторые из доступных тембров. (См. стр. 86.)

Другие функции

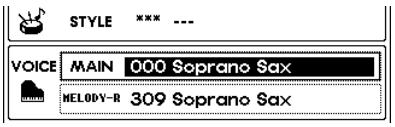
● Вызов собственного тембра Portable Grand Piano

Просто нажмите кнопку [PORTABLE GRAND] – и вы получите реалистичный, выразительный тембр рояля (001 – Grand Piano) для обучения и исполнения.



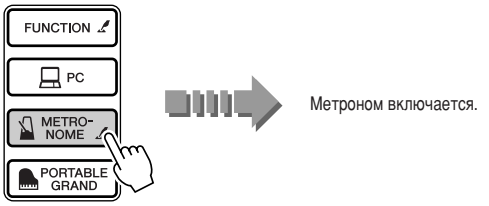
● Вызов наиболее подходящих настроек инструмента для песни или стиля (000 – OTS)

Возможно, вы не знаете, какой из тембров будет звучать лучше всего с выбранной вами песней или стилем. Наиболее подходящий тембр будет вызван автоматически при выборе тембра 000. Эта удобная функция называется One Touch Setting (Настройка в одно касание).



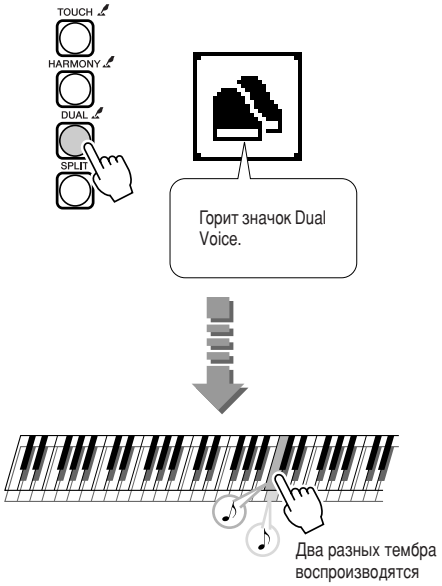
● Использование метронома

После нажатия кнопки [METRONOME] темп песни или стиля будет отсчитываться равномерными щелчками. Нажатие кнопки [TEMPO/TAP] вызывает режим настройки Tempo, в котором можно изменить темп. Конечно, вы можете задать частоту сигналов метронома, темп и громкость для обучения или исполнения. (См. стр. 42.)



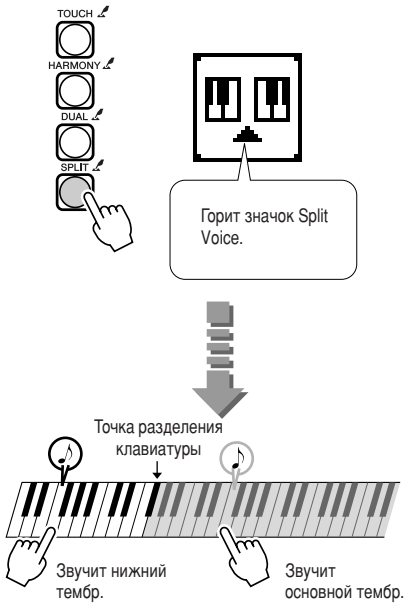
● Одновременное воспроизведение двух разных тембров (функция Dual Voice, Наложение тембров)

Нажмите кнопку [DUAL], и вы услышите два отдельных тембра одновременно во время игры на клавиатуре. (См. стр. 40.)



● Воспроизведение двух разных тембров левой и правой рукой (функция Split Voice, Разделение тембров)

После нажатия кнопки [SPLIT] можно правой рукой воспроизводить один тембр (на клавишах правее точки разделения клавиатуры Split Point), а левой – совершенно другой. (См. стр. 41.)



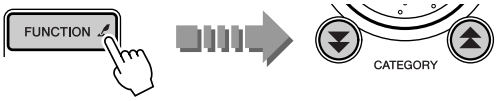
● Повышение или понижение высоты звука (транспонирование)

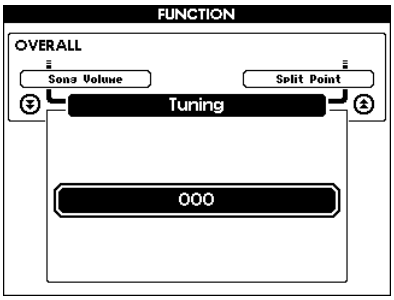
Эта функция позволяет изменять высоту звучания инструмента с шагом в полтона в диапазоне одной октавы вверх или вниз.

Дополнительные сведения см. на стр. 24.

● Точная настройка звука (функция Tuning)

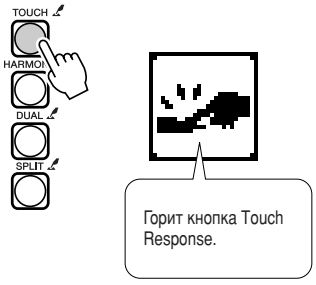
Эта функция позволяет точно настраивать высоту звучания всей клавиатуры в диапазоне от –100 до +100 центов. Настройка производится со страницы Tuning экрана Function.





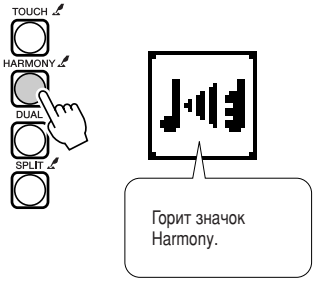
● Выразительное изменение громкости в зависимости от силы нажатия на клавиши (функция Touch Response)

Нажмите кнопку [TOUCH], чтобы включить функцию Touch Response. Эта функция позволяет динамически, выразительно регулировать звучание, играть тихо или громко, в зависимости от силы нажатия на клавиши. (См. стр. 43.)



● Улучшение звучания с помощью разнообразных эффектов (Harmony, Reverb, Chorus)

Звук можно обогащать с помощью различных эффектов, таких как эффект гармонизации (Harmony), который автоматически добавляет гармонию, эффект реверберации (Reverb), который воспроизводит атмосферу исполнения, и эффект Chorus, который имитирует одновременное звучание нескольких инструментов с одинаковым тембром. (См. стр. 44, 45).



Попробуйте использовать стиль

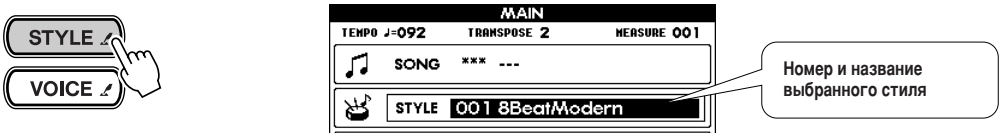
Одна из самых замечательных функций этого инструмента – функция автоаккомпанемента, которая автоматически предоставляет вам целый оркестр, состоящий из ударных, басов, гитары и других инструментов, чтобы звучание полностью соответствовало тем аккордам, которые вы берете левой рукой. Теперь попробуйте использовать эту функцию при игре.

Выберите стиль и играйте

Выберите стиль, который вы хотите использовать в автоаккомпанементе. В инструмент встроено в общей сложности 135 различных динамических, ритмических стилей. См. список стилей на странице 92.

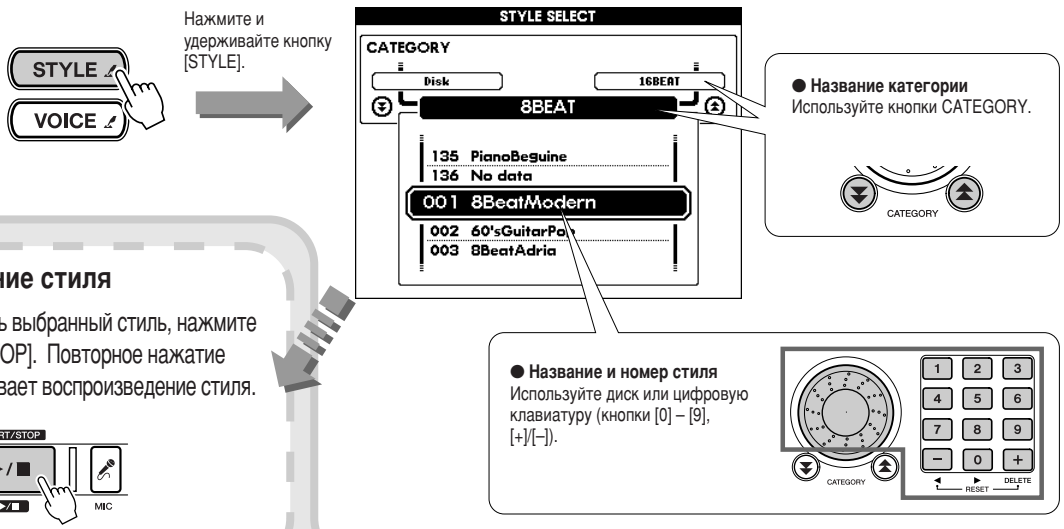
1 Нажмите кнопку [STYLE].

На главном экране выделены название и номер стиля.



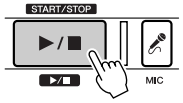
2 Выбор номера стиля

Сначала нажмите кнопку [STYLE] и удерживайте ее, пока на экране не появится список стилей (Style List, см. ниже). Выберите стиль так же, как было показано на стр. 19.



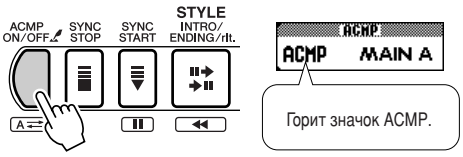
Прослушивание стиля

Чтобы прослушать выбранный стиль, нажмите кнопку [START/STOP]. Повторное нажатие кнопки останавливает воспроизведение стиля.



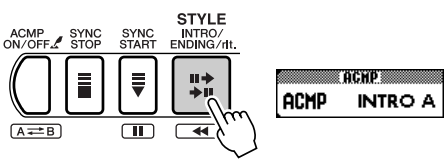
3 Нажмите кнопку [ACMP ON/OFF].

Включается автоаккомпанемент.



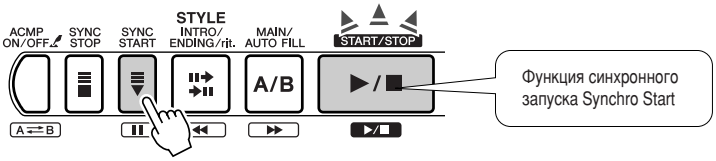
4 Нажмите кнопку [INTRO ENDING G/rit.].

На главном экране появляется надпись “INTRO: A” (или “INTRO: B”). Это означает, что основная часть аккомпанемента A (или B) будет следовать за интродукцией.



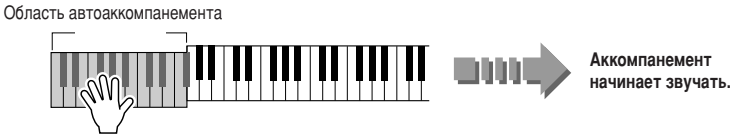
5 Нажмите кнопку [SYNC START].

Мигает кнопка [START/STOP]. (Функция синхронного запуска Synchro Start установлена в режим ожидания.)



6 Начните воспроизведение стиля и аккомпанемента, взяв аккорд (в той части клавиатуры, которая отвечает за автоаккомпанемент).

Даже если вы не знаете, как сыграть аккорд, вы с легкостью можете играть аккомпанемент! Просто используйте метод Single Finger (стр. 48), чтобы играть аккорды. А если вы хотите выучить аккорды, воспользуйтесь удобным словарем аккордов (стр. 50). Просто укажите название аккорда, и вам будет показано, какие клавиши нажимать.

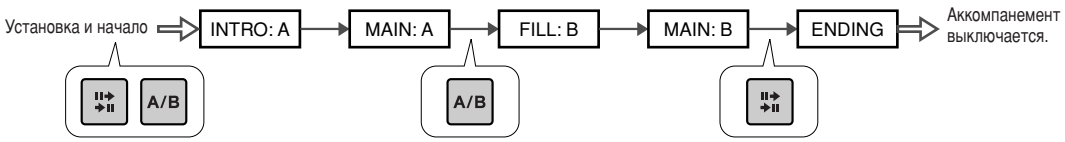


7 Попробуйте играть вместе с аккомпанементом.

Пока вы играете аккорды левой рукой (в области автоаккомпанемента на клавиатуре), играйте мелодию правой.
Кнопка [START/STOP] мигает в соответствии с ритмом. (На первую долю красным, на все остальные – синим.)

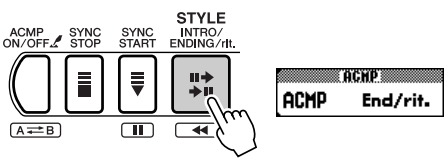
У каждого стиля есть два основных варианта: A и B. Нажатием кнопки [MAIN/AUTO FILL] один вариант переключается на другой, автоматически проигрывается специальная вставка, после которой происходит изменение.

● **Воспроизведение аккомпанемента**



8 Чтобы остановить воспроизведение аккомпанемента, нажмите кнопку [INTRO/ENDING/rit.].

Воспроизведение стиля останавливается после проигрывания специального финального фрагмента, что обеспечивает динамическое окончание вашей песне или исполнению.



Вы ознакомились с кратким описанием функции автоаккомпанемента. В следующем разделе будут рассмотрены некоторые другие возможности использования этой функции.

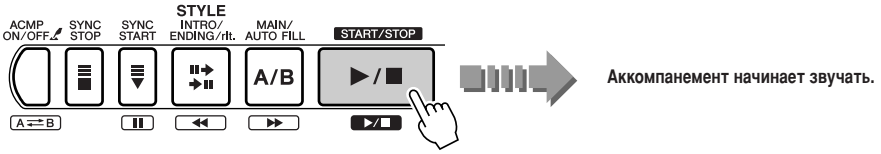
Другие полезные функции

■ Начало воспроизведения аккомпанемента

Начать воспроизведение аккомпанемента можно одним из четырех способов.
В любом случае убедитесь, что кнопка [ACMP ON/OFF], включающая автоаккомпанемент, нажата.
Возможно, вы хотите, чтобы аккомпанемент начинался с интродукции. Для этого нажмите кнопку [INTRO/ENDING/rit.].
Интродукция начинается одним из перечисленных ниже методов, затем следует основной фрагмент.

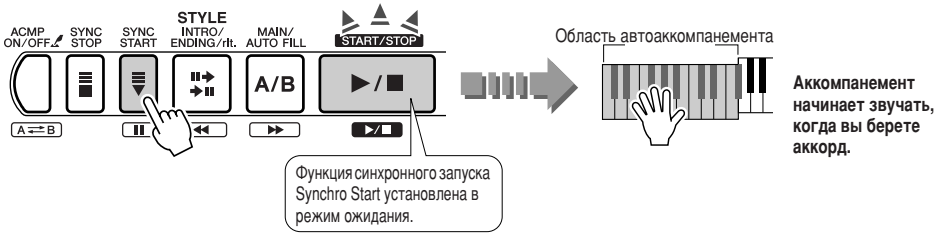
● Немедленное начало

Нажмите кнопку [START/STOP]. Сразу включается ритмическая часть аккомпанемента. Бас и другие элементы аккомпанемента начинают звучать, как только вы берете аккорды в области автоаккомпанемента на клавиатуре.



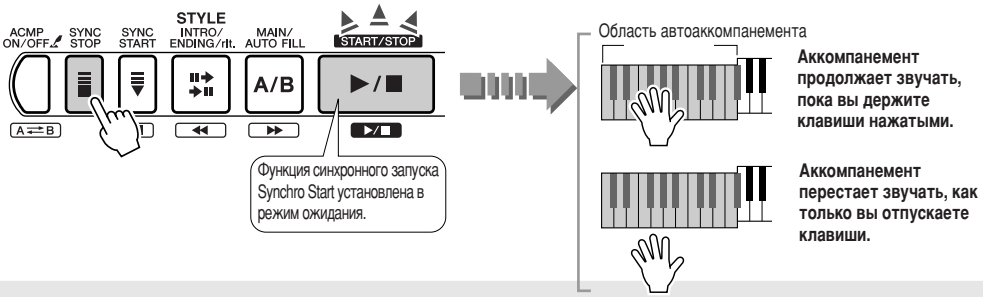
● Начало с аккорда

Нажмите кнопку [SYNC START]. (Кнопка [START/STOP] мигает.) Функция Synchro Start устанавливается в режим ожидания, что позволяет вам начать воспроизведение полного аккомпанемента простым взятием аккорда в области автоаккомпанемента на клавиатуре.



● Начало с аккорда и остановка, когда вы отпускаете клавиши

Нажмите кнопку [SYNC STOP]. (Кнопка [START/STOP] мигает.) Функция Synchro Start устанавливается в режим ожидания, что позволяет вам начать воспроизведение полного аккомпанемента простым взятием аккорда в области автоаккомпанемента на клавиатуре.
Вы можете также мгновенно остановить аккомпанемент, сняв руки с клавиатуры. Функция Synchro Start остается в режиме ожидания, так что вы можете начинать и заканчивать воспроизведение аккомпанемента, беря или отпуская аккорды в области автоаккомпанемента на клавиатуре.



● Начало с отсчета ритма (отстукивание ритма)

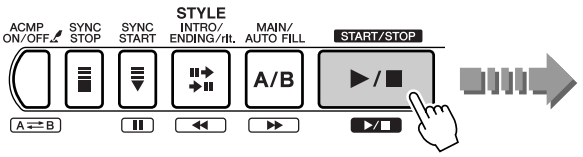
Начните песню с отстукивания основного размера по кнопке [TEMPO/TAP]: четыре раза для размера 4/4, три раза для размера 3/4. Аккомпанемент автоматически начинает звучать в заданном вами темпе.

■ Остановка воспроизведения аккомпанемента

Воспроизведение аккомпанемента можно остановить тремя следующими способами.

● Немедленная остановка

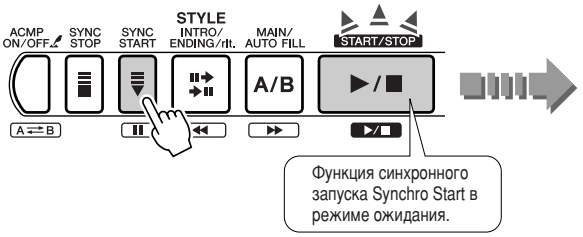
Чтобы немедленно прервать воспроизведение аккомпанемента, нажмите кнопку [START/STOP].



Аккомпанемент выключается.

● Немедленная остановка и включение Synchro Start

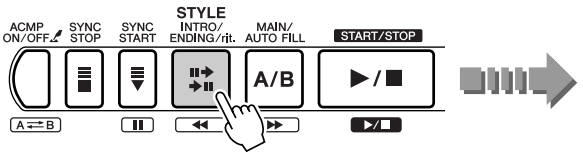
Нажмите кнопку [SYNC START]. Воспроизведение аккомпанемента мгновенно останавливается, но функция Synchro Start устанавливается в режим ожидания (мигает кнопка [START/STOP]).



Воспроизведение аккомпанемента прекращается, и функция синхронного запуска Synchro Start устанавливается в режим ожидания.

● Автоматическая остановка после финала

После нажатия кнопки [INTRO/ENDING/rit.] проигрывается финальный фрагмент и воспроизведение аккомпанемента прекращается.



Проигрывается финал, аккомпанемент останавливается.

Если нажать кнопку [INTRO/ENDING/rit.] повторно во время проигрывания финала, звучание финала плавно замедляется (ритардандо) по мере завершения аккомпанемента.

■ Настройка темпа

Как вы видели выше в разделе "Начало воспроизведения аккомпанемента", можно автоматически задать темп аккомпанемента и начать воспроизведение с отстукивания размера вручную по кнопке [TEMPO/TAP]. Можно непосредственно ввести определенное значение темпа для аккомпанемента.

Дополнительные сведения см. на стр. 20.

■ Изменение тембра инструмента для мелодии

Звучание инструмента, использующееся для мелодии, которую вы играете правой рукой, то же, что установлено для основного тембра.

Выберите нужное звучание инструмента для основного тембра.

Дополнительные сведения см. на стр. 26.

■ Используйте ваш любимый стиль для песни

Другая необычайно полезная функция – Easy Song Arranger (простая аранжировка песни). Она позволяет использовать при исполнении песни любой понравившийся вам стиль. Например, вы можете играть балладу в аранжировке в стиле хаус или песню R&B в ритме регги. Дополнительные сведения см. на стр. 57.

Уроки игры с функцией Song Lesson!

У вас наверняка есть песня, которую вы всегда хотели сыграть. Встроенные функции обучения делают разучивание ваших любимых мелодий легким и интересным.
Вы можете учиться самостоятельно, играть в удобном для вас темпе, упражняться в игре правой и левой рукой отдельно и постепенно улучшать свои навыки, начиная с легких для разучивания песен.
Не беспокойтесь, что вы не всегда можете читать партитуру. Звуковые сигналы и экран будут помогать вам играть правильно.
Попробуйте прямо сейчас!

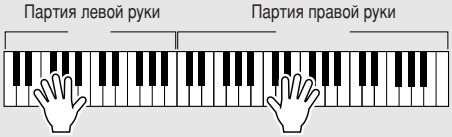
Последовательность уроков:

- **Урок 1 – Ритм** — *Разучивайте только ритм. Не важно, какие ноты вы играете.*
- **Урок 2 – Правильные ноты** — *Учитесь играть правильные ноты. Не обращайте внимания на ритм.*
- **Урок 3 – Игра одной рукой** — *Учитесь играть только одной рукой (левой или правой) вместе с аккомпанементом.*
- **Урок 4 – Игра двумя руками** — *Учитесь играть песню двумя руками.*

ПРИМЕЧАНИЕ *• Пока включена функция обучения (Lesson), нельзя использовать кнопки [KARAOKE] и [SCORE].*
•Если выбрана песня из категории Chord Lesson и вы упражняетесь в игре только левой рукой, мелодия отображается в нотной части экрана, а инструкция, как играть аккорд, отображается в той части экрана, где показана клавиатура.

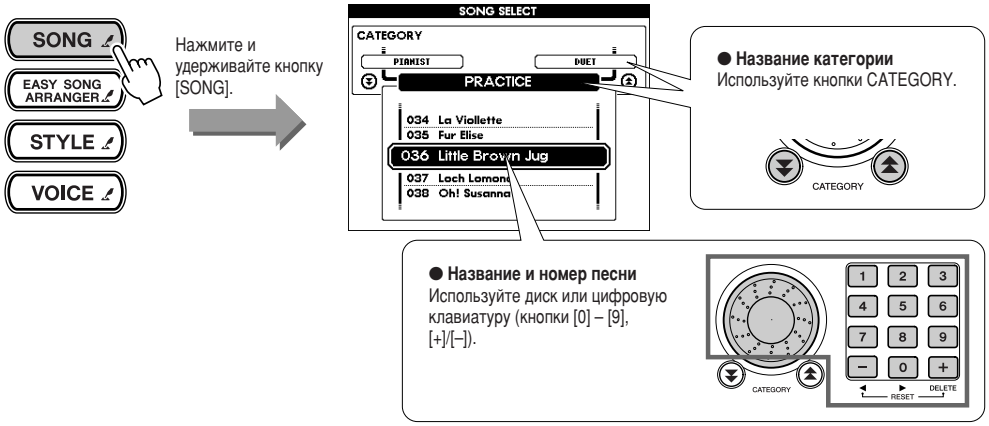
Начните с Урока 1 – упражнение в ритме

Когда вы проходите этот урок, нажимайте правой рукой клавиши в диапазоне мелодии, а левой – клавиши в части аккомпанемента, как показано ниже.
Можно нажимать любые клавиши, главное – играть в нужном диапазоне. Убедитесь, что вы играете в соответствии с ритмом.



1 Выберите песню, которую хотите разучить.

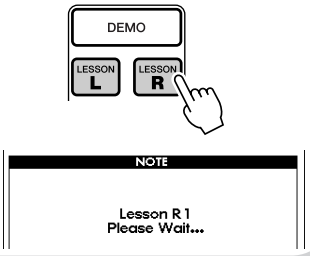
Выберите нужную песню так же, как было показано на стр. 19.



2 Выберите урок 1.

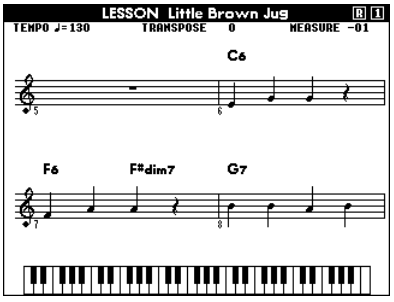
Если вы хотите разучить партию правой руки, нажмите кнопку [LESSON R]. Если хотите разучить партию левой руки, нажмите кнопку [LESSON L].
С каждым нажатием на кнопку вы переходите к следующему уроку в таком порядке:
Урок 1 → Урок 2 → Урок 3 Выключение (обычное проигрывание песни) Урок 1 и т.д.
Название урока появляется на экране.

Учебная песня включается автоматически после того, как вы выбрали Урок 1.



3 Начните урок.

Время, когда нужно нажимать на клавиши, отображается на экране. Смотрите на экран и одновременно играйте.
Пока вы играете в определенном диапазоне, не важно, какую клавишу вы нажимаете. Просто сосредоточьтесь на том, чтобы играть в правильном ритме.
Если вы играете в правильном ритме, вы будете слышать ноты.



В этом примере играется партия правой руки.

Урок прекращается автоматически, как только заканчивается песня.
Чтобы остановить песню в середине, нажмите кнопку [START/STOP].

Если вы захотите узнать, как вы справились с заданием...

Если вы разучили всю песню до конца, инструмент автоматически оценивает ваше исполнение и выставляет вам оценки OK, Good (Хорошо), Very Good (Очень хорошо), Excellent (Отлично). После того как ваша оценка отобразилась на экране, песня и урок автоматически снова начинаются сначала.

ПРИМЕЧАНИЕ

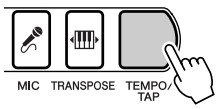
- *При желании функцию оценки можно отключить. Это можно сделать на странице Grade экрана FUNCTION (стр. 79).*

После того как вы освоили Урок 1, переходите к Уроку 2.

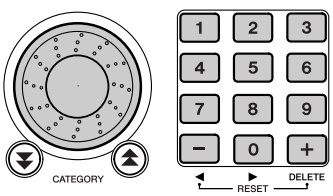
Изменение темпа

Для большей легкости обучения можно изменять темп на наиболее удобный для вас.

1 Нажмите кнопку [TEMPO/TAP].



2 Измените темп с помощью диска или цифровой клавиатуры (кнопки [0] – [9], [+]/[–]).



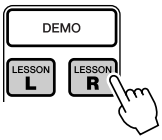
Темп также можно установить, "отстукивая" ритм по кнопке [TEMPO/TAP]: четыре раза для размера 4/4 и три раза для размера 3/4.

Урок 2 – Правильные ноты

На экране отображается клавиатура и ноты для фортепьяно, поэтому вы можете видеть определенную клавишу или клавиши, на которые нужно нажимать, одновременно с нотами партитуры. Аккомпанемент ожидает, возобновляя звучание, когда вы берете правильную ноту.

1 Выберите Урок 2.

Нажмите кнопку [LESSON R] или [LESSON L], если не выбран Урок 3.
Если вы хотите разучить партию правой руки, нажмите кнопку [LESSON R].
Если хотите разучить партию левой руки, нажмите кнопку [LESSON L].



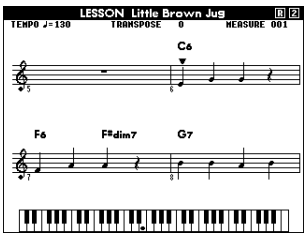
Учебная песня включается автоматически после того, как вы выбрали Урок 2.

2 Начните урок.

Смотрите на клавиатуру на экране. Вы увидите значок, отмечающий клавишу, которую нужно нажать первой. Отметка над нотным станом указывает на ту ноту, которую нужно сыграть.
Обе эти отметки перемещаются к следующим клавише и ноте, если вы нажали верную клавишу. Звучание аккомпанемента также возобновляется, если вы взяли верную ноту.

ПРИМЕЧАНИЕ

- *Звуки ударных и перкуссии отсутствуют в Уроке 2.*



В этом примере играется партия правой

Если вы разучили всю песню до конца, воспроизведение останавливается и на экране отображается ваша оценка.

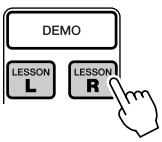
Теперь давайте перейдем к Уроку 3 и освоим партию правой (или левой) руки.

Урок 3 – Игра одной рукой

Воспроизводятся аккомпанемент и другие партии – кроме той, которую вы хотите разучивать. Разучите нужную партию (для левой или правой руки) вместе с аккомпанементом.

1 Выберите Урок 3.

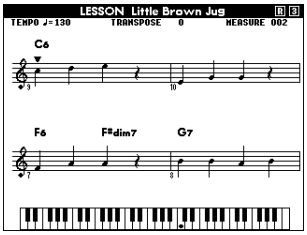
Нажмите кнопку [LESSON R] или [LESSON L], пока не выбран Урок 3. Если вы хотите разучить партию правой руки, нажмите кнопку [LESSON R]. Если хотите разучить партию левой руки, нажмите кнопку [LESSON L].



Учебная песня включается автоматически после того, как вы выбрали Урок 3.

2 Начните урок.

Аккомпанемент звучит, в то время как партия, которую вы хотите разучить, приглушена (off). Внимательно прислушивайтесь к песне, когда играете. Ноты и клавиши, на которые нужно нажимать, точно отображаются на экране.



Если вы разучили всю песню до конца, воспроизведение останавливается и на экране отображается ваша оценка.

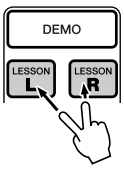
После того как вы разучили партии и левой, и правой руки, переходите к Уроку 4 и попробуйте сыграть песню двумя руками.

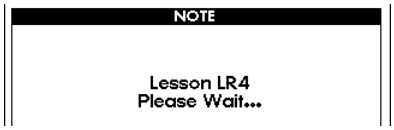
Урок 4 – Игра двумя руками

В последнем уроке звучит аккомпанемент. На этот раз отключены партии и левой, и правой руки (off). Упражняйтесь в игре двумя руками в соответствии с аккомпанементом.

1 Выберите Урок 4.

Одновременно нажмите обе кнопки [LESSON R] и [LESSON L].





Учебная песня включается автоматически после того, как вы выбрали Урок 4.

2 Начните урок.

Аккмопанемент звучит, в то время как партии, которые вы хотите разучить, приглушены (off). Внимательно прислушивайтесь к песне, когда играете. Ноты и клавиши, на которые нужно нажимать, точно отображаются на экране.

Если вы разучили всю песню до конца, воспроизведение останавливается и на экране отображается ваша оценка.

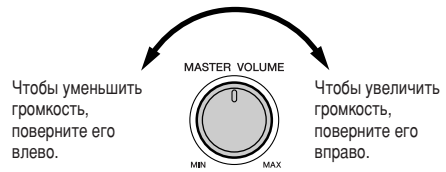
Каковы ваши успехи? Удалось ли вам освоить игру двумя руками?

ПРИМЕЧАНИЕ

- ***Использование уроков с файлами песен, сохраненными на плату памяти SmartMedia.*** *Любые данные песен стандарта Standard MIDI File (формат 0; см. стр. 54), которые вы купили или загрузили из Интернета (стр. 70), могут также использоваться с обучающими функциями Lesson. Тем не менее, необходимо предварительно установить, какие дорожки будут использоваться как партии правой и левой руки. Это можно сделать со страниц R-part и L-part экрана FUNCTION (стр. 77).*

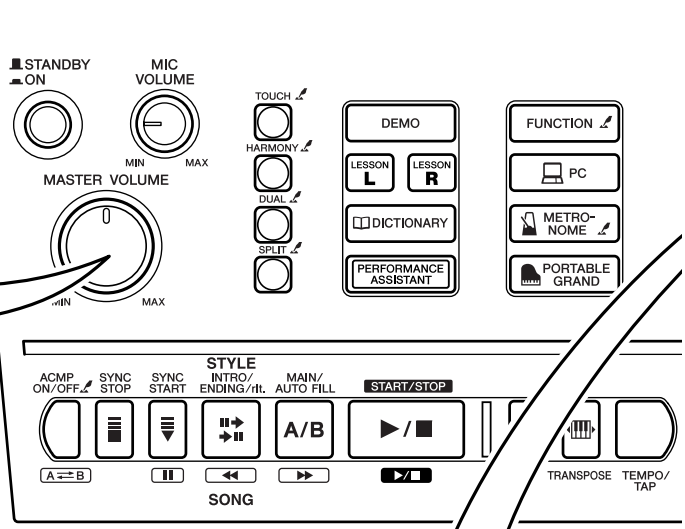
Настройка громкости

Регулятор громкости [MASTER VOLUME] регулирует громкость как динамиков, так и наушников, подключенных через разъем PHONES.



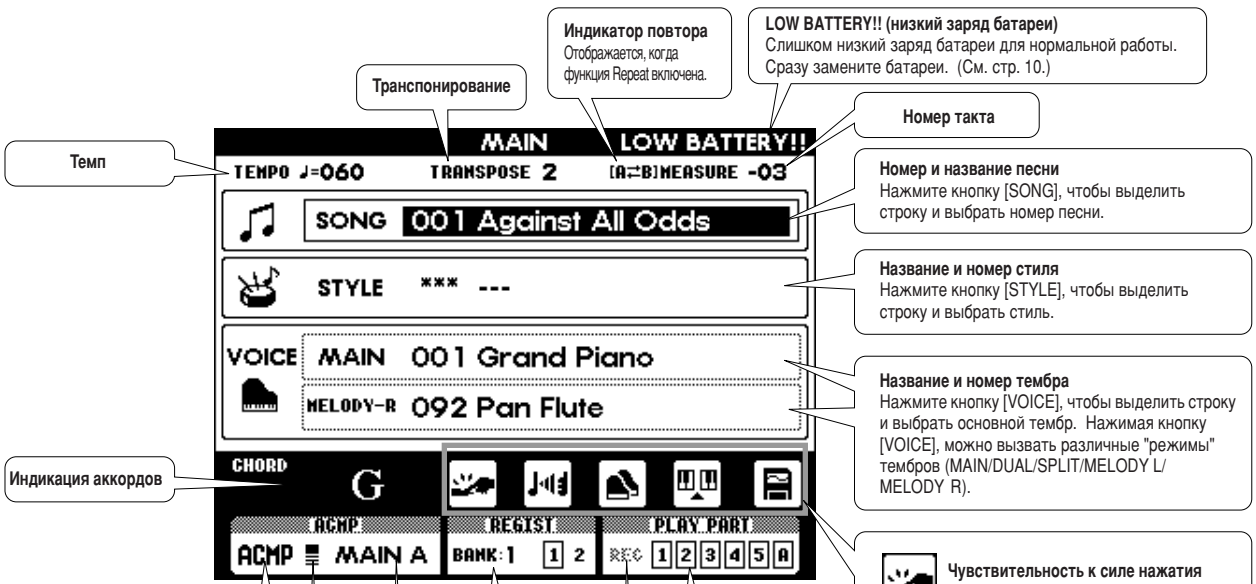
Чтобы уменьшить громкость, поверните его влево.

Чтобы увеличить громкость, поверните его вправо.



Экран MAIN (главный экран)

При включении питания автоматически появляется главный экран (MAIN). На этом экране показаны основные настройки инструмента, включая текущую песню, стиль, тембр и т.д.



Индикатор повтора
Отображается, когда функция Repeat включена.

LOW BATTERY!! (низкий заряд батареи)
Слишком низкий заряд батареи для нормальной работы. Сразу замените батареи. (См. стр. 10.)

Транспонирование

Номер такта

Темп

Номер и название песни
Нажмите кнопку [SONG], чтобы выделить строку и выбрать номер песни.

Название и номер стиля
Нажмите кнопку [STYLE], чтобы выделить строку и выбрать стиль.

Название и номер тембра
Нажмите кнопку [VOICE], чтобы выделить строку и выбрать основной тембр. Нажимая кнопку [VOICE], можно вызвать различные "режимы" тембров (MAIN/DUAL/SPLIT/MELODY L/ MELODY R).

Индикация аккордов

Чувствительность к силе нажатия
Индикатор загорается, если задано значение ON.

Гармонизация (Harmony)
Индикатор загорается, если задано значение ON.

Функция Dual Voice (двойной тембр)
Индикатор загорается, если задано значение ON.

Функция Split Voice (разделение тембров)
Индикатор загорается, если задано значение ON.

File control (управление файлами)
Индикатор загорается, если доступна плата SmartMedia.
* Если индикатор не горит, плата SmartMedia недоступна.

ACMP (аккомпанемент)
Индикатор горит, когда автоаккомпанемент включен.

Банк регистрационной памяти и номер

Дорожка песни
Если дорожка приглушена, рамка вокруг ее номера исчезает.

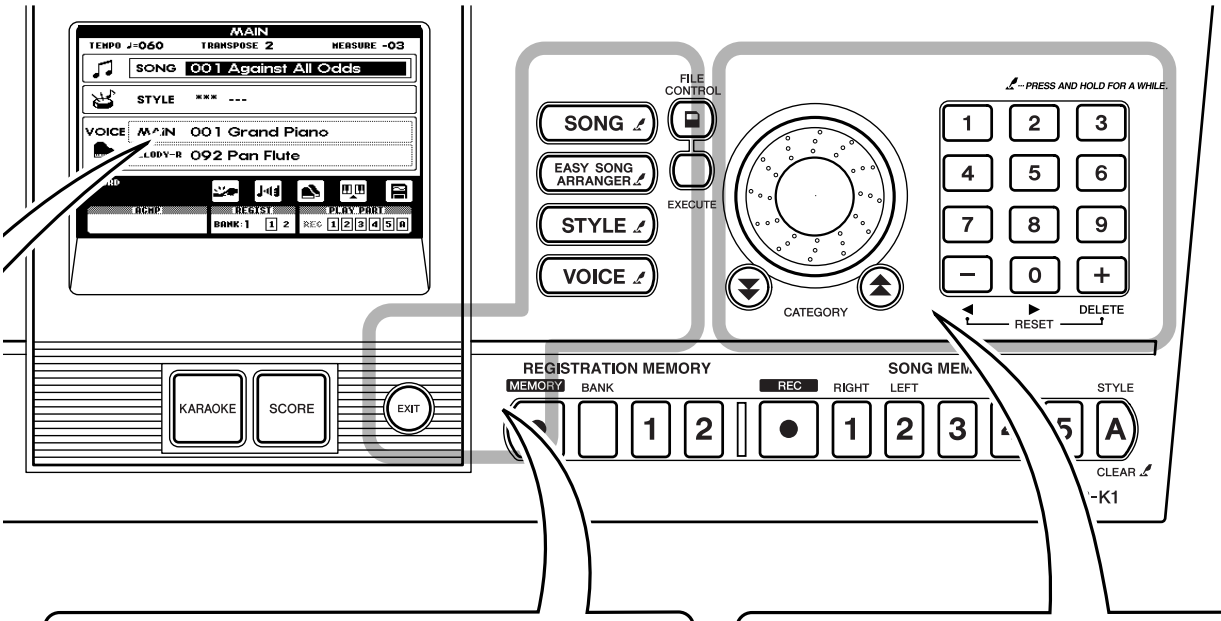
Индикатор включен, когда функция Synchro Stop (синхронная остановка) включена.

Имя фразы стиля

REC (запись)
Индикатор включен, когда записывается песня пользователя.

* **Контрастность экрана регулируется с помощью ручки [LCD CONTRAST] на задней панели.**

LCD CONTRAST

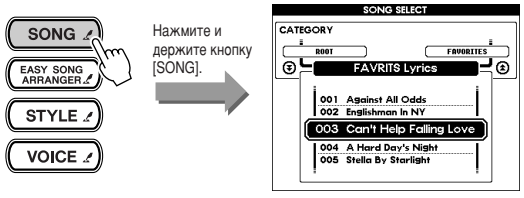


Панель управления – операции

- Выберите одну из основных функций инструмента с помощью кнопок [SONG], [EASY SONG ARRANGER], [STYLE] и [VOICE]. (Загорится кнопка, соответствующая выбранной функции.)

- Кнопки с напечатанным значком на панели могут использоваться для перехода к дополнительным функциям и настройкам, закрепленным за этими кнопками. Для этого нажмите соответствующую кнопку и держите дольше секунды.

- Чтобы перейти к списку песен, стилей или тембров нажмите и держите соответствующую кнопку: [SONG], [EASY SONG ARRANGER], [STYLE] или [VOICE].

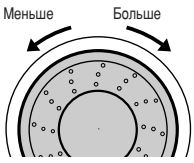


- Чтобы вернуться к предыдущему экрану, нажмите кнопку [EXIT].

Настройки и изменение значений

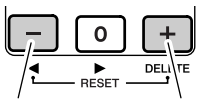
- **Диск управления**

Поворачивая диска вправо (по часовой стрелке), вы увеличиваете значение на определенный интервал, а поворачивая его влево (против часовой стрелки), – уменьшаете. Поворачивайте диск управления до тех пор, пока не достигните нужного значения.



- **Кнопки [+]/[–]**

Однократное нажатие кнопки [+] увеличивает значение на единицу, а нажатие кнопки [–] – уменьшает. Чтобы постепенно изменить значение, нажмите и держите кнопку [+] или [–].



- **Кнопки CATEGORY [▲]/[▼]**

Когда выбирается песня, стиль или тембр, при каждом нажатии кнопки на экран выводится первая позиция в списке для каждой категории.

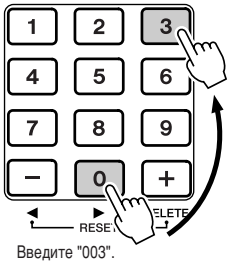
- **Цифровая клавиатура [0] – [9]**

Эти кнопки позволяют прямо ввести значение, например номер песни и т.п.

Начальные нули номера можно опустить, как показано ниже.

Пример. Чтобы выбрать песню номер 003, выполните одно из следующих действий:

- Нажмите [0], [0], [3].
- Нажмите [0], [3]. (После короткой паузы на дисплее появится "003".)
- Нажмите [3]. (После короткой паузы на дисплее появится "003".)



Проигрывание тембров: дополнительные функции

В этом разделе описаны различные функции, используемые при выборе и воспроизведении тембров.
За основной информацией и инструкциями обращайтесь в разделы "Воспроизведение звуков различных инструментов" (стр.26) и "Основные операции и ЖК-дисплей" (стр. 38).

Воспроизведение тембра рояля (функция Portable Grand)

Если вы хотите играть или учиться игре на фортепьяно, все, что вам нужно сделать, – это нажать кнопку [PORTABLE GRAND]. Тембр рояля (001 Grand Piano) автоматически станет основным.

ПРИМЕЧАНИЕ

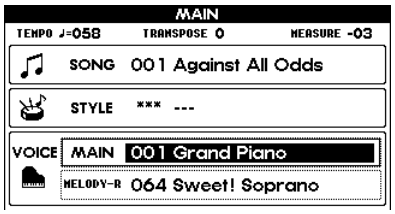
- *При нажатии кнопки [PORTABLE GRAND] активизируются следующие настройки синтезатора.*
  Устанавливаются на ON:
  Touch Sensitivity (чувствительность к силе нажатия)
  Устанавливаются на OFF:
  Auto Accompaniment (ACMP) (автоаккомпанемент), Dual (двойной тембр), Split (разделение тембров), Harmony (гармонизация), Performance Assistant, Metronome (метроном)

Выбор и проигрывание тембра

Основной звук, воспроизводимый на клавиатуре, называется Main Voice (основной тембр).

■ Выбор основного тембра.

1. Нажмите кнопку [VOICE]. На экране в строке VOICE появится "MAIN".
2. Выберите номер и название нужного тембра.



ПРИМЕЧАНИЕ

- *Для вызова списка тембров нажмите и держите кнопку [VOICE].*

■ Main Voice Setting (настройка основного тембра)

Следующие настройки, связанные с основным тембром, задаются на экране FUNCTION (стр.77).

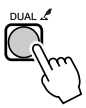
- Volume (M. Volume)
- Octave (M. Octave)
- Pan (M. Pan)
- Reverb send level (M. Reverb Level)
- Chorus send level (M. Chorus Level)

Одновременное проигрывание двух различных тембров (Dual)

Если играть на клавиатуре, включив эту функцию, основной тембр и второй (Dual Voice) звучат вместе.

■ Включение и выключение функции Dual Voice

Чтобы включить или выключить функцию Dual Voice, нажмите кнопку [DUAL].
Если функция Dual Voice включена, на экране отображается соответствующий значок.
Когда функция Dual Voice выключается, значок пропадает.

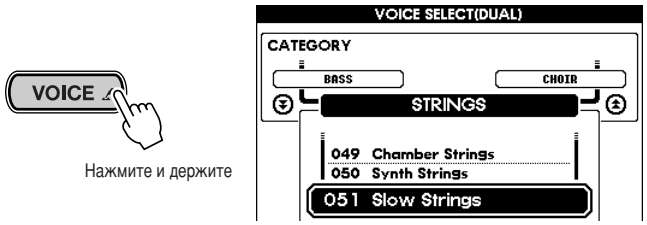


ПРИМЕЧАНИЕ

- *Функцию Dual Voice нельзя использовать в режиме разучивания песни.*

■ Выбор Dual Voice

1. Нажмите и держите кнопку [VOICE], пока на экране не появится список тембров.
2. Нажмите кнопку [VOICE]. Наверху появится слово "Dual".
3. Выберите номер и название нужного тембра.



■ Настройка Dual Voice

Следующие настройки, относящиеся к функции Dual Voice , задаются на экране FUNCTION (стр.77).

- Volume (громкость) (D. Volume) * Чтобы перейти к экрану настройки, нажмите и держите кнопку [DUAL].
- Octave (октава) (D. Octave)
- Pan (D. Pan)
- Reverb send level (D. Reverb Level)
- Chorus send level (D. Chorus Level)

Проигрывание двух разных тембров левой и правой руками (Split)

С помощью этой функции можно проигрывать один тембр правой рукой (на клавишах, расположенных справа от точки разделения клавиатуры) и совершенно другой тембр – левой.

■ Включение и выключение функции Split Voice

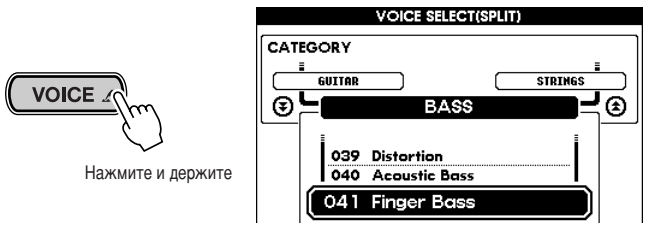
Чтобы включить или выключить функцию Split Voice, нажмите кнопку [SPLIT].
Если функция Split Voice включена, на экране отображается соответствующий значок.
Когда функция Split выключается, значок пропадает.

ПРИМЕЧАНИЕ

- *Функцию Split Voice нельзя использовать в режиме разучивания песни.*

■ Выбор Split Voice

1. Нажмите и держите кнопку [VOICE], пока на экране не появится список тембров.
2. Нажмите кнопку [VOICE]. Наверху появится слово "SPLIT".
3. Выберите номер и название нужного тембра.



■ Split Voice (настройка тембра Split Voice)

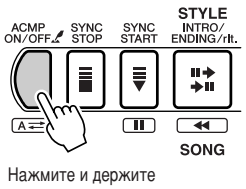
Следующие настройки, относящиеся к Split Voice, задаются на экране FUNCTION. (стр.77).

- Volume (D. Volume) * Чтобы перейти к экрану настройки, нажмите и держите кнопку [SPLIT].
- Octave (S. Octave)
- Pan (S. Pan)
- Reverb send level (S. Reverb Level)
- Chorus send level: (S. Chorus Level)

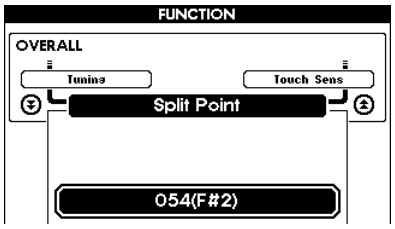
■Установка точки разделения клавиатуры

По умолчанию точка разделения клавиатуры устанавливается на 54 (F♯2), но это легко изменить.

1. На экране FUNCTION вызовите страницу Split Point. Для этого нажмите и держите кнопку [ACMP ON/OFF].
2. Задайте клавишу разделения (Split Point Key). Диапазон значений – от 000 (C-2) до 127 (G8).



Нажмите и держите



ПРИМЕЧАНИЕ

- *Если изменить точку разделения клавиатуры в этом меню, изменится и точка разделения клавиатуры для автоаккомпанемента.*
- *В режиме разучивания песни (Song Lesson) изменить точку разделения клавиатуры нельзя (она постоянна).*
- *Если нажать клавишу разделения, это звучит как второй тембр (Split Voice).*

ПРИМЕЧАНИЕ

- *Это был быстрый способ вызова. Но перейти на страницу Split Point с экрана FUNCTION можно также с помощью кнопки [FUNCTION]. (См. стр. 77).*

Использование метронома (Metronome)

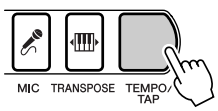
Частоту сигнала метронома можно настроить на разные размеры, вплоть до пятнадцатых долей. Когда установлен размер "00", первая доля не выделяется.
Метроном автоматически настраивается на темп и размер выбранной песни или стиля. Однако это легко изменить.

■ Запуск и остановка метронома

1. Метроном запускается нажатием кнопки [METRONOME].
2. Чтобы остановить метроном, нажмите кнопку [METRONOME] еще раз.

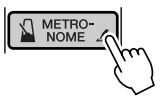
■ Настройка темпа метронома

1. Вызовите экран TEMPO с помощью кнопки [TEMPO/TAP].
2. Задайте нужный темп. Диапазон значений – от 032 до 280 ударов в минуту.

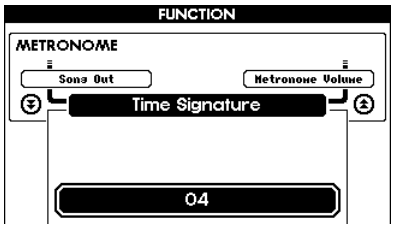


■ Установка размера (Time Signature)

1. Вызовите страницу Time Signature (размер) на экране FUNCTION. Для этого нажмите и держите кнопку [METRONOME].
2. Задайте размер (от 00 до 15).



Нажмите и держите

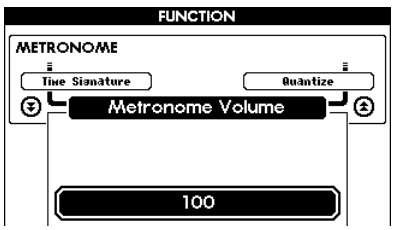


ПРИМЕЧАНИЕ

- *Это был быстрый способ вызова. Но перейти к странице Time Signature с экрана FUNCTION можно также с помощью кнопки [FUNCTION]. (См. стр. 77.)*

■ Настройка громкости метронома

1. Перейдите к экрану FUNCTION, нажав кнопку [FUNCTION], и вызовите страницу Metronome Volume (громкость метронома) с помощью кнопок CATEGORY [▲]/[▼].
2. Установите уровень громкости метронома (от 000 до 127).

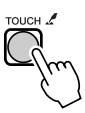


Динамическое изменение громкости в зависимости от силы нажатия на клавиши (Touch).

Функция реакции на силу нажатия клавиш обеспечивает естественную выразительность акустического инструмента, например настоящего пианино, позволяя динамически менять громкость звучания нот в зависимости от техники исполнения и силы нажатия на клавиши. Если вы хотите отключить эту функцию, чтобы ноты звучали одинаково, задайте для параметра Touch Response значение OFF.

■ Включение/выключение функции Touch Response

Чтобы включить или выключить функцию Touch Response, нажмите кнопку [TOUCH].
Если функция Touch Response включена, на экране отображается соответствующий значок.
Когда функция Touch Response выключается, значок пропадает.



■ Настройка чувствительности к силе нажатия

Можно задать одну из трех степеней чувствительности. Эта установка определяет, насколько сильно будет меняться громкость в зависимости от силы нажатия при включенной функции Touch Response (ON).

ПРИМЕЧАНИЕ

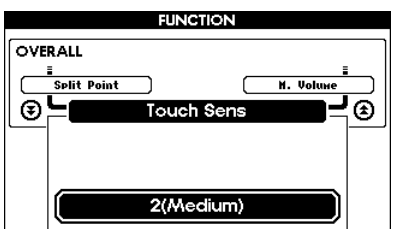
- *По умолчанию установлена степень чувствительности "2".*

1. Вызовите страницу Touch Sensitivity на экране FUNCTION. Для этого нажмите и держите кнопку [TOUCH].
2. Установка значения чувствительности к силе нажатия (в диапазоне 1 – 3). Чем больше значение, тем больше меняется уровень громкости в зависимости от силы нажатия на клавиши.

ПРИМЕЧАНИЕ

- *Это был быстрый метод вызова. Перейти к странице Touch Sensitivity с экрана FUNCTION можно также с помощью кнопки [FUNCTION]. (См. стр. 77).*

Нажмите и держите



Добавление звука гармонии (Harmony)

Эта функция позволяет автоматически добавлять звуки гармонии к используемым тембрам (основной тембр). Эта функция позволяет также использовать дополнительные эффекты (трель, тремоло и эхо), чтобы сделать выступление более ярким.
Конкретные эффекты и применение гармонизации зависят от выбранного типа гармонизации. Более подробное описание см. в списке типов эффектов на стр. 46.

ПРИМЕЧАНИЕ

- *Когда меняется основной тембр, тип гармонизации также автоматически меняется на самый подходящий для выбранного тембра.*

■ Включение и выключение функции Harmony

Чтобы включить или выключить эффект Harmony, нажмите кнопку [HARMONY].
Если функция Harmony включена, на экране отображается соответствующий значок.
Когда функция Harmony выключается, значок пропадает.

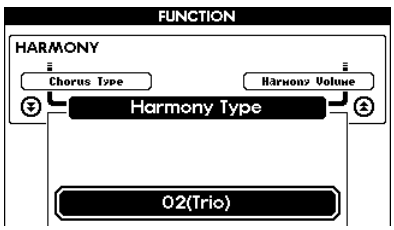
ПРИМЕЧАНИЕ

- *Нельзя включить или выключить функцию гармонизации в режиме разучивания песни.*
- *Типы гармонизации 01 – 05 работают вместе с автоаккомпанементом. Для этих типов соответствующие ноты гармонизации автоматически добавляются к звуку клавиш, нажимаемых правой рукой, в зависимости от аккордов, проигрываемых левой рукой в разделе аккомпанемента.*

■ Выбор типа гармонизации

1. Перейдите на страницу Harmony Type. Для этого нажмите и держите кнопку [HARMONY].
2. Выберите нужный тип гармонизации (Harmony type) в диапазоне от 01 до 26

Нажмите и



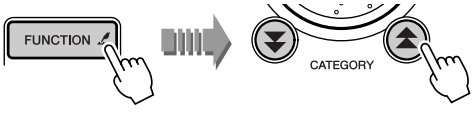
ПРИМЕЧАНИЕ

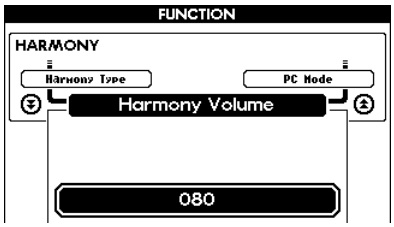
- *Это был быстрый способ вызова. Перейти на страницу Harmony Type с экрана FUNCTION можно также с помощью кнопки [FUNCTION]. (См. стр. 77).*

■ Настройка уровня гармонизации

Уровень гармонизации может быть настроен в соответствии с типом гармонизации: 01 (Duet) – 05 (Octave)

1. Перейдите на экран FUNCTION, нажав кнопку [FUNCTION], и вызовите страницу Harmony Volume (громкость гармонизации) с помощью кнопок CATEGORY [▲]/[▼].
2. Установите уровень гармонизации (от 000 до 127).





Использование эффекта реверберации (Reverb)

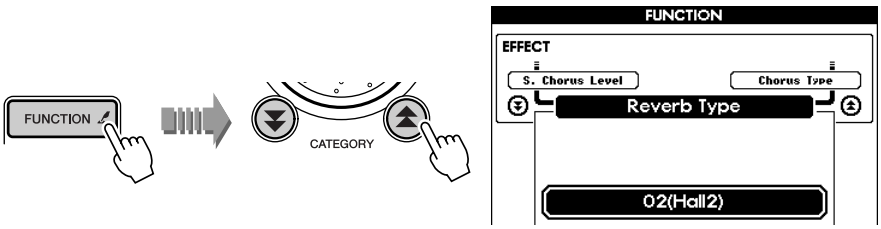
Этот эффект позволяет добавить естественную среду и реверберацию к звучанию инструмента.
Более подробное описание типов реверберации приводится в списке Типов эффектов на стр. 46.

ПРИМЕЧАНИЕ

• При выборе стиля или песни автоматически устанавливается тип реверберации, наиболее подходящий для этого музыкального стиля.

■ Выбор типа реверберации

1. Перейдите на экран FUNCTION, нажав кнопку [FUNCTION], и вызовите страницу Reverb Type (тип реверберации) с помощью кнопок CATEGORY [▲]/[▼].
2. Установите тип реверберации (Reverb Type).



■ Настройка уровня реверберации

Реверберацию можно настроить отдельно для каждого тембра (Main, Dual и Split). Сделать это можно на странице Reverb Send Level (уровень реверберации) для каждого тембра на экране FUNCTION (стр. 77).

- Main Voice (M. Reverb Level)
- Dual Voice (D. Reverb Level)
- Split Voice (S. Reverb Level)

Использование эффекта Chorus

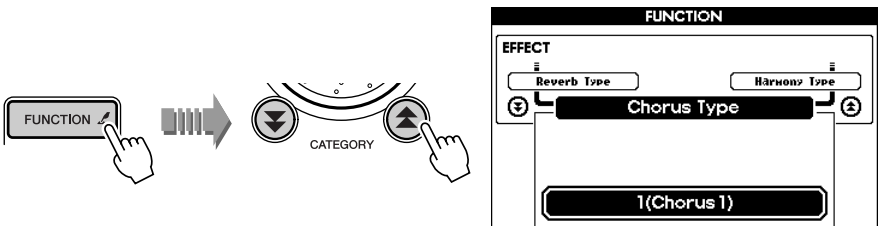
Эта функция позволяет добавить к звуку эффект хоруса, чтобы сделать звук более теплым и живым.
Более подробное описание типов хоруса приводится в списке Типов эффектов на стр. 46.

ПРИМЕЧАНИЕ

• При выборе стиля или песни автоматически устанавливается тип хоруса, наиболее подходящий для этого музыкального стиля.

■ Выбор типа хоруса

1. Перейдите на экран FUNCTION, нажав кнопку [FUNCTION], и вызовите страницу Chorus Type (тип хоруса) с помощью кнопок CATEGORY [▲]/[▼].
2. Выберите тип хоруса.



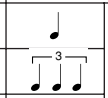
■ Настройка уровня эффекта Chorus

Эффект Chorus можно настроить отдельно для каждого тембра (Main, Dual и Split). Сделать это можно на странице Chorus Send Level (уровень эффекта Chorus) для каждого тембра на экране FUNCTION (стр. 77).

- Main Voice (M. Chorus Level)
- Dual Voice (D. Chorus Level)
- Split Voice (S. Chorus Level)

■ Типы эффектов

● Типы эффектов Harmony

Номер	Harmony Type (Тип гармонизации)	Описание
01	Duet	Типы гармонизации 01 – 05 основаны на высоте тона и добавляют к одноголосной мелодии, проигрываемой правой рукой, гармонии из одной, двух или трех нот. Эти типы звучат только в случае, если в области автоаккомпанемента на клавиатуре проигрываются аккорды.
02	Trio	
03	Block	
04	Country	
05	Octave	
06	Trill 1/4 note	 Эффекты 6 – 26 основаны на ритме и добавляют украшения или повторы с задержкой в соответствии с автоаккомпанементом. Эти типы звучат независимо от того, включен автоаккомпанемент или нет; однако реальная скорость эффекта зависит от параметра Tempo (стр. 20). Значения отдельных нот в каждом типе позволяют точно синхронизировать эффект с ритмом. Доступны также параметры Triplet (триоль): 1/6 = триоли четвертей, 1/12 = триоли восьмых, 1/24 = триоли шестнадцатых. • Эффекты Trill (06 – 12) создают двухнотные трели (попеременное звучание нот), если нажаты две ноты. • Эффекты Tremolo (13 – 19) повторяют все нажатые ноты (не более четырех). • Эффекты Echo (20 – 26) создают задержанные повторы каждой проигрываемой ноты.
07	Trill 1/6 note	
08	Trill 1/8 note	
09	Trill 1/12 note	
10	Trill 1/16 note	
11	Trill 1/24 note	
12	Trill 1/32 note	
13	Tremolo 1/4 note	
14	Tremolo 1/6 note	
15	Tremolo 1/8 note	
16	Tremolo 1/12 note	
17	Tremolo 1/16 note	
18	Tremolo 1/24 note	
19	Tremolo 1/32 note	
20	Echo 1/4 note	
21	Echo 1/6 note	
22	Echo 1/8 note	
23	Echo 1/12 note	
24	Echo 1/16 note	
25	Echo 1/24 note	
26	Echo 1/32 note	

● Типы реверберации

Номер	Тип реверберации	Описание
01 – 03	Hall 1 – 3	Реверберация концертного зала.
04 – 05	Room 1 – 2	Реверберация небольшого помещения.
06 – 07	Stage 1 – 2	Реверберация для сольных инструментов.
08 – 09	Plate 1 – 2	Имитатор реверберации стальной пластины.
10	Выкл.	Никакого эффекта.

● Типы эффектов Chorus

Номер	Тип эффекта Chorus	Описание
01 – 02	Chorus 1 – 2	Традиционная хоровая программа с насыщенным теплым звуком.
03 – 04	Flanger 1 – 2	Четкая трехфазовая модуляция с немного металлическим звуком.
05	Выкл.	Никакого эффекта.

Функции стиля

В разделе "Попробуйте стиль" (стр. 30) Краткого руководства были описаны основные операции, связанные со стилями автоаккомпанемента. Здесь будут описаны несколько интересных и полезных способов воспроизведения стилей, а также способов изменения уровня громкости аккомпанемента и аккордов.

Звучание только ударных

Можно включить только перкуссионные партии аккомпанемента, если выключить автоаккомпанемент с помощью кнопки [ACMP ON/OFF] (чтобы погас экран ACMP) и начать воспроизведение. В этом случае при нажатии клавиш будет звучать основной тембр без баса и аккордов, даже если играть в области аккомпанемента.

ПРИМЕЧАНИЕ

- *Специальные фортепьянные стили не имеют перкуссионных партий.*

Воспроизведение аккомпанемента без ударных

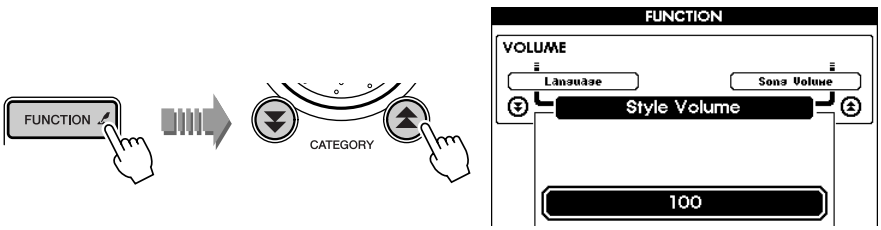
Нажмите кнопку [ACMP ON/OFF], чтобы включить автоаккомпанемент. Затем дважды нажмите кнопку [SYNC START], чтобы выключить функцию Synchro Start. Когда вы нажимаете на клавиши в разделе клавиатуры, отведенном для автоаккомпанемента, аккорды и басс звучат без ударных.

Регулировка громкости аккомпанемента

1. Перейдите к экрану FUNCTION, нажав кнопку [FUNCTION], и вызовите страницу Style Volume (громкость стиля) с помощью кнопок CATEGORY [▲]/[▼].
2. Настройка громкости аккомпанемента (в диапазоне 000 – 127).

ПРИМЕЧАНИЕ

- *Эти значения можно задать только при выбранном стиле.*



Использование внешних стилевых файлов

Стиль номер 136 специально предназначен для работы с внешними файлами стиля и представлен файлом с расширением ".sty". Сохраните нужный файл стиля на плату SmartMedia с помощью компьютера (с соответствующим устройством чтения/записи SmartMedia), а с платы SmartMedia загрузите в стиль номер 136 синтезатора. Дополнительные сведения см. на стр. 63.

Проигрывание аккордов аккомпанемента

Существует два основных способа проигрывания аккордов аккомпанемента: Single Finger и Fingered.
Этот инструмент использует сложную функцию Multi Fingering, которая автоматически распознает проигрываемый аккорд независимо от того, какая аппликатура используется.

- Single Finger . . . . . .Упрощенное обозначение аккордов.
- Fingered . . . . . .Традиционное проигрывание аккордов.

Клавиши, находящиеся слева от точки разделения клавиатуры (по умолчанию 54 или F♯2), относятся к области автоаккомпанемента. Если вы используете аккомпанемент, берите аккорды в этом диапазоне.

ПРИМЕЧАНИЕ

- *Точка разделения клавиатуры может быть изменена. (См. стр. 42.)*

■ Метод Single Finger

Этот метод позволяет легко проигрывать мажорные, минорные аккорды, септаккорды и малые септаккорды в области автоаккомпанемента тремя или менее пальцами.

ПРИМЕЧАНИЕ

- *На рисунке показаны названия аккордов и соответствующие клавиши.*

● Проигрывание аккордов методом Single Finger

C
- **Мажорное трезвучие**
  Нажмите клавишу основного тона аккорда.

C7
- **Септаккорд**
  Одновременно нажмите клавишу основного тона и ближайшую белую клавишу слева от нее.

Cm
- **Минорное трезвучие**
  Одновременно нажмите клавишу основного тона и ближайшую черную клавишу слева от нее.

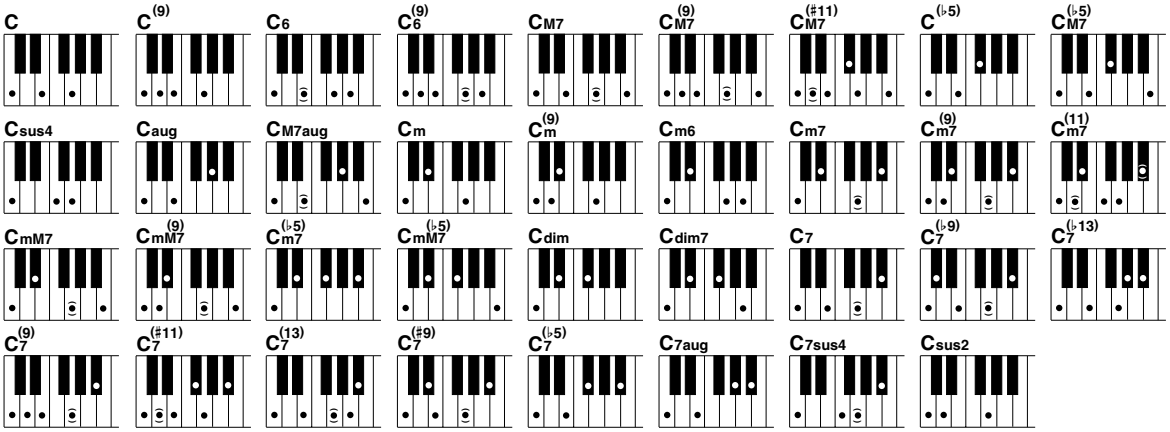
Cm7
- **Малый септаккорд**
  Одновременно нажмите клавишу основного тона с ближайшими белой и черной клавишами слева от нее.

■ Метод Fingered

С помощью этого метода можно брать аккорды обычным способом в области аккомпанемента, и инструмент будет воспроизводить соответствующий аккомпанемент.

● Игра аккордов с аппликатурой

[Примеры аккордов с основным тоном C (“До”)]



* Ноты, указанные в скобках (), необязательны; аккорды распознаются и без них.

● Распознаются следующие аппликатуры аккордов

Название аккорда/[Сокращение]	Прямое изложение	Аккорд (C)	Экран
Мажорное трезвучие [M]	1 - 3 - 5	C	C (нота До)
Трезвучие с добавленной ноной [(9)]	1 - 2 - 3 - 5	C(9)	C9
Секстаккорд [6]	1 - (3) - 5 - 6	C6	C6
Секстаккорд с ноной [6(9)]	1 - 2 - 3 - (5) - 6	C6(9)	C6(9) *
Большой мажорный септаккорд [M7]	1 - 3 - (5) - 7 или 1 - (3) - 5 - 7	CM7	CM7
Большой мажорный септаккорд с ноной [M7(9)]	1 - 2 - 3 - (5) - 7	CM7(9)	CM7(9) *
Большой мажорный септаккорд с увеличенной ундецимой [M7(♯11)]	1 - (2) - 3 - ♯4 - 5 - 7 или 1 - 2 - 3 - ♯4 - (5) - 7	CM7(♯11)	CM7♯11 *
Мажорное трезвучие с пониженной квинтой [(♭5)]	1 - 3 - ♭5	C(♭5)	C♭5 *
Большой мажорный септаккорд с пониженной квинтой [M7♭5]	1 - 3 - ♭5 – 7	CM7(♭5)	CM7♭5 *
Задержанная кварта [sus4]	1 - 4 - 5	Csus4	Csus4
Увеличенное трезвучие [aug]	1 - 3 - ♯5	Caug	Caug
Увеличенный септаккорд [M7aug]	1 - (3) - ♯5 - 7	CM7aug	CM7aug *
Минорное трезвучие [m]	1 - ♭3 - 5	Cm	Cm
Минорный аккорд с добавленной ноной [(9)]	1 - 2 - ♭3 - 5	Cm(9)	Cm9
Минорный секстаккорд [m6]	1 - ♭3 - 5 - 6	Cm6	Cm6
Минорный септаккорд [m7]	1 - ♭3 - (5) - ♭7	Cm7	Cm7
Минорный септаккорд с ноной [m7(9)]	1 - 2 - ♭3 - (5) - ♭7	Cm7(9)	Cm7(9)
Минорный септаккорд с добавленной ундецимой [m7(11)]	1 - (2) - ♭3 - 4 - 5 - (♭7)	Cm7(11)	Cm7(11) *
Большой минорный септаккорд [mM7]	1 - ♭3 - (5) - 7	CmM7	CmM7
Большой минорный септаккорд с ноной [m7(9)]	1 - 2 - ♭3 - (5) - 7	CmM7(9)	CmM7(9) *
Минорный септаккорд с пониженной квинтой [m7♭5]	1 - ♭3 - ♭5 - ♭7	Cm7(♭5)	Cm7♭5
Большой минорный септаккорд с пониженной квинтой [mM7♭5]	1 - ♭3 - ♭5 - 7	CmM7(♭5)	CmM7♭5 *
Уменьшенное трезвучие [dim]	1 - ♭3 - ♭5	Cdim	Cdim
Уменьшенный септаккорд [dim7]	1 - ♭3 - ♭5 - 6	Cdim7	Cdim7
Септаккорд [7]	1 - 3 - (5) - ♭7 или 1 - (3) - 5 - ♭7	C7	C7
Септаккорд с пониженной ноной [7(♭9)]	1 - ♭2 - 3 - (5) - ♭7	C7(♭9)	C7♭9
Септаккорд с добавленной пониженной терцдецимой [7(♭13)]	1 - 3 - 5 - ♭6 - ♭7	C7(♭13)	C7♭13
Септаккорд с ноной [7(9)]	1 - 2 - 3 - (5) - ♭7	C7(9)	C7(9)
Септаккорд с добавленной повышенной ундецимой [7(♯11)]	1 - (2) - 3 - ♯4 - 5 - ♭7 or 1 - 2 - 3 - ♯4 - (5) - ♭7	C7(♯11)	C7♯11
Септаккорд с добавленной терцдецимой [7(13)]	1 - 3 - (5) - 6 - ♭7	C7(13)	C7(13)
Септаккорд с повышенной ноной [7(♯9)]	1 - ♯2 - 3 - (5) - ♭7	C7(♯9)	C7♯9
Септаккорд с пониженной квинтой [7♭5]	1 - 3 - ♭5 - ♭7	C7♭5	C7♭5 *
Увеличенный септаккорд [7aug]	1 - 3 - ♯5 - ♭7	C7aug	C7aug
Септаккорд с задержанной квартой [7sus4]	1 - 4 - (5) - ♭7	C7sus4	C7sus4
Трезвучие с задержанной секундой [sus2]	1 - 2 - 5	Csus2	Csus2 *

* Эти аккорды не показаны в словаре аккордов (Dictionary).

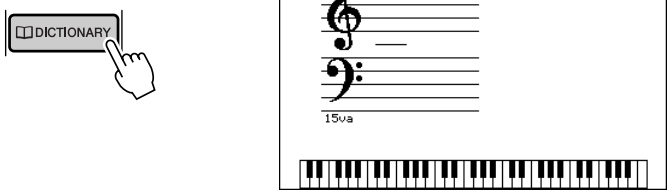
ПРИМЕЧАНИЕ

- *Ноты, указанные в скобках, можно опустить.*
- *Нажатие двух одинаковых клавиш основного тона в соседних октавах дает аккомпанемент, основанный только на тонике.*
- *Чистая квинта (1 + 5) генерирует аккомпанемент на основе только тоники и квинты, которые могут использоваться как с мажорными, так и с минорными аккордами.*
- *Клавиши, нажимаемые для проигрывания аккордов, показаны в основном изложении, но возможны и обращения со следующими исключениями:*
  m7, m7♭5, 6, m6, sus4, aug, dim7, 7♭5, 6(9), sus2.
- *Обращение аккордов 7sus4 и m7(11) не распознается, если ноты, указываемые в скобках, опущены.*
- *Иногда автоаккомпанемент не меняется, если близкие по звучанию аккорды проигрываются один за другим (например некоторые минорные трезвучия, за которыми следует малый септаккорд).*
- *Нажатие двух клавиш генерирует аккорд на основе предыдущего аккорда.*
- *Иногда название аккорда, представленное на экране MAIN, не совпадает с аккордом, указанным в песне, однако фактически они обозначают один и тот же аккорд (ноту). Например, аккорд C♯ (До диез) может отображаться, как D♭ (Ре бемоль).*

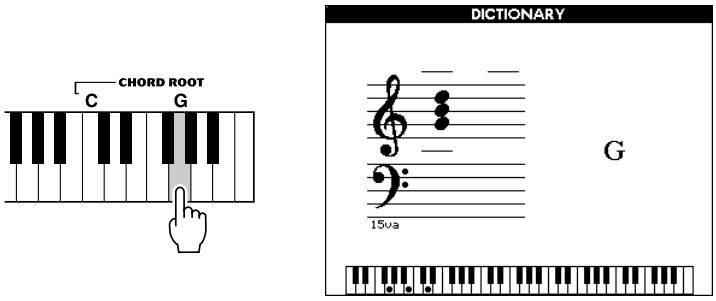
Словарная функция (Dictionary)

Фактически, словарная функция – это встроенная книга аккордов, которая позволяет видеть ноты аккорда. Это очень удобно, если вы знаете название аккорда и хотите быстро научиться его играть.

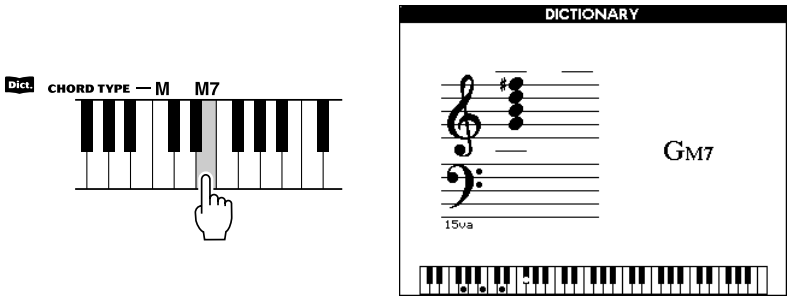
❶ Нажмите кнопку [DICTIONARY]. Появится экран DICTIONARY.



❷ В качестве примера посмотрим, как играть аккорд GM7 (септаккорд соль мажор). Нажмите клавишу "G" в части клавиатуры "CHORD ROOT". (Нота не будет звучать.) Основной тон отображается на дисплее.



❸ Нажмите клавишу "M7" (мажорный септаккорд) в части клавиатуры "CHORD TYPE". (Нота не будет звучать.) Ноты, которые надо сыграть в указанном аккорде (основной тон и тип аккорда), показаны на экране в виде нотной записи, а также на схеме клавиатуры.



Чтобы вызвать список возможных обращений аккорда, нажмите кнопки [+]/[–].

❹ Сыграйте аккорд в части автоаккомпанемента клавиатуры и обратите внимание на экран. Если аккорд сыгран правильно, раздастся звук колокольчика, а название аккорда будет выделено цветом.

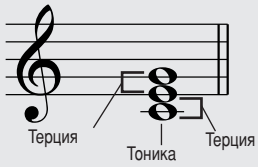
ПРИМЕЧАНИЕ

- *О мажорных аккордах*
  Простые мажорные аккорды обычно обозначаются буквой основного тона. Например, "C" означает "До мажор". Однако при указании мажорного аккорда обязательно выберите "M" (мажорный) после буквы основного тона.

■ Аккорды

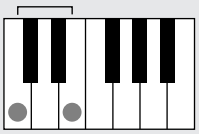
"Аккорд" – это две или более нот, сыгранных одновременно.

Аккорд, состоящий из трех нот, расположенных по терциям (например C – E – G, т.е. До – Ми – Соль), дает приятный гармоничный звук. Подобные аккорды называются "трезвучиями" и играют важную роль в музыке.

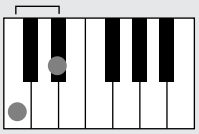


Возьмем этот аккорд в качестве примера. Самая низкая нота трезвучия называется “основным тоном”. Это самая важная нота в аккорде, поддерживающая и соединяющая остальные ноты аккорда.
Как вы видите, средняя нота (E) в вышеуказанном аккорде является третьей по счету в последовательности нот гаммы (C, D, E...). Существует два вида “терций” в аккордах: большая и малая.

Большая терция – это четыре полутона от основного тона аккорда.

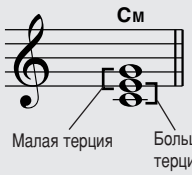


Малая терция – это три полутона от основного тона аккорда.

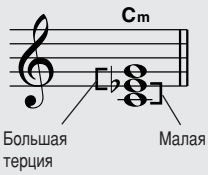


Изменив верхние ноты исходного аккорда, мы получим три дополнительных аккорда, как показано ниже. (Надписи указывают интервалы между нотами.)

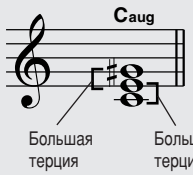
Мажорное трезвучие



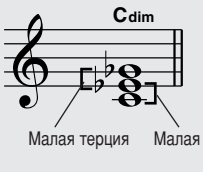
Минорное трезвучие



Увеличенное трезвучие



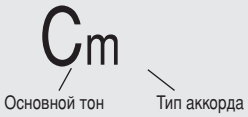
Уменьшенное трезвучие



Если изменить порядок следования нот или взять те же самые ноты в других октавах, основные характеристики звучания аккорда сохраняются. Таким образом можно получить благозвучные интервалы и аккорды и создать эмоционально насыщенную музыку, если проигрывать аккорды один за другим, следуя общепринятым правилам. Гармония определяет природу аккордов, а музыка создается на основе гармонии.

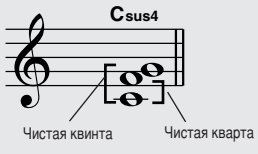
● Названия аккордов

По названию аккорда легко определить, что это за аккорд и из каких нот он состоит. Знать основную структуру аккордов очень полезно. Как только вы освоитесь, вам не составит труда сыграть аккорд, просто прочитав его название.

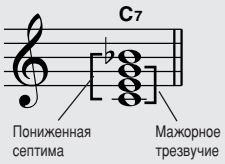


● Типы аккордов (Эти аккорды могут распознаваться методом Fingered.)

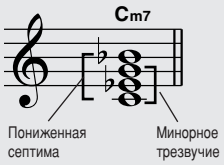
Задержанная кварта



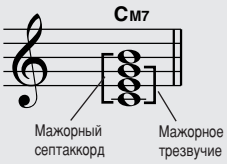
Септаккорд



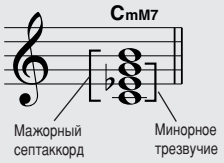
Минорный септаккорд



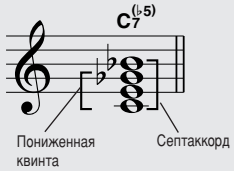
Мажорный септаккорд



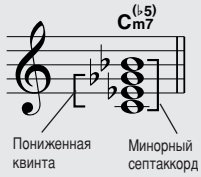
Минорный/мажорный септаккорд



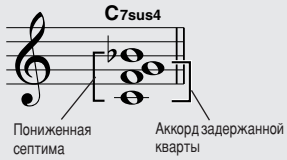
Септаккорд с пониженной квинтой



Минорный септаккорд с пониженной квинтой



Септаккорд с задержанной квартой



Сохранение настроек панели

Регистрационная память синтезатора позволяет сохранить до шестнадцати пользовательских наборов параметров (восемь банков по два набора). Данные ("наборы"), которые хранятся в регистрационной памяти, включают выбор тембров и стилей аккомпанемента как из внутренней памяти, так и с платы SmartMedia, и их легко вызвать в любой момент.

Создание (сохранение) настроек регистрационной памяти

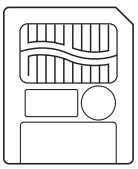
■ Настройки, сохраняемые в регистрационной памяти

- Настройки стиля*..... Номер стиля, автоаккомпанемент (вкл/выкл), точка разделения клавиатуры (Split Point) для аккомпанемента, настройки стиля (Main A/B), громкость стиля, точка разделения клавиатуры для функции Split Voice, темп.
- Настройки тембров..... Настройка основного тембра (номер тембра, громкость, октава, панорама, реверберация, уровень реверберации, уровень эффекта Chorus), настройки функции Dual Voice (функция Dual вкл/выкл, номер тембра, громкость, октава, панорама, уровень реверберации, уровень эффекта Chorus), настройки функции Split Voice (функция Split вкл/выкл, номер тембра, громкость, октава, панорама, уровень реверберации, уровень эффекта Chorus).
- Настройки эффектов ..... Тип реверберации, тип эффекта Chorus.
- Настройки гармонизации... Функция Harmony вкл/выкл, тип гармонизации, громкость гармонизации.
- Другие настройки..... Транспонирование, громкость микрофона, эффект эха микрофона.

* Настройки стиля не могут быть сохранены в регистрационной памяти, если выполняются какие-либо операции с песнями.

■ Резервное копирование настроек регистрационной памяти

Имейте в виду, что при выключении питания данные в регистрационной памяти стираются. Однако если вы заранее подготовили плату SmartMedia, данные автоматически сохраняются на ней при создании настроек в регистрационной памяти. Если плата SmartMedia установлена, при последующем включении синтезатора данные регистрационной памяти загружаются автоматически.



ПРИМЕЧАНИЕ

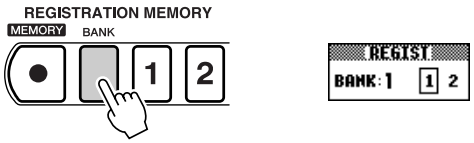
- *При включении синтезатора данные регистрационной памяти, записанные на плате SmartMedia, загружаются во внутреннюю память. Если плата SmartMedia не установлена или не содержит данных регистрационной памяти, регистрационная память инструмента возвращается в свое начальное состояние (т.е. становится пустой).*

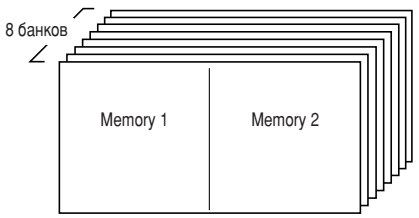
■ Создание настроек регистрационной памяти

1. Настройки панели управления: выбор тембров, стиля аккомпанемента и т.д.
2. Чтобы перейти к списку банков регистрационной памяти, нажмите кнопку [BANK] и выберите банк (1 – 8), в котором будут сохранены настройки.

ПРИМЕЧАНИЕ

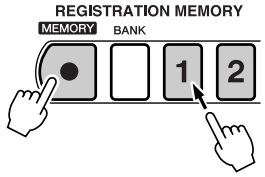
- *Во время воспроизведения песни настройки регистрационной памяти не сохраняются.*





Можно сохранить до 16 настроек (по две в каждом из 8 банков).

❸ При нажатой кнопке [MEMORY] нажмите одну из кнопок REGISTRATION MEMORY ([1] или [2]). Текущие настройки панели управления сохраняются как во внутренней памяти, так и на установленной плате SmartMedia.



⚠ ВНИМАНИЕ!

- *Если вы задаете место в регистрационной памяти, где уже записаны установки, прежние данные стираются и на их место записываются новые.*
- *Данным регистрационной памяти, сохраненным на плате SmartMedia, автоматически присваивается то же самое имя. Сохраняя новые данные, вы всегда удаляете и перезаписываете прежние данные.*

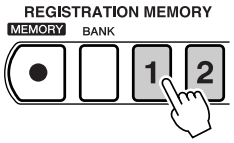
■ Вызов настроек регистрационной памяти

❶ Нажмите кнопку [BANK], чтобы перейти к списку банков, и выберите нужный банк (1 – 8).

⚠ ВНИМАНИЕ!

- *Имейте в виду, что при выключении питания все вновь созданные данные регистрационной памяти теряются. Убедитесь в том, что установлена соответствующая плата SmartMedia, и, если можно, сохраните важные настройки панели управления в пустом банке регистрационной памяти.*

❷ Нажмите соответствующую кнопку [REGISTRATION MEMORY] ([1] или [2]), на которой находятся необходимые данные. Настройки панели управления изменятся в соответствии с сохраненными данными.



Функции воспроизведения песни

В кратком руководстве были описаны основные операции с песнями (возможности караоке, функция Performance Assistant, функция обучения Lesson и др.). В этом разделе показано, как загружать и вызывать песни из внешних источников. И как одновременно воспроизводить песню и стиль.

Типы песен

Песни в синтезаторе делятся на следующие группы:

⚠ ВНИМАНИЕ!

- *Чтобы выбрать песню на плате SmartMedia, обязательно отключите питание и установите нужную плату.*

- 001 – 100 : Это встроенные песни, включая поп-музыку и фортепьянные произведения.
- 101 – 105 : Под этими номерами записываются песни, созданные пользователем. Дополнительную информацию о записи см. на стр. 59. Все важные данные пользовательских песен следует сохранять на плате SmartMedia, т.к. при выключении питания данные автоматически стираются. (См. стр. 63.)
- 106 – 999 : Под этими номерами хранятся песни платы SmartMedia. Песням на плате SmartMedia присваиваются порядковые номера (начиная с номера 106). Всего на плате может храниться до 894 песен (до номера 999). Синтезатор PSR-K1 совместим с данными стандарта SMF (стандартные файлы MIDI) в формате 0 или 1. Можно также загружать песни из Интернета и сохранять их на плате SmartMedia для воспроизведения на этом инструменте. (См. стр. 70.)

●Формат SMF (стандартный файл MIDI)
Это самый распространенный формат. Есть два типа формата SMF: Format 0 и Format 1. Многие MIDI-устройства совместимы с форматом 0, и большинство записей, имеющихся в продаже, имеют этот формат. Синтезатор PSR-K1 совместим как с форматом 0, так и с форматом 1. Песенные данные на синтезаторе автоматически записываются в формате SMF Format 0.

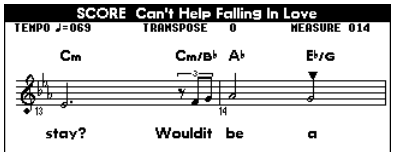
Отображение текста песен

- Если для песни (в формате XF или SMF) есть слова, во время воспроизведения песни они могут отображаться на экране. Для этого достаточно нажать кнопку [KARAOKE].
- Если для песни есть данные аккордов, аккорды также могут отображаться на экране.
- Если в данных песни нет установки языка, текст песни будет отображаться на языке (японском или английском), выбранном в экране FUNCTION (стр. 79). Если воспроизводится песня, текст для которой представлен на японском языке, а в настройках экрана задан английский, текст будет отображаться в непонятных символах.

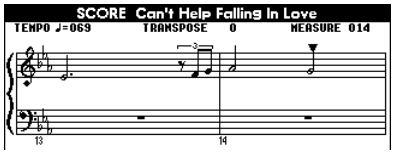
Отображение нотной записи (партитура)

- При воспроизведении песни на экране могут отображаться ноты. Для этого следует нажать кнопку [SCORE].
- Экран для вывода нот бывает двух видов: нотная запись мелодии и нотная запись фортепьянного стиля. Переключение между этими экранами осуществляется с помощью кнопки [SCORE].
- Если выбран экран нот мелодии, а песня содержит текст и аккорды, они будут отображаться на экране.
- Для песен, записанных на плате SmartMedia в формате SMF 0/1 (номера 106 – 999), на экране отображаются только ноты дорожек, присвоенных партиям правой и левой руки (R-part и L-part) на экране FUNCTION (стр.79).
- Отображение нот пользовательских песен (с номерами 101 – 105) невозможно. Но если преобразовать эти песни в формат SMF и сохранить на плате SmartMedia (стр. 64), вывод нот на экран станет возможным.
- Если читать ноты сложно из-за слишком большого количества нотных значков и пауз, запись можно "почистить" на странице Quantize экрана FUNCTION. (См. стр. 79.)

Нотная запись мелодии



Нотная запись фортепьянного стиля



- Если в нескольких тактах слишком много текста, некоторые слова на экране могут быть опущены. Если вы хотите видеть все слова, используйте экран для караоке (нажмите кнопку [KARAOKE]).
- Отображаемые ноты соответствуют данным проигрываемой песни. Если в нотной записи представлены слишком сложные партии или содержится слишком много коротких нот, она может отличаться от нот, которые можно приобрести в магазине. Возможны следующие изменения:
  - Украшения и форшлаги отображаются нечетко.
  - Отображаются правильные ноты, но с неправильными названиями. (Например, нота G♯ может отображаться на месте ноты A♭.)
  - Если нота проигрывается на фоне других звучащих нот, клавиши которых вы держите или которые указаны с лигами, длительность нот, взятых раньше, может отображаться неправильно.

Разучивание песни

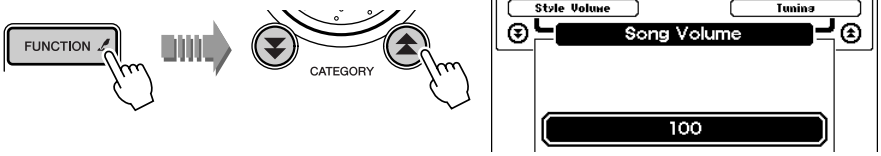
- Песни пользователя (101 – 105) не могут прямо использоваться в режиме разучивания песни. Сначала необходимо преобразовать их в формат SMF и сохранить на плате SmartMedia (стр. 64).
- В режиме разучивания песни точка разделения клавиатуры постоянна.
- Части клавиатуры для правой и левой рук в режиме разучивания песен не меняются.
- Нельзя также включать или выключать воспроизведение отдельных дорожек песни.

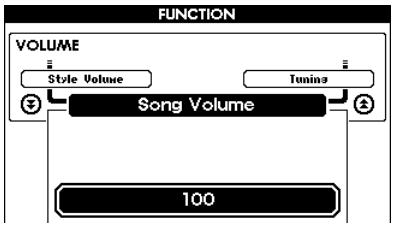
Регулировка громкости песни

1. Нажмите кнопку [FUNCTION], чтобы перейти на экран FUNCTION, и вызовите страницу Song Volume с помощью кнопок CATEGORY [▲]/[▼].
2. Установите уровень громкости (Song Volume) (диапазон значений 000 – 127).

ПРИМЕЧАНИЕ

- *Установить уровень громкости можно только при выбранном стиле.*

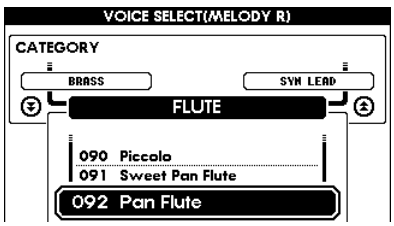




Изменение тембра мелодии песни

Хотя мелодии песни уже присвоен тембр, его можно изменить.
Тембры мелодии можно задавать отдельно для партий правой (MELODY R) и левой (MELODY L) рук.

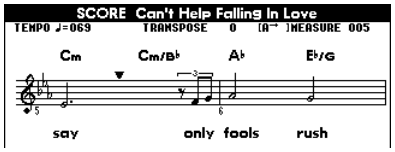
1. Нажмите и держите кнопку [VOICE], пока не появится экран “Dual Voice Select”.
2. Затем нажмите кнопку [VOICE] несколько раз, пока вверху экрана не появится надпись “MELODY R” (или “MELODY L”).
3. Выберите номер и название нужного тембра.



Повторное прослушивание части песни

Указав начальную и конечную точки фрагмента песни (A и B), можно снова и снова прослушивать этот фрагмент или стиль аккомпанемента.

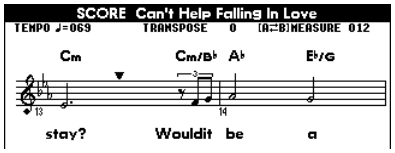
❶ Начните воспроизведение песни или стиля аккомпанемента и нажмите кнопку [A⇄B] в том месте, где должен начинаться повтор (точка A).



ПРИМЕЧАНИЕ

- *Повтор можно задавать только по границам тактов. Он не может начинаться или заканчиваться в середине такта.*
- *Если вы хотите, чтобы повтор начинался с начала песни, нажмите кнопку [A⇄B] ДО воспроизведения песни.*

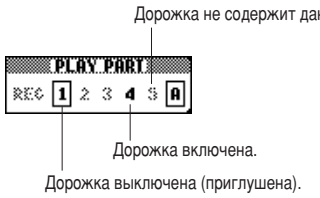
❷ В конце повторяемого фрагмента (в точке B) нажмите кнопку [A⇄B] еще раз. Песня или стиль аккомпанемента будут воспроизводиться снова и снова в указанных границах (между точками A и B).



Чтобы выйти из режима повтора и отменить начальную и конечную точки, достаточно нажать кнопку [A⇄B] во время воспроизведения выбранного фрагмента.

Структура дорожек песни

Партии песни распределены между дорожками. Каждой дорожке назначена определенная партия: мелодия, ударные, аккомпанемент и т.д.
Вы можете приглушить партию какой-то дорожки и сыграть ее самостоятельно. Вы также можете выбрать и прослушать необходимые дорожки.
Чтобы включить или выключить воспроизведение дорожки, используйте кнопки [1] – [5], [A] в разделе SONG MEMORY.
Если дорожка выключается, ее звук приглушается и рамка вокруг ее номера исчезает.



Дорожки песни распределяются следующим образом:

- Дорожки [1] – [5] .....Дорожка 1 содержит мелодию партии правой руки (MELODY R), а дорожка 2 – мелодию партии левой руки (MELODY L). На дорожках с 3 по 5 представлены различные фоновые партии в зависимости от выбранной песни.
- Дорожка [A].....Содержит партию аккомпанемента.

Аранжировка песен
(функция Easy Song Arranger)

Новая функция аранжировки песен Easy Song Arranger позволяет легко менять настрой песни с помощью различных стилей аккомпанемента.
Добавьте изюминку в балладную песню, аранжировав ее в стиле хаус, или превратите стандартное джазовое произведение в хип-хоп. И конечно, можно вывести на экран слова песни.

Функция Easy Song Arranger

- Функция Easy Song Arranger автоматически воспроизводит аккомпанемент, считывая аккорды из данных песни и преобразуя их в данные аккордов для различных функций аккомпанемента. Мелодии для правой и левой рук считываются соответственно с дорожек 1 и 2.
- В режиме Easy Song Arranger песня и аккомпанемент воспроизводятся одновременно.
- Если размер (ритм) аккомпанемента не соответствует размеру песни, приоритет отдается размеру песни.
- Тембры для исполнения на клавиатуре и мелодии песни можно менять настройками MAIN, MELODY L и MELODY R в разделе VOICE.
- Настройки функции Easy Song Arranger (номер стиля и тембр мелодии) можно сохранить на плате SmartMedia.
- Каналы 1 – 5 соответствуют дорожкам 1 – 5. Каналы 6 – 8 назначены дорожке A, а каналы 9 – 16 не используются (игнорируются). По умолчанию дорожки 1 и 2 включены, а дорожки 3 – 5 и A выключены (приглушены).

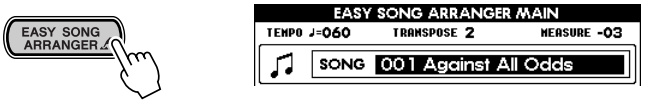
ПРИМЕЧАНИЕ

- *Для распознавания аккордов используются только песенные данные. Поэтому аккомпанемент не меняется, если проигрывать ноты в отведенной для него части клавиатуры. Кнопка [ACMP ON/OFF] не работает.*
- *С песнями пользователя (101 – 105) функция Easy Song Arranger может использоваться только в том случае, если они предварительно преобразованы в формат стандартного файла MIDI (SMF) и сохранены на плате SmartMedia (стр. 64).*

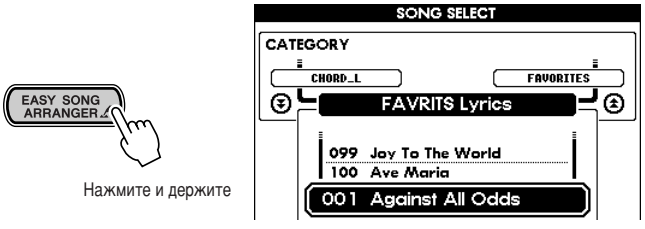
Как пользоваться функцией Easy Song Arranger

■ Выбор песни

❶ Вызовите главный экран функции Easy Song Arranger, нажав кнопку [EASY SONG ARRANGER]. Строка SONG будет выделена.



❷ Вызовите список песен. Для этого нажмите и держите кнопку [EASY SONG ARRANGER].



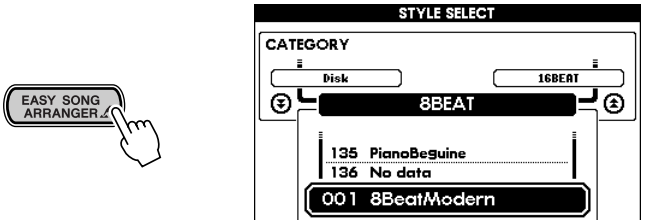
❸ Выберите песню.

■ Выбор стиля аккомпанемента

❶ Чтобы вызвать список стилей, нажмите кнопку [EASY SONG ARRANGER], когда на экране отображается список песен.

ПРИМЕЧАНИЕ

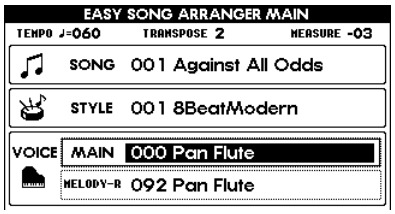
- *Строка STYLE будет выделена, если нажать кнопку [EASY SONG ARRANGER] на экране MAIN функции Easy Song Arranger.*



❷ Выберите стиль.

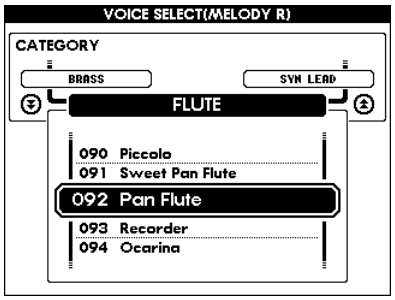
■ Выбор тембров

❶ Находясь на экране MAIN функции Easy Song Arranger, нажмите кнопку [VOICE].



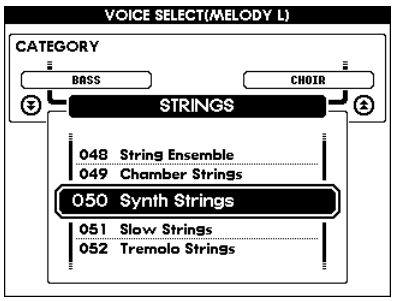
❷ Нажмите и держите эту кнопку, пока не появится экран выбора тембров VOICE SELECT.

Нажмите и держите



❸ Для перехода от одной категории тембров к другой можно нажимать кнопку [VOICE].

❹ Выберите тембр.

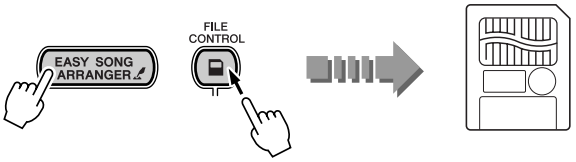


■ Воспроизведение песен с функцией Easy Song Arranger

Только что аранжированная песня воспроизводится обычным способом. Нажмите кнопку [START/STOP], и песня начнет воспроизводиться в новом стиле и с новыми тембрами.

■ Сохранение пользовательских настроек функции Easy Song Arranger

Чтобы сохранить текущие настройки функции Easy Song Arranger на плате SmartMedia, нажмите кнопку [FILE CONTROL] при нажатой кнопке [EASY SONG ARRANGER].



Текущие настройки функции Easy Song Arranger сохранены.

ПРИМЕЧАНИЕ

- *Сохранение настроек функции Easy Song Arranger возможно только для тех песен на плате SmartMedia, которые используются с этой функцией.*

Запись выступления

Мощные средства записи синтезатора PSR-K1 позволяют записывать ваши собственные песни и сохранять их как песни пользователя (под номерами 101 – 105). Впоследствии эти песни можно воспроизводить так же, как и встроенные.

Запись

- Вы можете записать свое исполнение в реальном времени (как на магнитофон).
- Для записи каждой песни существует 6 отдельных дорожек: 5 дорожек для мелодии и одна для аккомпанемента (игра аккордами).
- Исполнение можно сохранить как песню пользователя (под номерами 101 – 105). Поскольку при выключении питания все данные песен пользователя стираются, следует сохранять их на плате SmartMedia.
- Ноты песен пользователя (101 – 105) не могут отображаться прямо. Но правильное отображение можно получить, если преобразовать песню в формат SMF и сохранить на плате SmartMedia. (См. стр. 64.)

■ Записываемые данные

● **Анные, записываемые на дорожки мелодии [1] – [5]**
- Note ON/OFF (клавиша нажата/отпущена)
- Velocity (скорость, сила нажатия на клавишу)
- Voice Number (номер тембра)
- Reverb Type (тип реверберации)*
- Chorus Type (тип эффекта Chorus)*
- Harmony Type ON/OFF (тип эффекта Harmony вкл./выкл.)
- Sustain ON/OFF (сустейн вкл./выкл.)
- Tempo*/Beat* (темп-размер: действует только в случае, если не записывается дорожка аккомпанемента)
- Performance Assistant ON/OFF (функция Performance Assistant вкл./выкл.)

● **Данные, записываемые на дорожку аккомпанемента [A]**
- Изменение аккордов и времени звучания
- Изменение фразы стиля
- Style Number (номер стиля)*
- Reverb Type (тип реверберации)*
- Chorus Type (тип эффекта Chorus)*
- Tempo (темп)
- Beat (размер)*

Данные, помеченные звездочкой (*), записываются в начале песни. Изменения, сделанные после начала воспроизведения песни, не записываются.

⚠ ВНИМАНИЕ!

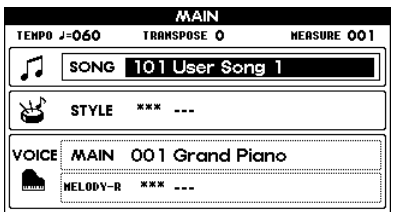
- ***Питание не должно выключаться! Если по какой-то причине происходят перебои питания (выключение питания, отсоединение кабеля адаптера или недостаточный заряд батареи), данные песен могут быть утеряны.***
- ***Если заряд батареи становится слишком низким, звучание синтезатора может вернуться к начальным настройкам, а данные песен и настройки панели могут быть утеряны, особенно если вы играете при высоком уровне громкости. Если вы предполагаете использовать батареи, систематически сохраняйте свои данные на плате SmartMedia.***

ПРИМЕЧАНИЕ

- ***Объем памяти песен***
  - *Максимальное число нот : примерно 10 000 (если записываются только дорожки мелодии).*
  - *Максимальное число аккордов : примерно 5 500 (если записывается только дорожка аккордов).*

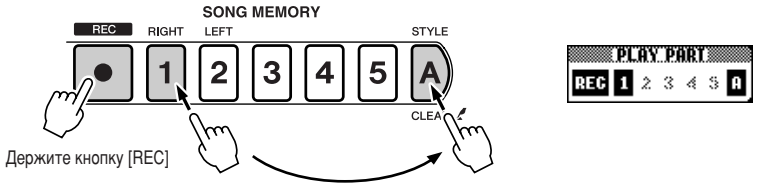
Запись песни

❶ На главном экране (MAIN) выберите номер песни пользователя для записи (101 – 105).

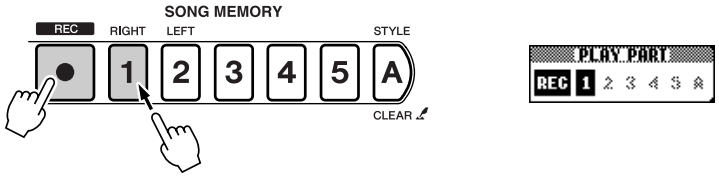


❷ Выберите нужные дорожки для записи.

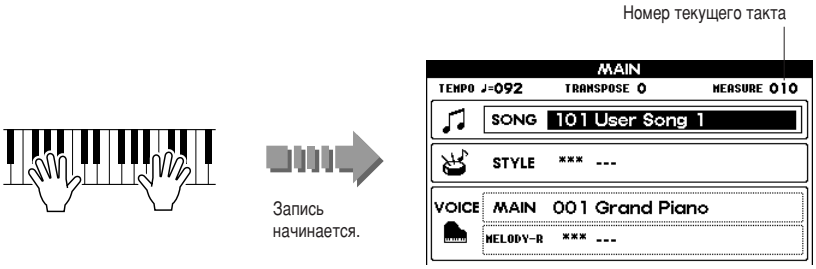
● **Одновременная запись дорожки мелодии и дорожки аккомпанемента**
При нажатой кнопке [REC] нажмите одну из кнопок для дорожек мелодии ([1] – [5]).
При нажатой кнопке [REC] нажмите кнопку [A] для дорожки аккомпанемента.
Выбранные дорожки помечаются на экране как включенные.



● **Запись дорожки мелодии**
При нажатой кнопке [REC], нажмите одну из кнопок для дорожек мелодии ([1] – [5]).
Выбранная дорожка выделяется.



● **Запись начнется, как только вы коснетесь клавиш. Запись можно также начать, нажав кнопку [START/STOP].**
Во время записи на экране отображается номер текущего такта.



❹ Запись останавливается кнопками [START/STOP] или [REC].

Если во время записи дорожки аккомпанемента нажать кнопку [INTRO/ENDING/rit.], в конце песни будет записана соответствующая концовка.
По окончании записи номер такта возвращается в "001" и загорается индикатор записанной дорожки.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- ***Если запись производится на дорожку, где уже есть данные, все прежние данные стираются и заменяются новыми.***

ПРИМЕЧАНИЕ

- *Если вы выбираете дорожку аккомпанемента [A], аккомпанемент включается автоматически (ON).*
- *Включить или выключить аккомпанемент после начала записи невозможно.*
- *Если при записи используется функция Split Voice, тембр, назначенный для части клавиатуры слева от точки разделения, не записывается.*

ПРИМЕЧАНИЕ

- *Если дорожка аккомпанемента [A] еще не была записана, а аккомпанемент включен, при выборе дорожки для мелодии дорожка аккомпанемента выбирается автоматически. Если вы хотите записать только мелодию, отключите дорожку аккомпанемента [A].*
- *Чтобы отменить запись дорожки, нажмите соответствующую кнопку еще раз. Имейте в виду, что включить или выключить аккомпанемент после начала записи невозможно.*

ПРИМЕЧАНИЕ

- *Если во время записи память полностью заполняется, на дисплее появляется предупреждающее сообщение и запись автоматически прекращается. Повторите попытку, освободив память для записи с помощью функции Song Clear (удаление песни, стр. 61) или Track Clear (очистка дорожки, стр. 61).*

- **Запись дополнительных дорожек**
  Попробуйте добавить данные к своей записи, повторив вышеуказанные шаги ❷ – ❹. Записывать дополнительные дорожки можно во время воспроизведения и прослушивания дорожек, записанных ранее (номера дорожек высвечиваются). Для этого нажмите соответствующие кнопки SONG MEMORY [1] – [5], [A]. Во время записи можно приглушить ранее записанные дорожки (номера дорожек не выделены).

- **Перезапись дорожки**
  Выберите дорожку для перезаписи (как для обычной записи).
  После начала записи все прежние данные на дорожке стираются и заменяются новыми.

Удаление песен пользователя (Song Clear)

Эта операция стирает все данные (все дорожки) песни, записанной пользователем.

ПРИМЕЧАНИЕ

- *Чтобы удалить отдельную дорожку песни, используйте операцию очистки дорожки (стр. 61).*

❶ На главном экране (MAIN) выберите номер песни пользователя для удаления (номера 101 – 105).
❷ Одновременно нажмите и держите кнопки [A] и [1] в разделе SONG MEMORY, пока не появится вопрос "Clear User Song?" (Удалить песню пользователя?).

❸ Нажмите кнопку [+].
Появится сообщение "Are you sure?"(Вы уверены?).
❹ Нажмите кнопку [+] еще раз, чтобы стереть данные.
При удалении песни на экране появляется сообщение "Clearing" (Удаление).

ПРИМЕЧАНИЕ

- *Чтобы отменить операцию, нажмите кнопку [–].*

Удаление отдельной дорожки песни пользователя (очистка дорожки)

Эта операция удаляет данные выбранной дорожки песни пользователя.

❶ На главном экране (MAIN) выберите номер песни пользователя (101 – 105) с очищаемой дорожкой.
❷ Нажмите и держите кнопку выбранной дорожки в разделе SONG MEMORY, пока не появится вопрос "Clear Track?" (Очистить дорожку?).

❸ Нажмите кнопку [+].
Появится сообщение "Are you sure?" (Вы уверены?).
❹ Нажмите кнопку [+] еще раз, чтобы стереть данные.
При удалении выбранной дорожки на экране появляется сообщение "Clearing" (Удаление).

ПРИМЕЧАНИЕ

- *Чтобы отменить операцию, нажмите кнопку [–].*

Работа с файлами при помощи плат SmartMedia

В этой главе объясняется, как сохранять, загружать и удалять данные на платах SmartMedia, а также как форматировать платы SmartMedia для использования с этим инструментом.

* В этом инструменте используются платы памяти SmartMedia™ (3.3В).

⚠ ОСТОРОЖНО!

- ***ДО включения питания убедитесь, что вы вставили нужную плату SmartMedia в разъем. Никогда не вставляйте и не извлекайте плату SmartMedia при включенном питании. Это может привести к повреждению файлов на плате или во внутренней памяти самого инструмента.***

О работе с файлами при помощи плат SmartMedia

Экран управления файлами (FILE CONTROL) вызывается нажатием кнопки на панели [FILE CONTROL].

- При включении питания плата SmartMedia устанавливается автоматически. Рекомендуется, чтобы плата SmartMedia всегда была в готовности для копирования важных данных.
- Когда плата SmartMedia установлена, то на экране MAIN загорается значок управления файлами, после чего можно вызвать экран управления файлами FILE CONTROL.
- Когда экран управления файлами FILE CONTROL активизирован, то ни одна функция панели управления, не относящаяся к работе с файлами, не может быть использована. На инструменте также невозможно играть.
- Если плата SmartMedia не была отформатирована для данного инструмента, то при нажатии кнопки [FILE CONTROL] автоматически вызывается страница форматирования Format (вслед за короткой подсказкой “Please Format”, "Выполнить форматирование"), что позволяет отформатировать плату. (Вызываемая страница форматирования в этом случае аналогична той, что приводится в шаге ❷ в разделе "Форматирование платы SmartMedia" ниже).

ПРИМЕЧАНИЕ

- *Экран управления файлами FILE CONTROL нельзя вызвать, если плата SmartMedia не вставлена или вставлена неправильно (значок управления файлами не горит).*
- *Экран управления файлами FILE CONTROL нельзя вызвать в процессе обращения к данным платы SmartMedia и в ходе установки платы, во время воспроизведения песни или стиля, а также при использовании функции разучивания (Lesson).*

⚠ ВНИМАНИЕ!

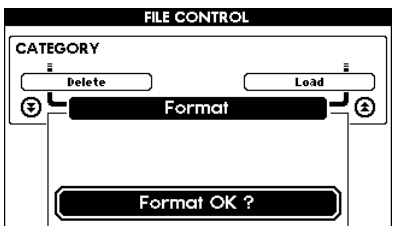
- ***Необходимо помнить, что если батареи питания разрядились, то параметры звучания инструмента могут вернуться к первоначальным настройкам. При этом данные песен пользователя и настройки панели могут быть утрачены, особенно когда громкость воспроизведения инструмента установлена на высоком уровне. При работе с питанием от батарей необходимо регулярно и часто сохранять данные на плате SmartMedia.***

Форматирование платы SmartMedia

Чтобы использовать с инструментом новую чистую плату SmartMedia, необходимо ее отформатировать.

❶ Убедившись, что плата SmartMedia, которую необходимо форматировать, вставлена, нажмите кнопку [FILE CONTROL].

❷ Кнопками CATEGORY вызовите страницу форматирования [▲]/[▼].
Выводится сообщение “Format OK?”, которое спрашивает, нужно ли форматировать плату.



⚠ ВНИМАНИЕ!

- ***Необходимо помнить, что при форматировании платы SmartMedia все имеющиеся на ней данные безвозвратно удаляются. Перед форматированием убедитесь, что на плате не содержится важных данных.***

ПРИМЕЧАНИЕ

- *Если у платы SmartMedia включена функция защиты от записи, то выводится сообщение “The media is write-protected.” ("Носитель защищен от записи"), что предотвращает удаление данных.*

❸ Нажмите кнопку [EXECUTE].
Для подтверждения этой операции выводится сообщение “Sure?” ("Уверены?").

❹ Нажмите кнопку [EXECUTE] или кнопку [+], чтобы подтвердить форматирование платы SmartMedia.

ПРИМЕЧАНИЕ

- *Чтобы отменить операцию, нажмите кнопку [–] в шаге ❸.*

⚠ ОСТОРОЖНО!

- ***Эту операцию нельзя отменить в процессе ее выполнения (Выводится сообщение о форматировании “Formatting...”). Никогда не отключайте питание и не вынимайте плату SmartMedia в процессе форматирования.***

❺ Когда форматирование выполнено, то выводится сообщение о завершении операции “Completed”.
Чтобы вернуться к экрану MAIN, нажмите кнопку [EXIT].

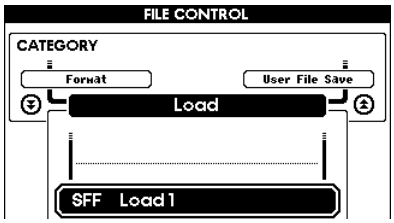
Загрузка файлов

Эта операция загружает данные файлов пользователя и файлы стилей с платы SmartMedia во внутреннюю память.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- ***Когда загружаются файлы стилей, данные внутреннего стиля номер 136 стираются и утрачиваются. Убедитесь, что важные данные сохранены на плате SmartMedia до загрузки.***

1. Вставив плату SmartMedia, содержащую файлы для загрузки, нажмите кнопку [FILE CONTROL].
2. Кнопками CATEGORY вызовите страницу загрузки [▲]/[▼].



ПРИМЕЧАНИЕ

- *Данные файлов стилей должны находиться в корневом каталоге, а не внутри папки. Данные файлов стилей, находящиеся внутри папки, не будут найдены.*

3. Выберите нужный файл для загрузки.
   К первому файлу (файлу с наименьшим номером) в списке можно быстро перейти, нажав одновременно кнопки [+] и [–].
4. Нажмите кнопку [EXECUTE].
   Выводится сообщение “Load OK?” ("Загружать?").
5. Нажмите кнопку [EXECUTE] или кнопку [+], чтобы выполнить эту операцию.

ПРИМЕЧАНИЕ

- *Если на плате SmartMedia нет файлов, то выводится сообщение о том, что файл не найден “File is not found”, и в этом случае операция загрузки не может быть выполнена.*

⚠ ОСТОРОЖНО!

- ***Эту операцию нельзя отменить в процессе ее выполнения (Выводится сообщение о загрузке “Loading...”). Никогда не отключайте питание и не вынимайте плату SmartMedia в процессе загрузки.***

ПРИМЕЧАНИЕ

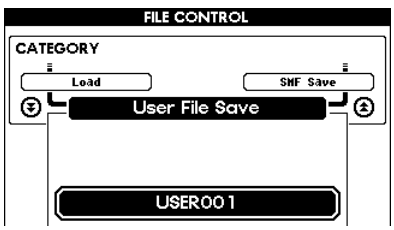
- *Чтобы отменить операцию, нажмите кнопку [–] в шаге 4.*

6. Когда загрузка выполнена, то выводится сообщение о завершении операции “Completed”.
   Чтобы вернуться к экрану MAIN, нажмите кнопку [EXIT].

Сохранение файлов данных пользователя

Эта операция позволяет сохранять песни пользователя (песни #101 – 105) и стили пользователя (стиль #136), а также собственные настройки регистрационной памяти на плате SmartMedia в виде файла данных пользователя.

1. Вставив отформатированную плату SmartMedia в разъем, нажмите кнопку [FILE CONTROL].
2. Кнопками CATEGORY вызовите страницу сохранения файла пользователя [▲]/[▼].
   Сохраняемому файлу автоматически присваивается имя.



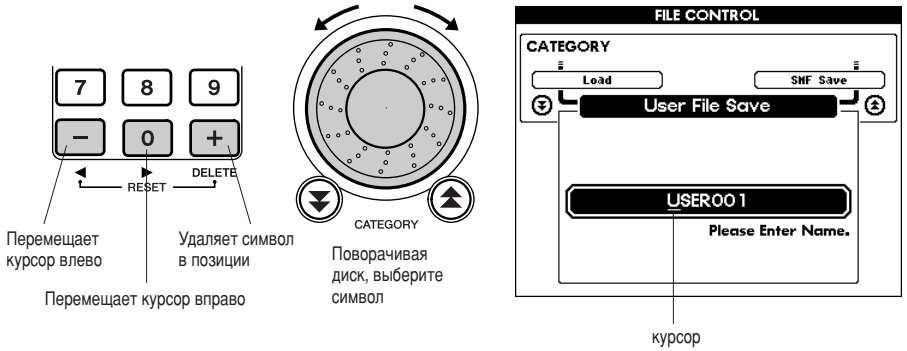
- **Замена (перезапись) существующего файла**
  Если необходимо заменить существующий файл данных пользователя на плате SmartMedia новыми данными, то нужно выбрать соответствующее имя файла с помощью диска или кнопок [+]/[–], затем перейти непосредственно к шагу 4 (ниже).

ПРИМЕЧАНИЕ

- *Если данных пользователя нет, то выводится сообщение о том, что данные для сохранения не найдены “Save data is not found”, и в этом случае операция сохранения не может быть выполнена.*
- *На одной плате SmartMedia можно сохранить 894 песни, независимо от объема платы.*
- *Если у платы SmartMedia включена функция защиты от записи, то выводится сообщение “The media is write-protected.” ("Носитель защищен от записи"), и в этом случае сохранение данных невозможно.*
- *Если у платы SmartMedia недостаточно объема памяти для сохранения данных, то выводится сообщение о заполнении объема памяти “Memory capacity is full”, и в этом случае сохранение данных невозможно. Чтобы увеличить объем памяти для сохранения данных, необходимо удалить ненужные файлы.*
- *Помимо указанных выше сообщений могут выводится и другие. Полный перечень сообщений, используемых при работе с платами SmartMedia, приводится на стр. 82.*

❸ Нажмите кнопку [EXECUTE].
Под первой буквой имени файла появится курсор.
При необходимости измените имя файла.

- Кнопками [–] и [0] перемещайте курсор влево и вправо.
- С помощью диска выберите символы.
- Кнопка [+] удаляет символ в позиции курсора.



❹ Нажмите кнопку [EXECUTE].
Выводится сообщение “Save OK?”, которое спрашивает, нужно ли сохранять данные.

❺ Нажмите кнопку [EXECUTE] или кнопку [+], чтобы выполнить эту операцию.

⚠ ОСТОРОЖНО!

- ***Эту операцию нельзя отменить в процессе ее выполнения (Выводится сообщение о сохранении “Saving...”). Никогда не отключайте питание и не вынимайте плату SmartMedia в процессе выполнения этой операции.***

❻ Когда сохранение выполнено, то выводится сообщение о завершении операции “Completed”.
Чтобы вернуться к экрану MAIN, нажмите кнопку [EXIT].

ПРИМЕЧАНИЕ

- *Чтобы отменить операцию, нажмите кнопку [–] в шаге ❹.*

ПРИМЕЧАНИЕ

- *Если выбран существующий файл, то выводится сообщение “Overwrite?”, которое спрашивает, нужно ли заменить файл. Чтобы заменить файл, нажмите кнопку [EXECUTE] или кнопку [+]. Для отмены нажмите кнопку [–].*

ПРИМЕЧАНИЕ

- *Фактическое время, необходимое для сохранения данных, зависит от состояния платы памяти SmartMedia (фрагментация данных и т.д.).*

Сохранение песни пользователя в виде стандартного файла MIDI (SMF)

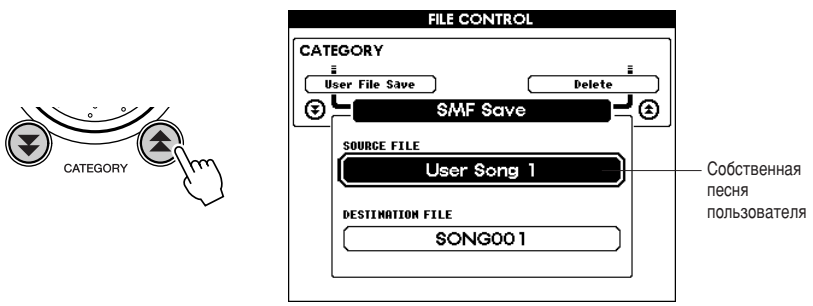
Эта операция преобразует песни пользователя (песни #101 –105) в стандарт SMF (Standard MIDI File) формат 0 (см. стр. 54) и сохраняет их на плате SmartMedia.

ПРИМЕЧАНИЕ

- *На одной плате SmartMedia можно сохранить до 894 песен, независимо от объема платы.*
- *Если выбранная песня не содержит данных, то эта операция не может быть выполнена.*

❶ Вставив отформатированную плату SmartMedia в разъем, нажмите кнопку [FILE CONTROL].

❷ Кнопками CATEGORY вызовите страницу SMF Save [▲]/[▼].
Исходный файл выделяется, и отображается имя файла пользователя.



❸ Выберите имя собственного файла пользователя в строке исходных файлов.
К первой песне пользователя (песне с наименьшим номером) в списке можно быстро перейти, нажав одновременно кнопки [+] и [–].

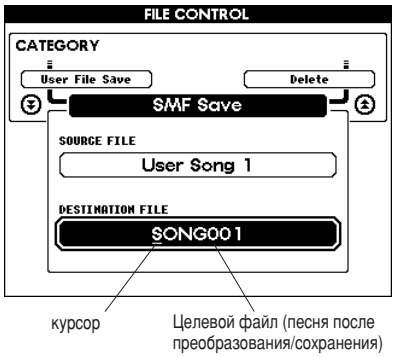
❹ Нажмите кнопку [EXECUTE].
Выделяется строка целевого файла, и выводится имя файла (устанавливается автоматически), который необходимо преобразовать.

● **Замена (перезапись) существующего файла**
Если необходимо заменить существующий файл данных пользователя на плате SmartMedia новыми данными, то нужно выбрать соответствующее имя файла с помощью диска или кнопок [+]/[–], затем перейти непосредственно к шагу ❻ (ниже).

❺ Нажмите кнопку [EXECUTE].
Под первой буквой имени файла появится курсор.
При необходимости измените имя файла. (Дополнительные сведения об изменении имени файла приведены в шаге ❸ в разделе "Сохранение файлов данных пользователя" на стр.64.)

❻ Нажмите кнопку [EXECUTE].
Выводится сообщение “Save OK?”, которое спрашивает, нужно ли сохранять данные.

❼ Нажмите кнопку [EXECUTE] или кнопку [+], чтобы выполнить эту операцию.



⚠ **ОСТОРОЖНО!**

- ***Эту операцию нельзя отменить в процессе ее выполнения (Выводится сообщение о сохранении “Saving...”). Никогда не отключайте питание и не вынимайте плату SmartMedia в процессе выполнения этой операции.***

❽ Когда сохранение выполнено, то выводится сообщение о завершении операции “Completed”.
Чтобы вернуться к экрану MAIN, нажмите кнопку [EXIT].

ПРИМЕЧАНИЕ

- *Если выбран существующий файл, то выводится сообщение “Overwrite?”, которое спрашивает, нужно ли заменить файл. Чтобы заменить файл, нажмите кнопку [EXECUTE] или кнопку [+]. Для отмены нажмите кнопку [–].*

ПРИМЕЧАНИЕ

- *Чтобы отменить операцию, нажмите кнопку [–] в шаге ❻.*

Удаление файлов данных пользователя

Эта операция удаляет файлы данных пользователя на плате SmartMedia.

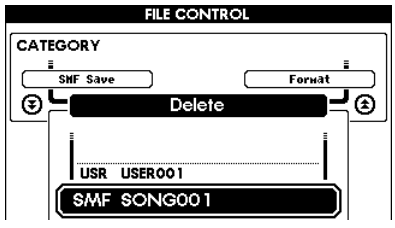
❶ Вставив в разъем плату SmartMedia, содержащую файлы для удаления, нажмите кнопку [FILE CONTROL].

❷ Кнопками CATEGORY вызовите страницу удаления данных пользователя [▲]/[▼].

❸ Выберите файл для удаления.
К первой песне (песне с наименьшим номером) в списке на плате SmartMedia можно быстро перейти, нажав одновременно кнопки [+] и [–].

❹ Нажмите кнопку [EXECUTE].
Выводится сообщение “Delete OK?”, которое спрашивает, удалять ли данные.

❺ Нажмите кнопку [EXECUTE] или кнопку [+], чтобы выполнить эту операцию.



⚠ **ОСТОРОЖНО!**

- ***Эту операцию нельзя отменить в процессе ее выполнения (Выводится сообщение об удалении “Deleting...”). Никогда не отключайте питание и не вынимайте плату SmartMedia в процессе выполнения этой операции.***

❻ Когда удаление выполнено, выводится сообщение о завершении операции “Completed”.
Чтобы вернуться к экрану MAIN, нажмите кнопку [EXIT].

ПРИМЕЧАНИЕ

- *Если у платы SmartMedia включена функция защиты от записи, то выводится сообщение “The media is write-protected.” ("Носитель защищен от записи"), что предотвращает удаление данных.*
- *Если на плате SmartMedia нет файлов пользователя, то выводится сообщение о том, что файл не найден “File is not found”, и в этом случае операция удаления не может быть выполнена.*

ПРИМЕЧАНИЕ

- *Чтобы отменить операцию, нажмите кнопку [–] в шаге ❹.*

О стандарте MIDI

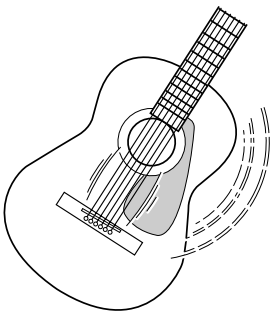
Почти все электронные музыкальные инструменты, выпускаемые в настоящее время, в частности синтезаторы, секвенсоры и устройства, имеющие отношение к компьютерной музыке, используют стандарт MIDI. MIDI – это принятый во всем мире стандарт, позволяющий этим устройствам передавать и получать данные об исполняемом произведении и настройках. Разумеется, этот инструмент позволяет сохранять игру на клавиатуре и передавать ее в виде MIDI-данных, а также песни, стили и настройки панели.

Возможности MIDI для живого исполнения и создания музыкальных произведений огромны – нужно лишь подключить этот инструмент к компьютеру и передать MIDI-данные. В этом разделе мы рассмотрим основы MIDI и конкретные MIDI-функции этого инструмента.

Что означает MIDI?

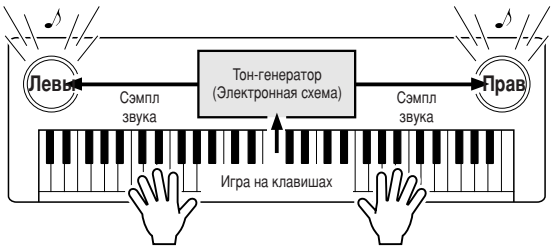
Конечно, вам знакомы понятия “акустический инструмент” и “цифровой инструмент”. В современном мире это два основных вида инструментов. Типичными акустическими инструментами являются обычное пианино и классическая гитара. Принцип игры на них легко понять. На пианино вы нажимаете клавишу, а молоточек внутри ударяет по струне и воспроизводит ноту. Вы перебираете струны гитары, и они издают звуки. А как воспроизводятся ноты на цифровом инструменте?

Игра на акустической гитаре



Вы дергаете струну, корпус гитары резонирует, и получается звук

Игра на цифровом инструменте



На основе информации, поступившей с клавиатуры во время исполнения, образец звука (сэмпл), который хранится в тон-генераторе, воспроизводится через динамики.

У электронного инструмента, как показано выше на иллюстрации, сэмпл звука (записанная ранее нота), который хранится в тон-генераторе (электронной схеме), воспроизводится на основе информации, поступившей с клавиатуры. Что же представляет собой эта информация с клавиатуры, на основе которой генерируется звук?

Допустим, вы взяли на инструменте четвертную ноту "до", воспользовавшись тембром фортепиано. В отличие от акустического инструмента, где звук резонирует, электронный инструмент выдает с клавиатуры такую информацию, как нажимаемая клавиша, ее тембр, сила нажатия, когда она была нажата и когда ее отпустили. Затем каждый вид информации преобразуется в числовую величину и посылается в тон-генератор. На основе этих чисел тон-генератор воспроизводит хранящийся в нем сэмпл.

● Пример информации с клавиатуры

Номер тембра (название тембра)	1 (рояль)
Номер ноты (название клавиши)	60 (C3)
Нота звучит (когда клавиша нажата), и нота не звучит (когда клавиша отпущена)	Сигнал синхронизации, выраженный числом (четвертная нота)
Velocity (сила нажатия)	120 (сильное нажатие)

Игра на клавишах и все операции на панели инструмента обрабатываются как MIDI–данные. Песни, автоаккомпанемент (стили) и песни пользователя также строятся из MIDI-данных.
MIDI – это сокращение, обозначающее цифровой интерфейс для музыкальных инструментов (Musical Instrument Digital Interface), который позволяет различным музыкальным инструментам и устройствам мгновенно взаимодействовать друг с другом посредством цифровых данных. Стандарт MIDI используется во всем мире и был специально разработан для обмена данными об исполняемом произведении между электронными музыкальными инструментами (или компьютерами). Благодаря стандарту MIDI можно управлять одним инструментом с другого и обмениваться данными об исполняемом произведении между устройствами, что позволяет существенно расширить ваши творческие и исполнительские возможности.

MIDI-сообщения можно разделить на две группы: сообщения каналов (Channel) и системные сообщения (System).

● Сообщения каналов

С помощью этого инструмента можно управлять 16 MIDI-каналами одновременно, т.е. он может воспроизводить звучание шестнадцати инструментов в одно и то же время. Сообщения каналов передают такую информацию, как Note ON/OFF (Вкл./Выкл. звука) и Program Change (Изменение программы) для каждого из 16 каналов.

Название сообщения	Работа инструмента/панельные настройки
Note ON/OFF	Данные об игре на клавишах (содержит номер ноты и данные о силе нажатия)
Program Change	Выбор инструмента (включая выбор параметров MSB/LSB, если необходимо)
Control Change	Настройки инструментов (громкость, панорама и другие)

● Системные сообщения

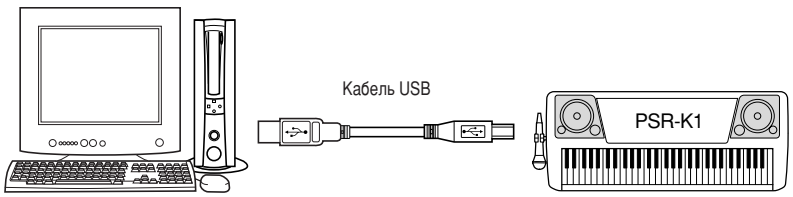
Эти данные используются всей MIDI-системой. К системным сообщениям относятся сообщения Exclusive, в которых передаются данные для инструментов конкретной фирмы, и сообщения Realtime (реального времени), управляющие работой MIDI-устройства.

Название сообщения	Работа инструмента/панельные настройки
Сообщение Exclusive	Настройки реверберации, эффекта Chorus, DSP (цифровой обработки сигналов) и другие
Сообщения Realtime	Начало/завершение работы

Сообщения, передаваемые и принимаемые инструментом, приводятся в таблице характеристик MIDI-интерфейса на стр. 94.

Подключение к компьютеру

Подключение инструмента к компьютеру обеспечивает широкий диапазон мощных и полезных музыкальных возможностей. Можно обмениваться MIDI-данными с компьютером, чтобы записывать и воспроизводить музыку, а с помощью специальной программы Song Filer (содержащейся на поставляемом в комплекте компакт-диске) можно копировать данные из компьютера на плату SmartMedia.
Соедините USB-кабелем USB-разъем инструмента на задней панели и USB-разъем компьютера. Необходимо также установить драйвер USB-MIDI (также находится на компакт-диске) на компьютер. Дополнительные сведения приведены в "Руководстве по установке программ с поставляемого диска "Accessory CD-ROM" на стр. 71.



ПРИМЕЧАНИЕ

- *Программа Song Filer не обеспечивает доступа к инструменту в следующих случаях:*
  - *Когда играет стиль*
  - *Когда играет песня*
  - *С экрана управления файлами File Control*
  - *Если не вставлена плата SmartMedia*

⚠ ВНИМАНИЕ!

- ***Меры предосторожности по работе с интерфейсом USB***

ЗАПРЕЩАЕТСЯ включать и выключать питание, подключать и отсоединять кабель USB в следующих ситуациях. В противном случае это может привести к зависанию компьютера, остановке выполнения текущей операции или прекращению работы музыкального инструмента, а также к утрате данных на плате SmartMedia.

- *В процессе распознавания устройства или загрузки драйвера*
- *Когда компьютер находится в режиме ожидания*
- *В процессе передачи данных*
- *В процессе запуска или выключения операционной системы*
- *Когда запущено приложение MIDI*

Также необходимо избегать следующих действий. В противном случае могут возникнуть упомянутые выше проблемы.

- *Слишком часто включать и выключать питание, подключать или отключать кабель*
- *Включать режим экономного потребления энергии или выходить из режима ожидания при передаче данных MIDI*
- *Подсоединять и отсоединять кабель при включенном питании музыкального инструмента*
- *Включать и выключать питание, запускать компьютер и устанавливать драйверы в процессе передачи данных*

Настройка MIDI

Указанные ниже настройки определяют, как инструмент передает, получает и отвечает на MIDI-данные.

■ Функция Local ON/OFF (Local)

Определяет, будет ли включен внутренний тон-генератор (ON) или нет при игре на клавишах.

- ON (Local ON)..... Обычный режим игры; при игре на клавишах звучат тембры инструмента.
- OFF (Local OFF)..... В этом режиме игра на клавишах не влияет на тембры, гармонию и аккомпанемент инструмента. В то же время игра на клавишах передается в виде MIDI-данных по кабелю USB, а инструмент отвечает на данные, получаемые по USB-соединению.

Функция Local ON/OFF включается на странице Local экрана FUNCTION. (См. стр. 79.)

⚠ ВНИМАНИЕ!

- ***Это может быть наиболее вероятной причиной отсутствия звука у инструмента. При игре на клавишах звук не слышен, когда функция Local выключена (OFF).***

■ Функция External Clock ON/OFF (Внешняя синхронизация)

Определяет, синхронизируется ли инструмент со своим внутренним таймером (OFF) или посредством внешнего сигнала (ON).

- ON (внешняя синхронизация) .....Песни и стили синхронизируются по сигналам, которые поступают от внешнего устройства, подключенного к разъему USB.
- OFF (внутренняя синхронизация)....Воспроизведение песен и стилей синхронизируется по внутреннему таймеру (обычный режим).

Функция Clock ON/OFF включается на странице External Clock экрана FUNCTION. (См. стр. 79.)

⚠ ВНИМАНИЕ!

- ***Если функция внешней синхронизации включена (ON), то песни и стили не будут играть до тех пор, пока не поступит сигнал от внешнего устройства.***

■ Функция Initial Setup Send (Посылка исходной конфигурации)

Эта функция передает настройки панели управления инструмента компьютеру. Эта функция особенно полезна при записи на секвенсор, поскольку она позволяет записывать сообщение об исходной конфигурации в начале песни. Таким образом, когда вы воспроизводите песню, инструмент получает сообщение и автоматически переконфигурирует панельные настройки на те, что были сделаны в процессе записи. Функция Initial Setup Send задается со страницы Initial Send экрана FUNCTION. (См. стр. 79.)

■ Функция Keyboard ON/OFF (Передача данных с клавиатуры)

Определяет, будут ли передаваться данные об игре на клавишах по соединению USB (ON). Функция Keyboard Out ON/OFF включается на странице KeyboardOut экрана FUNCTION. (См. стр. 79.)

■ Функция Style Out ON/OFF (Передача стиля)

Определяет, будут ли передаваться данные о стиле аккомпанемента по соединению USB (ON) в процессе воспроизведения стиля. Функция Style Out ON/OFF задается на странице Style Out на экране FUNCTION. (См. стр. 79.)

ПРИМЕЧАНИЕ

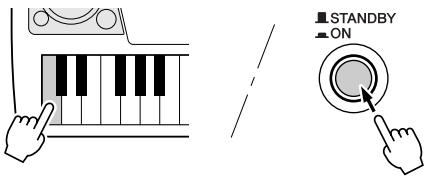
- *Если функция SongOut (ниже) установлена в положение ON, то данные о стиле всегда передаются в процессе воспроизведения песни, даже когда функция StyleOut отключена (OFF).*

■ Функция Song Out ON/OFF (Передача песни)

Определяет, будут ли передаваться данные песен по соединению USB (ON) в процессе их воспроизведения. Функция Song Out ON/OFF задается на странице Song Out на экране FUNCTION. (См. стр. 79.)

Отмена приема младшего бита (MIDI LSB Receive Cancel)

"Скрытая" функция, при включении которой инструмент пропускает входящие LSB-сообщения (младшие биты). Эта функция активизируется, если одновременно нажать и удерживать крайнюю левую клавишу C (до) на клавиатуре и включить питание выключателем [STANDBY/ON].



Эта настройка является временной. Инструмент возвращается к прежнему состоянию настроек при следующем включении питания.

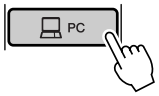
MIDI-настройки для подключения компьютера (Режим PC)

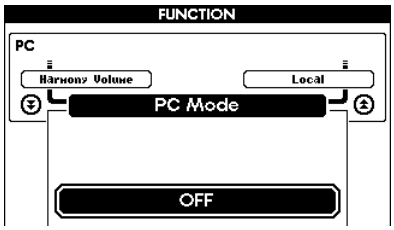
Эта функция позволяет быстро переконфигурировать настройки инструмента для использования с секвенсором и компьютером. Нужно лишь нажать кнопку [PC] на панели и включить режим PC Mode, после чего MIDI-настройки, необходимые для работы секвенсора/компьютера, автоматически устанавливаются, как показано ниже.

	Режим PC включен (ON)	Режим PC выключен (OFF)
LOCAL	OFF	ON
External Clock	ON	OFF
KeyboardOut	OFF	ON
StyleOut	OFF	ON
SongOut	OFF	ON

■ Включение и выключение режима PC (ON/OFF)

1. Нажмите кнопку [PC], чтобы вызвать страницу PC Mode на экране FUNCTION.
2. Кнопками [+]/[–] включите (ON) или выключите (OFF) режим PC.





ПРИМЕЧАНИЕ

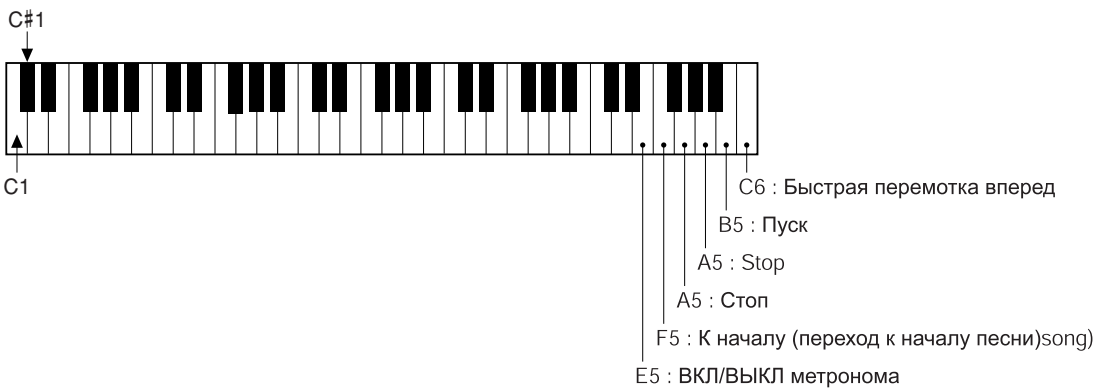
- *Режим PC Mode можно также выбрать с экрана FUNCTION после нажатия кнопки [FUNCTION]. (См. стр. 77.)*

Дистанционное управление MIDI-устройствами

Инструмент можно также использовать для дистанционного управления внешним MIDI-секвенсором (по соединению USB), чтобы управлять воспроизведением, выключением и передачей функций от панели. (Возможность использования этой функции зависит от конкретного устройства.)

■ Клавиши дистанционного управления

Чтобы использовать функции дистанционного управления, необходимо одновременно нажать и удерживать клавиши C1 и C♯1, затем нажать соответствующую клавишу (см. ниже).



Загрузка файлов песен

Если файлы песен загружены из Интернета или созданы с помощью компьютера, то их можно загрузить в память инструмента и сохранить на плате SmartMedia для дальнейшего использования. Таким образом, практически любой песенный файл можно использовать с разнообразными функциями инструмента – караоке, Performance Assistant, Easy Song Arranger и Lesson. Для обмена песенными файлами между инструментом и компьютером необходимо установить программу Song Filer и драйвер USB-MIDI, которые включены в состав поставляемого диска CD-ROM. Дополнительные сведения приведены в "Руководстве по установке программ с поставляемого диска "Accessory CD-ROM" на стр. 71.

Ограничения передачи данных

- Максимальное число песен: 894 (номера песен 106 – 999)
- Максимальный объем данных: Зависит от объема платы SmartMedia
- Формат данных: Формат SMF 0 (Файлы формата 1 автоматически преобразуются в формат 0.)

■ Использование программы Song Filer

1. После установки программы Song Filer и драйвера USB-MIDI на вашем компьютере необходимо соединить инструмент и компьютер кабелем USB. (См. стр. 67.)
2. Вставьте плату SmartMedia в инструмент и включите питание.
3. Запустите программу Song Filer на компьютере.
4. На дисплее будут выведены песенные файлы (в формате SMF 0), которые записаны на плате SmartMedia.
   Программа Song Filer позволяет обмениваться файлами между инструментом и компьютером, а также управлять файлами на инструменте, удалять их и переименовывать при необходимости.

Дополнительные сведения по использованию программы Song Filer приведены в электронном руководстве (PDF-файл), включенном в состав ПО.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- ***Никогда не выключайте питание в процессе передачи данных. В противном случае данные будут не только не сохранены, но это также приведет к нестабильной работе платы SmartMedia и утрате всех данных в памяти.***
- ***Сохраненные в инструменте данные также могут быть утрачены из-за неисправности или неправильной работы инструмента. Убедитесь, что все имеющие важное значение данные сохранены в компьютере.***
- ***При передаче данных настоятельно рекомендуется использовать питание от сети. Разрядившиеся батареи могут стать причиной утраты или повреждения данных в процессе их передачи.***

Использование загруженных песен с функцией Lesson (разучивание) и нотами

Чтобы использовать функции разучивания (Lesson) с песнями, которые вы загрузили, необходимо предварительно указать, какие дорожки должны использоваться для партий левой и правой руки. Это делается со страниц R-part и L-part экрана FUNCTION (стр. 79).
Заданные здесь дорожки для упражнений будут также указаны в нотах (стр.25).

Руководство по установке программ с диска

ОСОБЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ

- Авторские права на программное обеспечение и данное руководство по установке принадлежат корпорации Yamaha Corp.
- Использование программного обеспечения и данного руководства регулируется ЛИЦЕНЗИОННЫМ СОГЛАШЕНИЕМ ПО ПРОГРАММНОМУ ОБЕСПЕЧЕНИЮ. Снимая пломбу с упаковки программного обеспечения, покупатель выражает свое согласие с условиями данного соглашения. (Прежде чем устанавливать приложение, внимательно ознакомьтесь в условиями ЛИЦЕНЗИОННОГО СОГЛАШЕНИЯ в конце этого руководства.)
- Копирование программного обеспечения или воспроизведение данного руководства любыми способами без письменного согласия производителя категорически запрещены.
- Корпорация Yamaha не делает никаких заявлений, не дает никаких гарантий относительно использования программного обеспечения и ни при каких обстоятельствах не несет ответственности за последствия использования этого руководства и программного обеспечения.
- Настоящий диск представляет собой диск CD-ROM. Не пытайтесь его использовать в CD-проигрывателе. Это может привести к непоправимому повреждению CD-проигрывателя.
- Копирование коммерческих записей разрешается только для личного пользования.
- Названия фирм и продуктов в этом "Руководстве по установке" являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих фирм.
- О любом обновлении приложения и системного программного обеспечения, а также о любых изменениях в технических характеристиках и функциях будет объявлено дополнительно.
- Снимки экрана и сообщения, приведенные в данном руководстве, могут отличаться от тех, что вы видите на экране своего компьютера в зависимости от версии используемой операционной системы.

Содержание диска CD-ROM

Приложения на этом компакт-диске представлены в версиях как для операционной системы Windows, так и для Macintosh. Процедура установки и сами приложения зависят от используемой операционной системы.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- ***Запрещается проигрывать поставляемый CD-ROM на аудио CD-проигрывателе. Это может привести к нарушениям слуха и вызвать неисправности акустической системы проигрывателя.***

Для ОС Windows

Имя папки	Название приложения/данных	Содержание
SongFiler	Song Filer *1 *2	Обеспечивает управление и организацию песенных данных инструмента на компьютере.
USBdrv_	USB Driver for Windows 98/Me	Драйверы USB для Windows 98/Me и Windows 2000/XP позволяют осуществлять взаимодействие между MIDI-инструментом и компьютером посредством соединения USB (для указанной версии Windows).
USBdrv2k_	USB Driver for Windows 2000/XP	
SampleSongs	YMIA Introduction HTML	Обеспечивает доступ (через Интернет) к современным музыкальным программам и средствам, чтобы расширить возможности использования MIDI-инструмента MIDI instrument.
Acroread_	Acrobat Reader *2 *3	Программа просмотра файлов в формате PDF (Portable Document Format). Дает возможность просматривать руководство в формате PDF по каждому приложению.

Для ОС Macintosh

Имя папки	Название приложения/данных	Содержание
SongFiler	Song Filer *1 *2	Обеспечивает управление и организацию песенных данных инструмента на компьютере.
OMS_	Open Music System (OMS) *2	Дает возможность использовать в ОС Mac OS несколько MIDI-приложений.
	OMS Setup for YAMAHA *2	Содержит установочные файлы OMS для MIDI-инструмента Yamaha.
USBdrv_	USB Driver	Драйвер USB дает возможность компьютеру взаимодействовать с MIDI-инструментом посредством соединения USB.
SampleSongs	YMIA Introduction HTML	Обеспечивает доступ (через Интернет) к современным музыкальным программам и средствам, чтобы расширить возможности использования MIDI-инструмента MIDI instrument.
Acroread_	Acrobat Reader *2 *3	Программа просмотра файлов в формате PDF (Portable Document Format). Дает возможность просматривать руководство в формате PDF по каждому приложению.

*1 Программу Song Filer нельзя использовать с инструментом в следующих случаях:
• В режиме демонстрационного воспроизведения песни • В режиме записи • Когда не вставлена плата SmartMedia
*2 Приложения комплектуются с интерактивным руководством /руководством в формате PDF.
*3 К сожалению, корпорация Yamaha не гарантирует стабильную работу этих программ и не может предоставить пользователям поддержку в работе с ними.

Процедура установки диска CD-ROM

Следующие действия выполняются и для Windows, и для Macintosh.

1. Убедитесь в том, что ваша операционная система соответствует техническим требованиям программного обеспечения (программы Song Filer, драйвера и пр.) См. раздел "Минимальные системные требования".
2. Подключите MIDI instrument к компьютеру.
   Подробную информацию о подключении см. в "Руководстве пользователя".

   ПРИМЕЧАНИЕ
   - *Некоторые виды подключения возможны не на всех компьютерных системах.*
3. Установите соответствующий драйвер на компьютере и сделайте необходимые настройки.
   См. стр. 72 (Windows) или стр. 74 (Macintosh).
4. Установите программное обеспечение (Song Filer и пр.).
   Acrobat Reader/File Utility/YAMAHA USB MIDI Driver:
   См. стр. 72 (Windows) или стр. 74 (Macintosh).
5. Запустите программное обеспечение.

Сведения о последующих операциях содержатся в руководствах пользователей по конкретным программам (оперативная справка/руководство в формате PDF).

ПРИМЕЧАНИЕ
- *Для просмотра файлов в формате PDF необходимо установить на компьютере приложение Acrobat Reader.*
  См. стр. 72 (Windows) или стр. 74 (Macintosh).

Минимальные системные требования

Для ОС Windows

Название данных	ОС	Процессор	Память	Жесткий диск	Экран	Прочее
Song Filer	Windows 95/98/98SE/Me/2000/XP Home Edition/XP Professional	100 МГц или выше; процессор семейства Intel® Pentium®/Celeron®	не менее 8 Мб	не менее 2 Мб	800 x 600, 256 или более цветов	—
Драйвер USB для Windows 98/Me	Windows 98/98SE/Me	166 МГц или выше; процессор семейства Intel® Pentium®/Celeron® семейство процессоров	не менее 32 Мб		—	—
Драйвер USB для Windows 2000/XP	Windows 2000/XP Home Edition/XP Professional				—	—

Для ОС Macintosh

Название данных	ОС	Процессор	Память	Жесткий диск	Экран	Прочее
Song Filer	Mac OS 7.5 – OS 9.22 (Среды Mac OS X и Mac Classic не поддерживаются)	Компьютер Macintosh, процессор PowerPC или более поздний	не менее 8 Мб	не менее 2 Мб	800 x 600, 256 или более цветов	—
Драйвер USB	Mac OS 8,6 – OS 9.22 (Среды Mac OS X и Mac Classic не поддерживаются)		64 Мб или более (рекомендуется 128 Мб или более)		—	OMS 2.3.3 или более новая (находится на поставляемом компакт-диске)

Для пользователей Windows

Установка программного обеспечения

ПРИМЕЧАНИЕ

- *За информацией по приложениям, для которых нет руководства по установке, подобного данному, обращайтесь к оперативной справке по соответствующему приложению.*

Удаление установленного приложения
Установленное приложение можно удалить.

Windows 98/Me/2000
Выберите [START] (Пуск) Ü [Settings] (Настройка) Ü [Control Panel] (Панель управления) Ü [Add/Remove Programs] (Установка и удаление программ) Ü [Install/Uninstall] (Добавление и удаление), затем выберите приложение, которое необходимо удалить, и щелкните [Add/Remove...] (Добавить/удалить…).
Чтобы удалить приложение, следуйте инструкциям на экране.

ПРИМЕЧАНИЕ

- *Названия кнопок и меню могут отличаться в зависимости от ОС, установленной на компьютере.*

Windows XP
Выберите [START] (Пуск) Ü [Control Panel] (Панель управления) Ü [Add/Remove Programs] (Установка и удаление программ), затем выберите приложение, которое необходимо удалить, и щелкните [Remove] (Удалить).
Чтобы удалить приложение, следуйте инструкциям на экране.

■ Acrobat Reader

Для просмотра электронных документов (в формате PDF), поставляемых с каждым приложением, потребуется установить программу Acrobat Reader.

ПРИМЕЧАНИЕ

- *Если на компьютере установлена более старая версия программы Acrobat Reader, ее необходимо удалить, прежде чем устанавливать новую.*

❶ Дважды щелкните папку “Acroread”.
На экране появятся папки для четырех языков.

❷ Дважды щелкните папку с нужным языком.
Появится файл “ar***.exe” (символы "****" обозначают выбранный язык.)

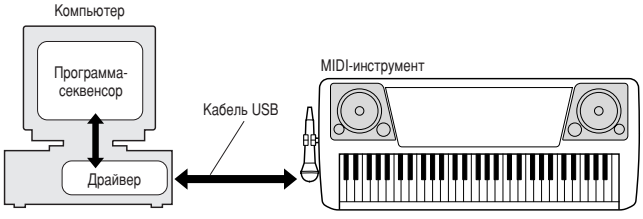
❸ Дважды щелкните файл "ar***.exe".
На экране появится диалоговое окно для установки программы Acrobat Reader.

❹ Выполните установку, следуя инструкциям на экране.

После окончания установки на компьютере появится папка Acrobat (по умолчанию в папке Program Files).
Дополнительные сведения по использованию программы Acrobat Reader приведены в руководстве этой программы (Reader Guide) в меню Help (Справка).

■ Драйвер USB MIDI

Для управления инструментом MIDI instrument с компьютера через порт USB потребуется установить соответствующий драйвер.
Драйвер USB-MIDI – это программа для обмена MIDI-данными между программой-секвенсором и инструментом MIDI instrument по кабелю USB.



ПРИМЕЧАНИЕ

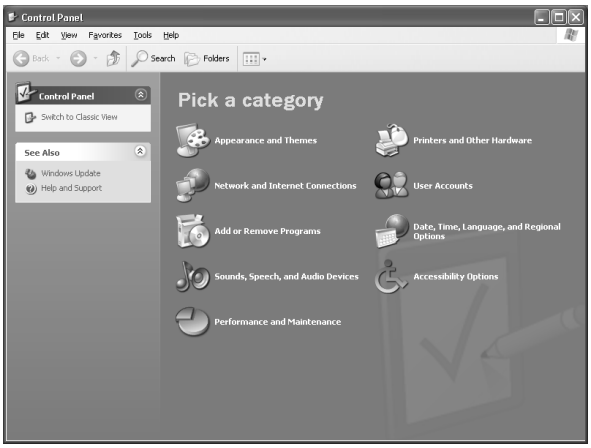
- *Прежде чем устанавливать драйвер USB MIDI, можно свести к минимуму возможность возникновения проблем. Для этого необходимо сделать следующее:*
- *Закрыть все неиспользуемые приложения и окна.*
- *Отключить все кабели от синтезатора MIDI instrument, кроме кабеля, для которого устанавливается драйвер.*

Установка для Windows 98/Me/2000/XP

1. Запустите компьютер.
   Для **Windows 2000/XP** выполните следующие шаги после запуска компьютера.

   Для входа в операционную систему **Windows 2000** используйте учетную запись “Администратор”, затем выберите [My Computer] (Мой компьютер) Ü [Control Panel] (Панель управления) Ü [System] (Система) Ü [Hard Disk] (Жесткий диск) Ü [Driver Signing] (Подпись драйверов) Ü [Проверка подписи драйвера]. Установите флажок "Пропустить — Установить все файлы независимо от подписи" и нажмите кнопку “OK.”

   В операционной системе **Windows XP** выберите [Пуск] Ü [Панель управления]. Если на экране панель управления появится в том виде, как показано ниже, то в левом верхнем углу выберите “Переключение к классическому виду”, чтобы вывести все пиктограммы панели управления. Затем перейдите к [System] (Система) Ü [Hardware](Оборудование) Ü [Driver Signing] (Подпись драйверов) Ü [File Signature Verification] (Проверка подписи драйвера) и установите флажок “Пропустить — Установить программу, не отмечать (I)”, затем щелкните “OK”. Нажмите на кнопку “OK”, чтобы закрыть окно "Свойства системы", затем закройте Панель управления, щелкнув [x] в правом верхнем углу экрана.



2. Вставьте прилагаемый компакт-диск в дисковод для компакт-дисков.
3. Убедитесь, что инструмент выключен, затем соедините разъем USB компьютера с разъемом USB инструмента с помощью стандартного кабеля USB. Включите инструмент, после чего автоматически будет выведен мастер добавления новых устройств “Add New Hardware Wizard” (**Windows 98/Me/2000**) или мастер распознавания новых устройств “Found New Hardware Wizard” (**Windows XP**).

   ПРИМЕЧАНИЕ

   - *У некоторых компьютеров для этого может потребоваться приблизительно десять секунд после включения инструмента.*

   В **Windows Me** установите флажок слева от команды “Автоматический поиск наиболее подходящего драйвера (рекомендуется)” и щелкните кнопку [Далее]. Система находит соответствующий драйвер, после чего автоматически начинается установка. Если вы не устанавливаете драйвер вручную, то переходите сразу же к шагу 8 ниже. Если нужный драйвер не найден, то выберите "Указать местоположение драйвера (дополнительные настройки)" и укажите папку “USBdrv_“ на компакт-диске.

   В **Windows XP** установите флажок рядом с командой “Установить программу автоматически (рекомендуется)” мастера распознавания новых устройств и щелкните кнопку [Далее]. Система находит соответствующий драйвер, после чего автоматически начинается установка. Если вы не устанавливаете драйвер вручную, то переходите сразу же к шагу 8 ниже.
4. Нажмите кнопку [Далее].
   В появившемся окне можно выбрать метод поиска драйвера.
5. Установите флажок “Выполнить поиск подходящего драйвера для устройства. (Рекомендуется)", затем щелкните [Далее].
   В этом окне можно указать местоположение драйвера.
6. Отметьте “CD-ROM drive” и убедитесь, что все другие пункты не отмечены. Нажмите кнопку [Далее]. Система ищет драйвер на диске CD-ROM и готовится к установке.

   ПРИМЕЧАНИЕ

   - *Во время поиска система может потребовать вставить компакт-диск с операционной системой Windows. В этом случае укажите директорию “USBdrv_“ накопителя CD-ROM (например D:\USBdrv_\) для Windows 98 или директорию “USBdrv2k_“ (например D:\USBdrv2k_\) для Windows 2000 и продолжайте установку.*
7. Убедитесь, что драйвер “YAMAHA USB MIDI Driver” отображен в поисковом окне, нажмите [Next] (Далее). Установка начинается.

   ПРИМЕЧАНИЕ

   - *Точное местоположение драйвера может различаться в зависимости от конкретного инструмента и других факторов.*
8. После завершения установки появится соответствующее сообщение; нажмите [Finish] (Завершить).

   ПРИМЕЧАНИЕ

   - *На некоторых компьютерах может потребоваться приблизительно десять секунд после завершения установки, прежде чем появится это сообщение.*

   Для **Windows 2000/XP** компьютер перезагружается:

Драйвер установлен правильно.

■ Установка программы Song Filer

1. Дважды щелкните папку “SongFiler_” в окне CD-ROM.
   Выводится содержимое папки (включая файл “Setup.exe”).
2. Дважды щелкните значок файла “Setup.exe”.
   Появится диалоговое окно установки.
3. Выполните установку, следуя указаниям на экране.

Дополнительные сведения о работе с программой можно найти в оперативной справке и руководстве PDF.

*** Последнюю версию программы Song Filer можно загрузить со следующего сайта.**
http://www.yamahapkclub.com./english/download/songfiler/songfiler.htm

При работе с программой Song Filer выполните следующие указания, чтобы установить MIDI-порт для интерфейса USB.

1. Подключите компьютер к инструменту с помощью кабеля USB.
2. Сначала включите компьютер, затем инструмент, потом запустите программу Song Filer.
3. Откройте настройки “MIDI Port Setting” в строке меню программы Song Filer и выберите “USB”.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- ***Если в процессе передачи файла посредством программы Song Filer появится сообщение о том, что батареи разрядились (“LOW BATTERY!!”), то следует немедленно прекратить передачу.***

Для пользователей Macintosh

Установка программного обеспечения

■ Программа Acrobat Reader

Для просмотра электронных руководств (в формате PDF), поставляемых с каждым приложением, необходимо установить программу Acrobat Reader.

1. Дважды щелкните папку “Acroread_”.
   На экране появятся папки для четырех языков: английского, немецкого, французского и испанского.
2. Дважды щелкните папку с нужным языком.
   Появится значок "Reader Installer".
   Название значка "Установщика" может быть другим в зависимости от выбранного языка.
3. Дважды щелкните значок “Reader Installer”.
   На экране появится диалоговое окно установки программы Acrobat Reader.
4. Выполните установку, следуя инструкциям на экране.
   После установки на вашем компьютере появится папка Acrobat (по умолчанию на жестком диске).
   За информацией по использованию программы Acrobat Reader обращайтесь к “Руководству читателя” (Reader Guide) в меню Help (Справка).

■ Программа Open Music System (OMS) (Открытая музыкальная система)

OMS позволяет одновременно использовать в ОС Mac OS несколько MIDI-приложений.

1. Дважды щелкните папку “OMS_” (только английская версия).
   Появится "Install OMS *****".
2. Дважды щелкните значок "Install OMS *****"
   На экране появится диалоговое окно установки программы OMS.
3. Выполните установку, следуя инструкциям на экране.
   После установки нажмите кнопку "Restart".

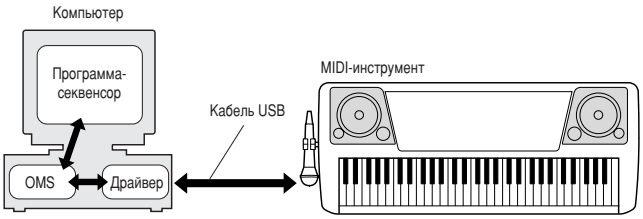
   ПРИМЕЧАНИЕ

   • *После завершения установки может появиться сообщение об ошибке, предупреждающее, что программа установки не закрыта. В этом случае, чтобы закрыть программу установки, выберите в меню "File" команду "Quit". Перезагрузите компьютер.*

   После перезагрузки компьютера Macintosh на нем появится папка "Opcode"/"OMS Applications" (по умолчанию на жестком диске).
4. Скопируйте с компакт-диска файл "OMS_2.3_Mac.pdf" в папку "OMS Applications" (перетащите его мышкой в эту папку).
   В файле “OMS_***_Mac.pdf” содержится информация по использованию этого приложения (только английская версия).
5. Скопируйте с компакт-диска папку "OMS Setup for YAMAHA" в папку "OMS Applications" (перетащите ее мышкой в эту папку).
   В папке "OMS Setup for YAMAHA" содержатся файлы для установки программы OMS для тон-генераторов корпорации Yamaha, которые можно использовать в качестве шаблонов.

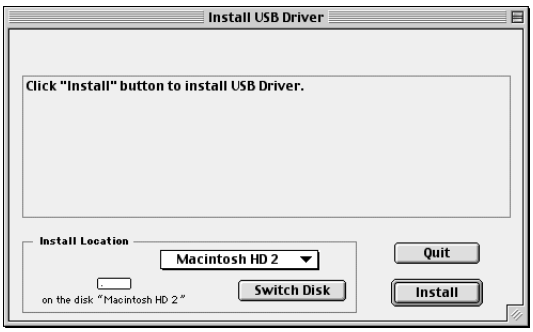
■ Драйвер USB MIDI

Для управления инструментом MIDI instrument с компьютера через порт USB потребуется установить соответствующий драйвер. Драйвер USB-MIDI – это программа для обмена MIDI-данными между программой-секвенсором и инструментом MIDI instrument по кабелю USB.



Перед установкой драйвера USB-MIDI установите программу OMS. После установки драйвера необходимо также настроить программу OMS (см. стр. 75).

1. Запустите компьютер.
2. Вставьте прилагаемый компакт-диск в дисковод для компакт-дисков.
   На рабочем столе появится значок компакт-диска.
3. Чтобы открыть окно программы установки, дважды щелкните значок компакт-диска и затем дважды щелкните значок "Install USB Driver" в папке "USBdrv_".



4. Окно "Install Location" (Место установки) покажет место для установки. Если программу нужно установить на другой диск или в другую папку, то, чтобы указать новое место для установки, используйте кнопку смены диска и раскрывающееся меню.

   ПРИМЕЧАНИЕ

   • *Это окно обычно в качестве места для установки выбирает диск, с которого произошла загрузка.*
5. Нажмите кнопку [Install]. На экране появится следующее сообщение: “This installation requires your computer to restart after installing this software (После установки этого ПО потребуется перезагрузить компьютер). Continue to automatically quit all other running applications (Нажав кнопку Continue, вы автоматически закроете все работающие приложения).” Нажмите кнопку [Continue].

   ПРИМЕЧАНИЕ

   • *Чтобы отменить установку, нажмите кнопку [Cancel].*

6 Процесс установки начнет свою работу. Если необходимый драйвер уже установлен в системе, на экране появится следующее сообщение: Чтобы вернуться к шагу 3, щелкните кнопку [Continue]. Чтобы выполнить установку, нажмите кнопку [Quit].

7 По окончании установки на экране появится следующее сообщение: "Installation was successful (Установка успешно завершена). You have installed software which requires you to restart your computer (Вы установили программное обеспечение, которое требует перезагрузить компьютер)." Нажмите кнопку [Restart]. Компьютер автоматически начнет перезагружаться. Установленные файлы находятся в следующих местах:

- [System Folder] (Системная папка) Ü [Control Panels] (Панели управления) Ü [YAMAHA USB MIDI Patch]
- [System Folder] (Системная папка) Ü [Extensions] (Расширения) Ü [USB YAMAHA MIDI Driver]
- [System Folder] (Системная папка) Ü [OMS Folder] (Папка OMS) Ü [YAMAHA USB MIDI OMS Driver]

■ Установка программы Song Filer

1 Дважды щелкните папку "SongFiler_" в окне CD-ROM.
В окне появится файл "Install Song Filer".

2 Дважды щелкните значок "Install Song Filer"
На экране появится диалоговое окно установки программы Song Filer. Выполните установку, следуя указаниям на экране.

ПРИМЕЧАНИЕ

- *Выберите опцию "Custom Installation", если необходимо установить языки помимо английского для чтения руководств в формате PDF.*

3 После установки перезагрузите компьютер.

Дополнительные сведения о работе с программой можно найти в оперативной справке и руководстве PDF.

*** Последнюю версию программы Song Filer можно загрузить со следующего сайта:**

http://www.yamahapkclub.com./english/download/songfiler/songfiler.htm

Настройка OMS

Файл настройки студии OMS для инструмента MIDI instrument находится на поставляемом компакт-диске. Этот файл используется для настройки студии OMS.

ПРИМЕЧАНИЕ

- *Перед выполнением следующих действий необходимо установить OMS и драйвер USB MIDI (см. стр. 74).*

1 Подключите разъем USB компьютера (или USB-концентратора) к разъему USB MIDI instrument с помощью кабеля USB и включите питание инструмента MIDI instrument.

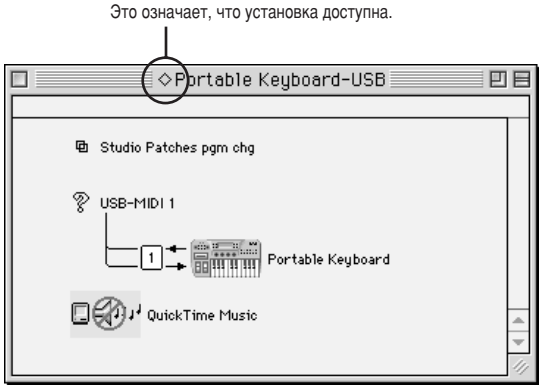
2 Запустите компьютер.

3 Вставьте поставляемый в комплекте с устройством компакт-диск в привод CD-ROM вашего Макинтоша.
На рабочем столе появится значок компакт-диска.

4 Дважды щелкните этот значок, затем щелкните "OMS_" и "OMS Setup for YAMAHA".
На экране появится файл "*****-USB". ("*****" указывает имя продукта и т.д.). Скопируйте файл на жесткий диск компьютера.

5 Для запуска программы настройки OMS Setup дважды щелкните значок файла "*****-USB".

6 После запуска программы OMS Setup откроется файл настройки студии, который вы выбрали в шаге 5.



ПРИМЕЧАНИЕ

- *Если слева от имени файла настройки не появился значок " ◇ ", то необходимо выбрать команду "Make Current" из меню "File" и выполнить операцию сохранения.*

Настройка студии OMS выполнена.

ПРИМЕЧАНИЕ

- *После настройки студии OMS в соответствии с указанными выше инструкциями компьютер будет распознавать в качестве MIDI-инструмента только данный MIDI instrument. Если с этим компьютером кроме MIDI instrument используются и другие MIDI-инструменты или второй инструмент MIDI instrument, то для них необходимо создать собственный файл настройки студии. Более подробные сведения можно найти в интерактивной справке, поставляемой с OMS.*

В зависимости от модели компьютера Макинтош и версии используемой операционной системы файл настройки студии для MIDI instrument может оказаться неработоспособным. (Передача и прием MIDI-данных будут невозможны, даже если установка была выполнена правильно.)
В этом случае используйте следующие действия для повторного создания файла настройки студии.

1. Подключите MIDI instrument к компьютеру с помощью кабеля USB, и включите питание MIDI instrument.
2. Запустите программу OMS Setup и в меню "File" (Файл) выберите команду "New setup" (Новая настройка).
3. На экране появится диалоговое окно OMS для поиска драйвера. Если используется USB-подключение, сбросьте флажки [Modem] (Модем) и [Printer] (Принтер).
4. Для поиска устройства нажмите кнопку [Find].
   Когда устройство будет найдено, то в диалоговом окне OMS Driver Setting появится надпись “USB-MIDI”.
   - Если устройство найдено правильно, то для продолжения нажмите кнопку [OK].
   - Если устройство не найдено, то проверьте кабельные соединения и повторите действия, начиная с шага 1.
5. Убедитесь в том, что под найденным устройством указан порт. (Названием будет такое имя, как USB-MIDI.) Установите флажок, соответствующий этому порту, и нажмите кнопку [OK].
6. На экране появится диалоговое окно, в котором можно задать имя для сохраняемого файла. Введите имя файла и нажмите кнопку [Save].
   На этом процесс настройки OMS завершается.
7. В меню “Studio” выберите команду “Test” и щелкните значок порта.
   Если каналы звучат на инструменте MIDI instrument, система работает правильно.

Дополнительные сведения о работе с OMS можно найти в файле “OMS_***_Mac.pdf,” в комплекте программы OMS.

ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ О ПРАВЕ НА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ

Настоящий документ является юридическим соглашением между вами, конечным пользователем, и корпорацией "Yamaha " (именуемой далее"Yamaha "). "Yamaha" разрешает первому приобретателю использовать прилагаемое программное, обеспечение на условиях, изложенных в настоящем соглашении. Пожалуйста внимательно прочтите настоящее лицензионное соглашение. Вскрывая этот пакет, вы принимаете все условия, указанные здесь. Если вы не согласны с условиями, верните этот пакет, не вскрывая его, в корпорацию "Yamaha" для получения полного возмещения расходов.

1. ПЕРЕДАЧА ЛИЦЕНЗИИ И АВТОРСКИХ ПРАВ

"Yamaha" передает вам, первому приобретателю, право использовать одну копию прилагаемого программного обеспечения и данных ("ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ") на однопользовательской компьютерной системе. Не разрешается использовать его на нескольких компьютерах или компьютерных терминалах. ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ является собственностью корпорации "Yamaha" и охраняется японскими законами о защите авторских прав и всеми соответствующими положениями международных договоров. Вы получаете право собственности на носители, которые включают ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ. В связи с этими, вы должны рассматривать ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ как любой другой охраняемый авторским правом материал.

2. ОГРАНИЧЕНИЯ

ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ охраняется авторским правом. Запрещается демонтировать и воспроизводить ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ любыми возможными средствами. Запрещается воспроизводить, модифицировать, изменять, сдавать в аренду, перепродавать или распространять ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ полностью или частично, а также создавать производные от него продукты. Запрещается передавать или использовать ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ в компьютерной сети. Разрешается передать право собственности на ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ и сопутствующие письменные материалы на постоянной основе при условии, что вы не оставляете у себя копий, а получатель согласен с условиями настоящего лицензионного соглашения.

3. ПРЕКРАЩЕНИЕ ДЕЙСТВИЯ СОГЛАШЕНИЯ

Лицензионное соглашение о праве на использование программного обеспечения вступает в силу в день получения ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ. В случае нарушения какого-либо закона об авторских правах или условий лицензионного соглашения настоящее лицензионное соглашение автоматически прекращает действие без уведомления от корпорации Yamaha. В этом случае вы обязаны немедленно уничтожить лицензированное ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ и его копии.

4. ГАРАНТИЯ

"Yamaha" гарантирует первому приобретателю, что в случае, если ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ при использовании его в нормальных условиях не будет работать в соответствии с руководством, поставляемым корпорацией "Yamaha", то в качестве единственного средства реализации гарантии будет бесплатная замена корпорацией "Yamaha" любых носителей, имеющих дефекты в материалах или качестве работы. За исключением четко изложенных выше положений, ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ поставляется "как есть", поэтому никакие другие гарантии, выраженные или подразумеваемые, не предоставляются в отношении данного программного обеспечения, включая без ограничений подразумеваемые гарантии купли-продажи и пригодности для конкретной цели.

5. ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Ваше единственное средство защиты права и полная ответственность корпорации "Yamaha" изложены выше. Ни при каких обстоятельствах "Yamaha" не будет нести ответственность перед вами или другим лицом за любые убытки, включая любые побочные и вытекающие убытки, расходы, потерю прибыли, утрату сбережений и другие убытки в результате использования или невозможности использования ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, даже если "Yamaha" или уполномоченный дилер знает о возможности таких убытков, или по любым претензиям от любой другой стороны.

6. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

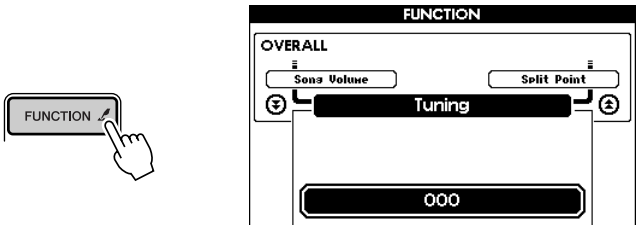
Настоящее лицензионное соглашение должно интерпретироваться и регулироваться в соответствии с законами Японии.

Настройка функций

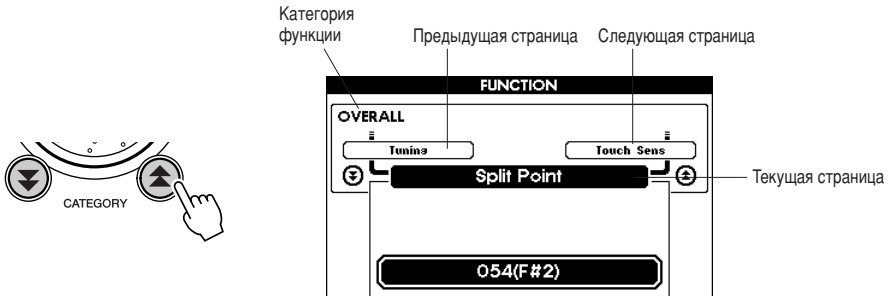
Страницы Function (на экране FUNCTION) включают средства управления и настройки для тембров, эффектов, точки разделения, настройки высоты звука инструмента и т.д. Часто используемые настройки можно вызывать с помощью горячих клавиш. Достаточно лишь нажать и удерживать кнопку (около одной секунды), чтобы непосредственно вызвать соответствующую страницу настройки.

Вызов страниц настройки

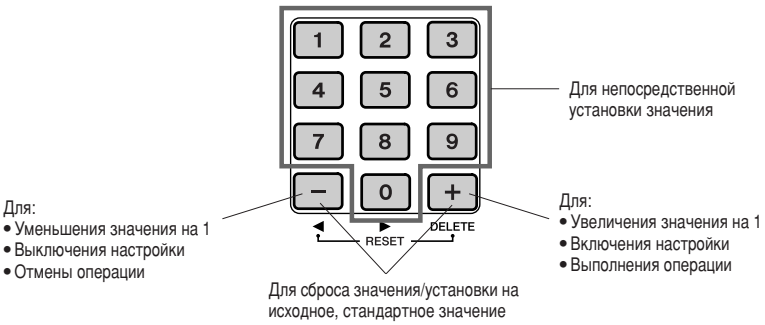
❶ Нажмите кнопку [FUNCTION], чтобы вернуться к экрану FUNCTION.



❷ Кнопками CATEGORY вызовите нужную страницу.[▲▲]/[▼▼].
Дополнительные сведения о настройках можно найти в списке настроек экрана FUNCTION на стр. 78.
Название предыдущей страницы отображается в верхнем левом углу экрана, а название следующей страницы – в правом верхнем углу экрана.



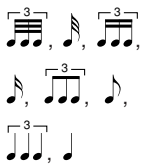
❸ Установите значение с помощью диска, кнопок [+]/[–] или цифровых клавиш [0] – [9].
Для включения и выключения (ON/OFF) используйте кнопку [+] (ON) и кнопку [–] (OFF).
Для выполнения операции используйте кнопку [+], для отмены операции используйте кнопку [–].



❹ Чтобы сохранить настройки на плате SmartMedia, удерживайте в нажатом положении кнопку [FUNCTION].
Все настройки, сделанные на экране FUNCTION, запоминаются инструментом в ходе их выполнения. В то же время пользовательские настройки стираются при отключении питания. Если необходимо сохранить настройки, их нужно записать на плату SmartMedia (с этого шага), чтобы при следующем включении инструмента они загрузились в инструмент с платы SmartMedia (стр.84).

■ Перечень настроек на экране FUNCTION

Категория	Настройка	Название страницы	Диапазон / Настройки	Описание
VOLUME (Громкость)	Громкость стиля	Style Volume	000 – 127	Определяет громкость стиля.
	Громкость песни	Song Volume	000 – 127	Определяет громкость звучания песни.
OVERALL (Общие настройки)	настройка звука	Tuning	-100 – 100	Определяет высоту звука всего инструмента.
	Точка разделения клавиатуры	Split Point	000 – 127 (C-2 – G8)	В режиме разделения тембров (Split voice) этот параметр устанавливает самую высокую клавишу для тембра и задает точку разделения, т.е. клавишу, отделяющую нижний тембр (Split voice) от верхнего (Main voice). Точка разделения тембров (Split Point) и точка разделения клавиатуры для аккомпанемента (Accompaniment Split Point) автоматически устанавливаются на одно значение.
	Чувствительность клавиш к силе нажатия	Touch Sense	1 (Низкая) 2 (Средняя) / 3 (Высокая)	Определяет чувствительность клавиш, если включена функция Touch Response.
M. VOICE (Основной тембр)	Громкость	M. Volume	000 – 127	Определяет громкость основного тембра.
	Октава	M. Octave	-2 – +2	Этот параметр задает диапазон октав для верхнего тембра (Main voice).
	Панорама	M. Pan	000 (левая позиция) – 64 (центр) – 127 (правая позиция)	Задает позицию панорамирования главного тембра в стереозвучании. Значение "0" смещает панораму звучания полностью влево; значение "127" смещает панораму звучания полностью вправо.
	Уровень реверберации	M. Reverb Level	000 – 127	Этот параметр определяет, какая часть сигнала основного тембра будет использована в эффекте реверберации.
	Уровень эффекта Chorus	M. Chorus Level	000 – 127	Определяет, какая часть сигнала основного тембра будет обработана эффектом Chorus.
D. VOICE (наложение двух тембров)	Громкость	D. Volume	000 – 127	Определяет громкость второго, "наложенного" тембра.
	Октава	D. Octave	-2 – +2	Определяет диапазон октав для второго тембра.
	Панорама	D. Pan	000 (левая позиция) – 64 (центр) – 127 (правая позиция)	Определяет позицию панорамирования второго тембра в стереозвуке. Значение "0" смещает панораму звучания полностью влево; значение "127" смещает панораму звучания полностью вправо.
	Уровень реверберации	D. Reverb Level	000 – 127	Определяет, какая часть сигнала второго тембра будет использована в эффекте реверберации.
	Уровень эффекта Chorus	D. Chorus Level	000 – 127	Определяет, какая часть сигнала второго тембра будет обработана эффектом Chorus.
S. VOICE (нижний тембр)	Громкость	S. Volume	000 – 127	Определяет громкость нижнего тембра (левее точки разделения клавиатуры).
	Октава	S. Octave	-2 – +2	Определяет диапазон октав для нижнего тембра (левее точки разделения клавиатуры).
	Панорама	S. Pan	000 (левая позиция) – 64 (центр) – 127 (правая позиция)	Определяет позицию панорамирования нижнего тембра. Значение "0" смещает панораму звучания полностью влево; значение "127" смещает панораму звучания полностью вправо.
	Уровень реверберации	S. Reverb Level	000 – 127	Определяет, к какой части сигнала нижнего тембра будет применен эффект реверберации.
	Уровень эффекта Chorus	S. Chorus Level	000 – 127	Определяет, к какой части сигнала нижнего тембра будет применен эффект Chorus.
EFFECT (Эффекты)	Тип реверберации	Reverb	01 – 10	Определяет тип реверберации, включая значение “off” (10). (См. список на стр. 46.)
	Тип эффекта Chorus	Chorus	01 – 05	Определяет тип эффекта Chorus, включая значение “off” (05). (См. список на стр. 46.)
HARMONY (Гармония)	Тип гармонии	Harmony Type	01 – 26	Определяет тип гармонии. (См. список на стр. 46.)
	Громкость гармонии	Harmony Volume	000 – 127	Определяет уровень эффекта гармонии, когда выбран тип гармонии 1 – 5.
PC (режим ПК)	Режим ПК	PC Mode	ON/OFF	Когда эта функция включена (ON), настройки инструмента конфигурируются для работы с компьютером/секвенсором. (стр. 69)
Стандарт MIDI	Функция Local (вкл/выкл)	Local	ON/OFF	Включает (ON) и выключает (OFF) функцию управления внутренним тон-генератором с клавиатуры инструмента. (стр. 67)
	Внешняя синхронизация	External Clock	ON/OFF	Определяет, синхронизируется ли инструмент по внутреннему таймеру (OFF) или посредством внешнего сигнала (ON). (стр. 68)
	Функция Initial Setup Send (посылка исходной конфигурации)	Initial Send	YES/NO	Позволяет посылать данные настроек панели в компьютер (например для записи песни). Нажать [+], чтобы послать данные, или [–] для отмены. Нажмите кнопку [+], чтобы начать передачу данных. Нажмите кнопку [–], чтобы прекратить передачу данных. (стр. 68)
	Функция Keyboard Out	KeyboardOut	ON/OFF	Определяет, будут ли передаваться данные исполнения на клавиатуре (ON) или нет (OFF). (стр. 68)
	Функция Style Out	StyleOut	ON/OFF	Включает (ON) и отключает (OFF) передачу данных стиля по USB. Включение и выключение функции Style Out осуществляется кнопками [+] или [–]. (стр. 68)
	Функция Song Out	SongOut	ON/OFF	Включает (ON) и отключает (OFF) передачу данных песни по USB. (стр. 68)

Категория	Настройка	Название страницы	Диапазон / Настройки	Описание
METRONOME (Метроном)	Метр	Time Signature	00 – 15	Определяет частоту сигналов метронома (метр).
	Громкость метронома	Metronome Volume	000 – 127	Определяет громкость сигналов метронома.
SCORE (партитура)	Выравнивание	Quantize		В зависимости от песенных данных можно сделать отображение нот более удобным для чтения за счет корректировки отображения их длительности. Эта функция задает минимальное разрешение длительностей нот, используемое в песне. Например, если в песне используются как четвертные ноты, так и восьмые, то необходимо установить это значение на "♪" (восьмую ноту). Другие более короткие ноты не будут отображаться.
LESSON (разучивание)	Правая дорожка для разучивания	R-Part	GuideTrack (дорожка для упражнений) 1 – 16	Определяет номер дорожки для упражнений правой рукой. Эта настройка действует только для песен на плате SmartMedia (SMF).
	Левая дорожка для разучивания	L-Part	GuideTrack (дорожка для упражнений) 1 – 16	Определяет номер дорожки с упражнением для левой руки. Эта настройка действует только для песен на плате SmartMedia (SMF).
Функции UTILITY	Оценка	Grade	ON/OFF	Включает или выключает функцию оценок (Grade).
	Отмена демонстрационных песен	D-Cancel	ON/OFF	Включает и выключает функцию отмены демонстрационных песен. В положении ON демонстрационная песня не звучит, даже если нажата кнопка [DEMO].
MIC (микрофон)	Громкость микрофона	Mic Volume	000 – 127	Устанавливает громкость микрофона.
	Громкость эффекта эха микрофона	Mic Echo	000 – 127	Устанавливает объем эха микрофона.
LANGUAGE (язык сообщений)	Выбор языка	Language	Английский/ японский	Устанавливает язык демонстрационных экранов, имен песенных файлов, текстов песен и некоторых сообщений, выводимых на экран. Все другие сообщения и названия выводятся на экран на английском языке. Если выбран японский язык, то имена файлов выводятся японским шрифтом. Текст песен выводится на языке, указанном в данных песни; однако если такой настройки не было сделано, используется данная настройка.

* Все настройки можно легко установить на первоначальные значения, нажав одновременно кнопки [+] и [–]. (Исключение составляет функция Initial Setup Send, которая выполняет операции и не относится к настройкам.)

■ Для инструмента PSR-K1

Проблема	Возможные причины и способы устранения
При включении и выключении инструмента слышится кратковременный щелчок.	Так и должно быть: это показывает, что синтезатор подключен к источнику питания.
Во время разговора по мобильному телефону в синтезаторе возникает шум.	Если рядом с инструментом используется мобильный телефон, могут возникать помехи. Во избежание этого отключите мобильный телефон или пользуйтесь им на достаточном расстоянии от инструмента.
Отсутствует звук даже при нажатии клавиш на клавиатуре или воспроизведении песни и стиля.	Убедитесь, что к выходному разъему PHONES/OUTPUT на задней панели ничего не подключено. Если к этому разъему подключены наушники, звук не воспроизводится.
	Проверьте, не отключена ли функция Local. (см. стр. 67).
Нет звука при нажатии клавиш в правой части клавиатуры.	Если включена функция словаря аккордов Dictionary (стр. 50), клавиши в правой части клавиатуры используются только для ввода основного тона и типа аккорда.
• Слишком низкая громкость. • Неудовлетворительное качество звучания. • Ритм не звучит или неожиданно останавливается. • Записанные песни и прочие записи не воспроизводятся должным образом. • ЖК-дисплей неожиданно гаснет, и все настройки панели сбрасываются.	Батареи разряжены. Замените все батареи на новые или перейдите на питание от сети через прилагаемый адаптер.
Автоаккомпанемент не включается даже при нажатии кнопки [ACMP ON/OFF].	Перед использованием автоаккомпанемента убедитесь, что включен режим Style. Нажмите кнопку [STYLE], чтобы сделать возможной работу со стилем.
Стиль или песня не воспроизводится даже при нажатии кнопки [START/STOP].	Проверьте, не включена ли внешняя синхронизация. Убедитесь, что внешняя синхронизация выключена; см. раздел "Внешняя синхронизация" на стр.68.
Низкое качество воспроизведения стиля.	Убедитесь, что громкость стиля Style Volume (стр. 47) установлена на достаточный уровень.
	Проверьте настройку точки разделения клавиатуры для воспроизведения аккордов. Правильно установите точку разделения клавиатуры (Split Point); см. соответствующий раздел на стр. 42.
При воспроизведении одного из фортепьянных стилей (номера 124 – 135) не слышен ритм.	Это нормально. В фортепьянных стилях нет барабанов или басов – только фортепьянный аккомпанемент.
Звуки некоторых тембров не слышны, или кажется, что звук прерывается.	Данный инструмент представляет собой полифоническую систему, которая допускает одновременное звучание до 32 звуков. Если во время воспроизведения стиля или песни используется функция Dual Voice или Split Voice, возможно выпадение ("скрадывание") некоторых нот и звуков из песни или аккомпанемента.
Нажатие на педальный переключатель (для продления звучания) приводит к противоположному результату. Например, при нажатии на педаль звук пропадает, а при отпускании – продлевается.	Перепутана полярность контактов педального переключателя. Перед включением питания убедитесь, что педальный переключатель правильно подсоединен к гнезду SUSTAIN.
Звучание тембра различается для разных нот.	Это нормально. Тон-генератор AWM использует разные образцы звучания инструмента по диапазону клавиатуры, поэтому фактическое звучание тембра может несколько различаться у разных нот.
Демонстрационный экран отображается на японском языке, и/или сообщения выводятся на экран на японском.	Убедитесь, что для функции языка Language на экране FUNCTION выбран английский язык. (см. стр. 79).

■ Для прилагаемого программного обеспечения

Не удается установить драйвер.

- Правильно ли подключен USB-кабель?
  - → Проверьте подключение USB-кабеля.
  - → Отключите USB-кабель и подключите его снова.

Windows

- Установлена ли на компьютере поддержка USB?
  - → Если при первом соединении инструмента MIDI instrument с компьютером не появляется окно "Add New Hardware Wizard" (Мастер добавления новых устройств), то возможно, что поддержка USB на компьютере отключена (см.73). Выполните следующие шаги.

1. Выберите [Control Panel] (Панель управления) → [System] (Система) → [Device Manager] (Диспетчер устройств) (для Windows 98/Me) или выберите [Control Panel] (Панель управления) (Windows XP: Classic View, Переключение к классическому виду) → [System] (Система) → [Hardware] (Оборудование) → [Device Manager] (Диспетчер устройств) (для Windows 2000/XP).
2. В Диспетчере устройств убедитесь, что знаки "!" и "x" ОТСУТСТВУЮТ для "Universal Serial Bus controllers" (контроллеров универсальной последовательной шины) или "USB Root Hub" (корневого USB-концентратора) (находится в списке контроллеров универсальной последовательной шины). (Убедитесь, что выбрана настройка "Device by type" (Тип устройства) в меню Вид для Windows XP/2000. В Windows 98/Me, щелкните "View devices by type" (Просмотр по типу устройств). Если значки "!" или "x" есть, то USB-контроллер отключен. Дополнительные сведения можно найти в руководстве пользователя компьютера.

Windows

- Зарегистрированы ли неизвестные устройства?
  - → Если имел место сбой при установке драйвера, то инструмент MIDI instrument будет отмечен как "Unknown device" (Неизвестное устройство) и установка драйвера будет невозможна. Удалите "неизвестное устройство" следующим образом.

1. Выберите [Control Panel] (Панель управления) → [System] (Система) → [Device Manager] (Диспетчер устройств) (для Windows 98/Me) или выберите [Control Panel] (Панель управления) (Windows XP: Classic View, Переключение к классическому виду) → [System] (Система) → [Hardware] (Оборудование) → [Device Manager] (Диспетчер устройств) (для Windows 2000/XP).
2. Проверьте другие устройства ("Other device") в Диспетчере устройств (Device Manager). (Убедитесь, что выбрана настройка "Device by type" (Тип устройства) в меню Вид для Windows XP/2000. В Windows 98/Me щелкните "View devices by type" (Просмотр по типу устройств).
3. Если раздел "Other devices" есть, раскройте его и найдите запись "Unknown device" (Неизвестное устройство). Если есть неизвестное устройство, выделите его и нажмите кнопку [Remove].
4. Отключите USB-кабель от MIDI-инструмента и подключите его снова.
5. Повторите установку драйвера. См. стр. 73.

При управлении MIDI-инструментом с компьютера через USB инструмент работает неправильно или звук не слышен.

- Установлен ли драйвер?
  - → Пользователи Windows см. стр. 72.
  - → Пользователи Macintosh см.стр. 74.

- Правильно ли подключен USB-кабель?
- Правильно ли настроена громкость тон-генератора, воспроизводящего устройства и приложения?
- Выбран ли правильный порт в ПО секвенсора?
- Используется ли последняя версия драйвера USB MIDI?
  - → Последнюю версию драйвера можно загрузить с указанного ниже сайта.

    http://www.yamahasynth.com/

Звук воспроизводится с задержкой.

- Соответствует ли ваш компьютер системным требованиям?
- Работают ли в данный момент другие приложения или устройства?

Macintosh

- → Отключите виртуальную память.
- → Отключите AppleTalk.

Не удается корректно приостановить или возобновить работу компьютера.

- Не прерывайте работу компьютера во время работы MIDI-приложений.
- При работе с Windows 2000 может оказаться невозможным корректно приостановить/продолжить работу компьютера, в зависимости от конкретного оборудования (главного контроллера USB и т.п.). Если это произошло, тогда отключите и подключите USB-кабель, чтобы продолжить работу с MIDI instrument.

Как удалить или переустановить драйвер?

Windows Me/98

1. Если MIDI instrument распознается компьютером правильно, дважды щелкните значок "System" (Система) в Панели управления, чтобы открыть окно System.
2. Дважды щелкните вкладку "Device Manager" (Диспетчер устройств), выделите "YAMAHA USB MIDI Driver" и удалите его.
3. Чтобы удалить три следующих файла, используйте командную строку MS-DOS или Explorer (Проводник).
   - \WINDOWS\INF\OTHER\YAMAHAMIDI instrument.INF
   - \WINDOWS\SYSTEM\Xgusb.drv
   - \WINDOWS\SYSTEM\Ymidusb.sys

   ПРИМЕЧАНИЕ

   - *Чтобы удалить указанные выше файлы с помощью программы Explorer (Проводник), выберите команду "Folder Options" (Свойства папки) в меню "Tool" (сервис), и установите параметр "Show all files (and folders)" (Показывать все файлы и папки).*
4. Отключите USB-кабель.
5. Перезагрузите компьютер.
6. Переустановите драйвер (см. стр. 72).

Macintosh

1. Удалите файлы в следующих папках:
   - [System Folder] (Системная папка) → [Control Panels] (Панели управления) → [YAMAHA USB MIDI Patch]
   - [System Folder] (Системная папка) → [Extensions] (Расширения) → [USB YAMAHA MIDI Driver]
   - [System Folder] (Системная папка) → [OMS Folder] (папка OMS) → [YAMAHA USB MIDI OMS Driver]
2. Перезагрузите компьютер.
3. Установите драйвер (см. стр.74) и настройте программу OMS (см. стр. 75).

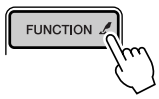
Сообщения

Экран
Access error ! (Ошибка доступа !)
Are you sure ? (Вы уверены?)
Backup Loading (Загрузка резервной копии)
Backup Loading Error (Сбой при загрузке резервной копии)
Cancel (Отмена)
Can't use (Невозможно использовать)
Clearing... (Идет стирание…)
Com Mode (Com-режим)
Completed (Завершено)
Data Error ! (Ошибка в данных!)
Delete File (Удалить файл)
Delete OK ? (Удалить?)
Deleting... (Идет удаление…)
Do you clear Track1 ? (Стереть дорожку 1?)
Do you clear Track2 ? (Стереть дорожку 2?)
Do you clear Track3 ? (Стереть дорожку 3?)
Do you clear Track4 ? (Стереть дорожку 4?)
Do you clear Track5 ? (Стереть дорожку 5?)
Do you clear TrackA ? (Стереть дорожку A?)
Do you clear User Song1 ? (Стереть песню пользователя 1?)
Do you clear User Song2 ? (Стереть песню пользователя 2?)
Do you clear User Song3 ? (Стереть песню пользователя 3?)
Do you clear User Song4 ? (Стереть песню пользователя 4?)
Do you clear User Song5 ? (Стереть песню пользователя 5?)
End (Конец)
Error (Ошибка)
File information area is not large enough. (Область информации о файле недостаточна.)
File is not found. (Файл не найден.)
File too large. (Слишком большой файл.) Loading is impossible. (Загрузка невозможна.)
Format OK ? (Форматировать?)
Formatting... (Идет форматирование…)
Initial Setup (Исходная конфигурация)
Load OK ? (Загрузить?)
Loading... (Идет загрузка…)

Экран
Media is not inserted. (Носитель не вставлен.)
Media Mounting (Носитель устанавливается.)
Memory capacity is fulll. (Объем памяти заполнен.)
Memory Full (Недостаточно памяти.)
MIDI receive buffer overflow. (Переполнение приемного буфера MIDI.)
Now executing... (Выполняется…)
Now executing... (Выполняется…) (Don't turn off the power now, otherwise the data may be damaged.) (Не отключайте питание во избежание повреждения данных.)
Now Writing... (Идет запись…) (Don't turn off the power now, otherwise the data may be damaged.) (Не отключайте питание во избежание повреждения данных.)
Overwrite? (Перезаписать?)
Please Wait... (Пожалуйста, подождите…)
Rename File (Переименуйте файл.)
Save OK ? (Сохранить?)
Saved data is not found. (Сохраненные данные не найдены.)
Saves the selected melody and style. (Сохраняет выбранную мелодию и стиль.) (Don't turn off the power now, otherwise the data may be damaged.) (Не отключайте питание во избежание повреждения данных.)
Saving... (Идет сохнанение…)
Send OK? (Отправить?)
Sending... (Идет отправка…)
Since the media is in use now, this function is not available. (Носитель занят, функция недоступна.)
Sure? (Уверены?)
The limit of the media has been reached. (Объем носителя недостаточен.)
The media is not formatted. (Носитель не отформатирован.)
The media is write-protected. (Носитель защищен от записи.)
The song data is too large to be converted to notation. (Объем песенных данных слишком велик, чтобы преобразовать их в ноты.)
There are too many files. (Слишком много файлов.)
This function is not available now. (В данный момент функция недоступна.)

Резервное копирование данных на плату SmartMedia

Панельные настройки инструмента возвращаются к первоначальным стандартным значениям при каждом выключении питания, при этом пользовательские настройки теряются. Однако с помощью платы SmartMedia пользовательские панельные настройки можно сохранить и вызвать нажатием и удерживанием кнопки [FUNCTION]. В этом случае при включении питания (если вставлена плата SmartMedia) пользовательские настройки загружаются в инструмент.



Нажать и удерживать

ПРИМЕЧАНИЕ

- *Если плата SmartMedia вставлена, то инструмент автоматически возвращается-к стандартным исходным настройкам.*
- *В процессе воспроизведения песни данные не могут быть сохранены на плату SmartMedia.*

⚠ **ВНИМАНИЕ!**

- ***Данные настроек автоматически сохраняются на плату SmartMedia под одним и тем же именем; при сохранении новых данных происходит удаление имеющихся на плате данных. При этом также происходит удаление данных регистрационной памяти на плате SmartMedia.***

■ Данные, которые можно сохранить

- Регистрационная память
- Настройки экрана FUNCTION:
  Настройка звука, точка разделения клавиатуры, чувствительность к силе нажатия, громкость аккомпанемента,
  громкость песни, громкость метронома, настройка функции Grade, отмена демонстрационных песен,
  громкость микрофона, громкость эффекта эха микрофона, переключение языков
- Чувствительность клавиш к силе нажатия ON/OFF (вкл/выкл)

⚠ **ОСТОРОЖНО!**

- ***Не отключайте питание, если на экран выведено сообщение "WRITING!". В противном случае данные на плате SmartMedia могут быть утеряны.***

Технические характеристики

Клавиатура
- 61 клавиша стандартного размера, (C1 – C6), чувствительная к силе нажатия.

Экран
- Графический жидкокристаллический дисплей с подсветкой (320 x 240 точек)

Настройки
- РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ/ВКЛ.
- ОСНОВНОЙ РЕГУЛЯТОР ГРОМКОСТИ:MIN – MAX
- ГРОМКОСТЬ МИКРОФОНА:MIN – MAX
- Регулятор контрастности ЖК-дисплея

Регуляторы панели управления
- SONG, VOICE, STYLE, EASY SONG ARRANGER, FILE CONTROL, EXECUTE, DICTIONARY, PERFORMANCE ASSISTANT, PC, LESSON L, LESSON R, METRONOME, PORTABLE GRAND, KARAOKE, SCORE, EXIT, DEMO, FUNCTION, TOUCH, HARMONY, DUAL, SPLIT, TEMPO/TAP, [0] – [9], [+], [–], CATEGORY, Dial, ACMP ON/OFF, SYNC STOP, SYNC START, START/STOP, INTRO/ENDING/rit., MAIN/AUTO FILL, MIC, TRANSPOSE, REGISTRATION MEMORY (MEMORY, BANK, [1], [2]), SONG MEMORY (REC, [1] – [5], [A])

Тембр
- 114 тембров на панели + 12 тембров ударных + 360 тембров в формате XG
- Полифония: 32
- режим DUAL
- режим SPLIT

Стиль
- 135 предустановленных стилей + 1 стиль на плате SmartMedia
- Функции управления стилем: ACMP ON/OFF, SYNC STOP, SYNC START, START/STOP, INTRO/ENDING/rit., MAIN/AUTO FILL
- Аппликатура: Поддержка игры аккордами
- Громкость стиля

Разъем для платы памяти
- 3.3V SmartMedia™

Функция обучения
- Словарь
- Уроки 1 – 4

Регистрационная память
- 8 банков x 2 типа

Функции
- VOLUME: Громкость стиля, Громкость песни
- OVERALL: Настройка, точка разделения, чувствительность к силе нажатия
- MAIN VOICE: Громкость, октава, панорама, уровень реверберации, уровень эффекта Chorus
- DUAL VOICE: Громкость, октава, панорама, уровень реверберации, уровень эффекта Chorus
- SPLIT VOICE: Громкость, октава, панорама, уровень реверберации, уровень эффекта Chorus
- EFFECT: Тип реверберации, тип эффекта Chorus
- HARMONY: Тип гармонии, громкость гармонии
- PC: Режим ПК
- MIDI: Функция Local Вкл./Выкл., внешняя синхронизация, функция Initial Setup Send, функция Keyboard Out, функция Style Out, функция Song Out
- METRONOME: Тактовый размер, громкость метронома
- SCORE: Выравнивание
- LESSON: Дорожки для упражнений правой и левой рук
- UTILITY: Функци я оценки Grade, функция Demo Cancel
- MIC: Громкостьмикрофона, эхо микрофона
- LANGUAGE: Выбор языка

Эффекты
- Реверберация: 9 видов
- Эффект Chorus: 4 вида
- Гармония: 26 видов

Песня
- 100 предустановленных песен + 5 песен пользователя + песни на плате SmartMedia
- стирание песни, стирание дорожки
- громкость песни

Запись
- Песня
  Песня пользователя:5 песен
  Дорожки для записи:1, 2, 3, 4, 5, STYLE

MIDI
- Функция Local On/Off • Функция Initial Setup Send • Внешняя синхронизация
- Функция Keyboard Out • Функция Style Out • Функция Song Out

Вспомогательные разъемы
- PHONES, OUTPUT R,L, DC IN 12V, USB, MIC, SUSTAIN

Усилитель
- Сетевой адаптер (PA-5D): 6 Вт + 6 Вт
- Батареи: 4Вт. + 4Вт.

Акустическая система
- 12 см x 2 + 3 см x 2

Потребляемая мощность (при использовании адаптера PA-5D)
- UL/CSA: 22 Вт
- CE: 22 Вт

Источник питания
- Адаптер: Yamaha PA-5C/PA-5D AC power adaptor
- Батареи: шесть батарей размера “D”, R20P (LR20) или эквивалентные батареи

Габариты (ширина x глубина x высота)
- 952 x 389 x 158 мм (37-1/2" x 15-1/3" x 6-1/4")
- 994 x 389 x 158 мм (с креплением микрофона) (39-1/8" x 15-1/3" x 6-1/4")

Вес
- 7,0 кг

Аксессуары, входящие в поставку
- Пюпитр
- плата памяти SmartMedia™
- Диск CD-ROM
- Микрофон
- Заглушка (запасная)
- Руководство пользователя

Дополнительные аксессуары
- Наушники: HPE-150
- Адаптер: PA-5C/PA-5D
- Педальный переключатель: FC4/FC5
- Подставка для клавиатуры: L-2C

* Технические характеристики и описания в этом руководстве пользователя даны только для информации. Корпорация Yamaha сохраняет за собой право модифицировать свои изделия и менять их технические характеристики без предварительного уведомления. Поскольку технические характеристики, оборудование и набор возможностей могут различаться в зависимости от региона, обращайтесь за информацией к местному представителю корпорации Yamaha.

■ Максимальная полифония

Максимальная полифония этого синтезатора – 32 ноты. Это значит, что независимо от используемых функций синтезатор может одновременно проигрывать до 32-х нот. Часть нот используется автоаккомпанементом; таким образом, при включенном автоаккомпанементе общее количество нот, доступных для игры на клавиатуре, сокращается. То же самое происходит при использовании функций Split и Song. Если максимум превышен, ранее сыгранные ноты отсекаются, а последние взятые ноты имеют приоритет (приоритет последней ноты).

ПРИМЕЧАНИЕ

- ***В список тембров включены номера изменения программ MIDI для каждого тембра. Используйте эти номера, если вы играете на синтезаторе с другого устройства через MIDI-интерфейс.***
- ***Если нажата педаль, некоторые тембры могут звучать непрерывно или сильно продлеваться после того, как клавиша была отпущена.***

● Список тембров

Тембр Номер	Банк данных: Самый старший разряд (0 - 127)	Банк данных: Самый младший разряд (0 - 127)	MIDI Изменение программы # (1 - 128)	Название тембра
PIANO				
001	0	112	1	Grand Piano
002	0	112	2	Bright Piano
003	0	112	4	Honky-tonk Piano
004	0	112	3	MIDI Grand Piano
005	0	113	3	CP 80
006	0	112	7	Harpsichord
E.PIANO				
007	0	114	5	Galaxy E.Piano
008	0	112	5	Funky E.Piano
009	0	112	6	DX Modern E.Piano
010	0	113	6	Hyper Tines
011	0	114	6	Venus E.Piano
012	0	112	8	Clavi
ORGAN				
013	0	118	19	Cool! Jazz Organ
014	0	112	17	Jazz Organ 1
015	0	113	17	Jazz Organ 2
016	0	112	18	Click Organ
017	0	116	17	Bright Organ
018	0	112	19	Rock Organ
019	0	114	19	Purple Organ
020	0	118	17	16'+2' Organ
021	0	119	17	16'+4' Organ
022	0	114	17	Theater Organ
023	0	112	20	Church Organ
024	0	113	20	Chapel Organ
025	0	112	21	Reed Organ
ACCORDION				
026	0	113	22	Trad Accordion
027	0	112	22	Musette
028	0	113	24	Bandoneon
029	0	112	23	Harmonica
GUITAR				
030	0	112	25	Classical Guitar
031	0	112	26	Folk Guitar
032	0	113	26	12Strings Guitar
033	0	112	27	Jazz Guitar
034	0	113	27	Octave Guitar
035	0	112	28	Clean Guitar
036	0	117	28	60's Clean Guitar
037	0	112	29	Muted Guitar
038	0	112	30	Overdriven
039	0	112	31	Distortion
BASS				
040	0	112	33	Acoustic Bass
041	0	112	34	Finger Bass
042	0	112	35	Pick Bass
043	0	112	36	Fretless Bass
044	0	112	37	Slap Bass
045	0	112	39	Synth Bass
046	0	113	39	Hi-Q Bass
047	0	113	40	Dance Bass
STRINGS				
048	0	112	49	String Ensemble
049	0	112	50	Chamber Strings
050	0	112	51	Synth Strings
051	0	113	50	Slow Strings
052	0	112	45	Tremolo Strings
053	0	112	46	Pizzicato Strings
054	0	112	56	Orchestra Hit
055	0	112	41	Violin
056	0	112	43	Cello
057	0	112	44	Contrabass
058	0	112	106	Banjo
059	0	112	47	Harp
CHOIR				
060	0	112	53	Choir
061	0	113	53	Vocal Ensemble
062	0	112	54	Vox Humana
063	0	112	55	Air Choir
SAXOPHONE				
064	0	113	65	Sweet! Soprano Sax
065	0	117	67	Sweet! Tenor Sax
066	0	112	65	Soprano Sax
067	0	112	66	Alto Sax
068	0	112	67	Tenor Sax
069	0	114	67	Breathy Tenor Sax
070	0	112	68	Baritone Sax
071	0	112	69	Oboe
072	0	112	70	English Horn
073	0	112	71	Bassoon
074	0	112	72	Clarinet
TRUMPET				
075	0	115	57	Sweet! Trumpet
076	0	112	57	Trumpet
077	0	112	60	Muted Trumpet
078	0	112	58	Trombone
079	0	113	58	Trombone Section
080	0	112	61	French Horn
081	0	112	59	Tuba
BRASS				
082	0	112	62	Brass Section
083	0	113	62	Big Band Brass
084	0	119	62	Mellow Horns
085	0	112	63	Synth Brass
086	0	113	63	Jump Brass
087	0	114	63	Techno Brass
FLUTE				
088	0	114	74	Sweet! Flute
089	0	112	74	Flute
090	0	112	73	Piccolo

Тембр Номер	Банк данных: Самый старший разряд (0 - 127)	Банк данных: Самый младший разряд (0 - 127)	MIDI Изменение программы # (1 - 128)	Название тембра
091	0	113	76	Sweet! Pan Flute
092	0	112	76	Pan Flute
093	0	112	75	Recorder
094	0	112	80	Ocarina
SYNTH LEAD				
095	0	112	81	Square Lead
096	0	112	82	Sawtooth Lead
097	0	112	86	Voice Lead
098	0	112	99	Star Dust
099	0	112	101	Brightness
100	0	115	82	Analogon
101	0	119	82	Fargo
SYNTH PAD				
102	0	112	89	Fantasia
103	0	113	101	Bell Pad
104	0	112	92	Xenon Pad
105	0	112	95	Equinox
106	0	113	90	Dark Moon
PERCUSSION				
107	0	112	12	Vibraphone
108	0	112	13	Marimba
109	0	112	14	Xylophone
110	0	112	115	Steel Drums
111	0	112	9	Celesta
112	0	112	15	Tubular Bells
113	0	112	48	Timpani
114	0	112	11	Music Box
DRUM KITS (см. стр. 90)				
115	127	0	1	Standard Kit 1
116	127	0	2	Standard Kit 2
117	127	0	9	Room Kit
118	127	0	17	Rock Kit
119	127	0	25	Electronic Kit
120	127	0	26	Analog Kit
121	127	0	28	Dance Kit
122	127	0	33	Jazz Kit
123	127	0	41	Brush Kit
124	127	0	49	Symphony Kit
125	126	0	1	SFX Kit 1
126	126	0	2	SFX Kit 2

● Список тембров в стандарте XG

Тембр Номер	Банк данных: Самый старший разряд (0 - 127)	Банк данных: Самый младший разряд (0 - 127)	MIDI Изменение программы # (1 - 128)	Название тембра
PIANO				
127	0	0	1	Grand Piano
128	0	1	1	Grand Piano KSP
129	0	40	1	Piano Strings
130	0	41	1	Dream
131	0	0	2	Bright Piano
132	0	1	2	Bright Piano KSP
133	0	0	3	Electric Grand
134	0	1	3	Electric Grand KSP
135	0	32	3	Detuned CP80
136	0	0	4	Honky-tonk Piano
137	0	1	4	Honky-tonk Piano KSP
138	0	0	5	Electric Piano 1
139	0	1	5	Electric Piano 1 KSP
140	0	32	5	Chorus Electric Piano 1
141	0	0	6	Electric Piano 2
142	0	1	6	Electric Piano 2 KSP
143	0	32	6	Chorus EP2
144	0	41	6	DX + Analog EP
145	0	0	7	Harpsichord
146	0	1	7	Harpsichord KSP
147	0	35	7	Harpsichord 3
148	0	0	8	Clavi
149	0	1	8	Clavi KSP
CHROMATIC				
150	0	0	9	Celesta
151	0	0	10	Glockenspiel
152	0	0	11	Music Box
153	0	64	11	Orgel
154	0	0	12	Vibraphone
155	0	1	12	Vibraphone KSP
156	0	0	13	Marimba
157	0	1	13	Marimba KSP
158	0	64	13	Sine Marimba
159	0	97	13	Balimba
160	0	98	13	Log Drums
161	0	0	14	Xylophone
162	0	0	15	Tubular Bells
163	0	96	15	Church Bells
164	0	97	15	Carillon
165	0	0	16	Dulcimer
166	0	35	16	Dulcimer 2
167	0	96	16	Cimbalom
168	0	97	16	Santur
ORGAN				
169	0	0	17	Drawbar Organ
170	0	32	17	Detuned Drb Org
171	0	33	17	60s Drb Organ 1
172	0	34	17	60s Drb Organ 2
173	0	35	17	70s Drb Organ 1
174	0	37	17	60s Drb Organ 3
175	0	40	17	16+2'2/3
176	0	64	17	Organ Bass
177	0	65	17	70s Drb Organ 2
178	0	66	17	Cheezy Organ
179	0	67	17	Drawbar Organ 3
180	0	0	18	Percussive Organ
181	0	24	18	70s Perc Organ
182	0	32	18	Detuned Perc Org
183	0	33	18	Light Organ
184	0	37	18	Perc Organ 2
185	0	0	19	Rock Organ
186	0	64	19	Rotary Organ
187	0	65	19	Slow Rotary
188	0	66	19	Fast Rotary
189	0	0	20	Church Organ
190	0	32	20	Church Organ 3
191	0	35	20	Church Organ 2
192	0	40	20	Notre Dame
193	0	64	20	Organ Flute
194	0	65	20	Trem Organ Flute
195	0	0	21	Reed Organ
196	0	40	21	Puff Organ
197	0	0	22	Accordion
198	0	0	23	Harmonica
199	0	32	23	Harmonica 2
200	0	0	24	Tango Accordion
201	0	64	24	Tango Accordion 2
GUITAR				
202	0	0	25	Nylon Guitar

Тембр Номер	Банк данных		MIDI	Название тембра
	Самый старший разряд (0 - 127)	Самый младший разряд (0 - 127)	Изменение программы # (1 - 128)	
203	0	96	25	Ukulele
204	0	0	26	Steel Guitar
205	0	35	26	12-string Guitar
206	0	40	26	Nylon & Steel
207	0	41	26	Steel wth Body Sound
208	0	96	26	Mandolin
209	0	0	27	Jazz Guitar
210	0	32	27	Jazz Amp
211	0	0	28	Clean Guitar
212	0	32	28	Chorus Guitar
213	0	0	29	Muted Guitar
214	0	40	29	Funk Guitar 1
215	0	41	29	Muted Steel Guitar
216	0	45	29	Jazz Man
217	0	0	30	Overdriven
218	0	43	30	Guitar Pinch
219	0	0	31	Distortion
220	0	40	31	Feedback Guitar
221	0	41	31	Feedback Guitar 2
222	0	0	32	Guitar Harmonics
223	0	65	32	Guitar Feedback
224	0	66	32	Guitar Harmonics 2
BASS				
225	0	0	33	Acoustic Bass
226	0	40	33	Jazz Rhythm
227	0	45	33	Velocity Crossfade Upright Bass
228	0	0	34	Finger Bass
229	0	18	34	Finger Dark
230	0	40	34	Bass & Distorted Electric Guitar
231	0	43	34	Finger Slap Bass
232	0	45	34	Finger Bass 2
233	0	65	34	Modulated Bass
234	0	0	35	Pick Bass
235	0	28	35	Muted Pick Bass
236	0	0	36	Fretless Bass
237	0	32	36	Fretless Bass 2
238	0	33	36	Fretless Bass 3
239	0	34	36	Fretless Bass 4
240	0	0	37	Slap Bass 1
241	0	32	37	Punch Thumb Bass
242	0	0	38	Slap Bass 2
243	0	43	38	Velocity SW Slap
244	0	0	39	Synth Bass 1
245	0	40	39	Techno Syn Bass
246	0	0	40	Synth Bass 2
247	0	6	40	Mellow Syn Bass
248	0	12	40	Sequenced Bass
249	0	18	40	Click Synth Bass
250	0	19	40	Syn Bass 2 Dark
251	0	40	40	Modular Syn Bass
252	0	41	40	DX Bass
STRING				
253	0	0	41	Violin
254	0	8	41	Slow Violin
255	0	0	42	Viola
256	0	0	43	Cello
257	0	0	44	Contrabass
258	0	0	45	Tremolo Strings
259	0	8	45	Slow Trem Strs
260	0	40	45	Suspense Strings
261	0	0	46	Pizzicato Strings
262	0	0	47	Orchestral Harp
263	0	40	47	Yang Chin

Тембр Номер	Банк данных		MIDI	Название тембра
	Самый старший разряд (0 - 127)	Самый младший разряд (0 - 127)	Изменение программы # (1 - 128)	
264	0	0	48	Timpani
ENSEMBLE				
265	0	0	49	Strings 1
266	0	3	49	Stereo Strings
267	0	8	49	Slow Strings
268	0	35	49	60's Strings
269	0	40	49	Orchestra
270	0	41	49	Orchestra 2
271	0	42	49	Trem Orchestra
272	0	45	49	Velocity Strings
273	0	0	50	Strings 2
274	0	3	50	Stereo Slow Strs
275	0	8	50	Legato Strings
276	0	40	50	Warm Strings
277	0	41	50	Kingdom
278	0	0	51	Synth Strings 1
279	0	0	52	Synth Strings 2
280	0	0	53	Choir Aahs
281	0	3	53	Stereo Choir
282	0	32	53	Mellow Choir
283	0	40	53	Choir Strings
284	0	0	54	Voice Oohs
285	0	0	55	Synth Voice
286	0	40	55	Synth Voice 2
287	0	41	55	Choral
288	0	64	55	Analog Voice
289	0	0	56	Orchestra Hit
290	0	35	56	Orchestra Hit 2
291	0	64	56	Impact
BRASS				
292	0	0	57	Trumpet
293	0	32	57	Warm Trumpet
294	0	0	58	Trombone
295	0	18	58	Trombone 2
296	0	0	59	Tuba
297	0	0	60	Muted Trumpet
298	0	0	61	French Horn
299	0	6	61	French Horn Solo
300	0	32	61	French Horn 2
301	0	37	61	Horn Orchestra
302	0	0	62	Brass Section
303	0	35	62	Trp&Trb Section
304	0	0	63	Synth Brass 1
305	0	20	63	Reso Syn Brass
306	0	0	64	Synth Brass 2
307	0	18	64	Soft Brass
308	0	41	64	Choir Brass
REED				
309	0	0	65	Soprano Sax
310	0	0	66	Alto Sax
311	0	40	66	Sax Section
312	0	0	67	Tenor Sax
313	0	40	67	Breathy Tenor Sax
314	0	0	68	Baritone Sax
315	0	0	69	Oboe
316	0	0	70	English Horn
317	0	0	71	Bassoon
318	0	0	72	Clarinet
PIPE				
319	0	0	73	Piccolo
320	0	0	74	Flute
321	0	0	75	Recorder
322	0	0	76	Pan Flute
323	0	0	77	Blown Bottle
324	0	0	78	Shakuhachi

Тембр Номер	Банк данных: Самый старший разряд (0 - 127)	Банк данных: Самый младший разряд (0 - 127)	MIDI Изменение программы # (1 - 128)	Название тембра
325	0	0	79	Whistle
326	0	0	80	Ocarina
SYNTH LEAD				
327	0	0	81	Square Lead
328	0	6	81	Square Lead 2
329	0	8	81	LM Square
330	0	18	81	Hollow
331	0	19	81	Shroud
332	0	64	81	Mellow
333	0	65	81	Solo Sine
334	0	66	81	Sine Lead
335	0	0	82	Sawtooth Lead
336	0	6	82	Sawtooth Lead 2
337	0	8	82	Thick Sawtooth
338	0	18	82	Dynamic Sawtooth
339	0	19	82	Digital Sawtooth
340	0	20	82	Big Lead
341	0	96	82	Sequenced Analog
342	0	0	83	Calliope Lead
343	0	65	83	Pure Pad
344	0	0	84	Chiff Lead
345	0	0	85	Charang Lead
346	0	64	85	Distorted Lead
347	0	0	86	Voice Lead
348	0	0	87	Fifths Lead
349	0	35	87	Big Five
350	0	0	88	Bass & Lead
351	0	16	88	Big & Low
352	0	64	88	Fat & Perky
353	0	65	88	Soft Whirl
SYNTH PAD				
354	0	0	89	New Age Pad
355	0	64	89	Fantasy
356	0	0	90	Warm Pad
357	0	0	91	Poly Synth Pad
358	0	0	92	Choir Pad
359	0	66	92	Itopia
360	0	0	93	Bowed Pad
361	0	0	94	Metallic Pad
362	0	0	95	Halo Pad
363	0	0	96	Sweep Pad
SYNTH EFFECTS				
364	0	0	97	Rain
365	0	65	97	African Wind
366	0	66	97	Carib
367	0	0	98	Sound Track
368	0	27	98	Prologue
369	0	0	99	Crystal
370	0	12	99	Synth Drum Comp
371	0	14	99	Popcorn
372	0	18	99	Tiny Bells
373	0	35	99	Round Glocken
374	0	40	99	Glocken Chime
375	0	41	99	Clear Bells
376	0	42	99	Chorus Bells
377	0	65	99	Soft Crystal
378	0	70	99	Air Bells
379	0	71	99	Bell Harp
380	0	72	99	Gamelimba
381	0	0	100	Atmosphere
382	0	18	100	Warm Atmosphere
383	0	19	100	Hollow Release
384	0	40	100	Nylon E.Piano
385	0	64	100	Nylon Harp
386	0	65	100	Harp Vox
387	0	66	100	Atmosphere Pad
388	0	0	101	Brightness
389	0	0	102	Goblins
390	0	64	102	Goblins Synth
391	0	65	102	Creeper
392	0	67	102	Ritual
393	0	68	102	To Heaven
394	0	70	102	Night
395	0	71	102	Glisten
396	0	96	102	Bell Choir
397	0	0	103	Echoes
398	0	0	104	Sci-Fi
WORLD				
399	0	0	105	Sitar
400	0	32	105	Detuned Sitar
401	0	35	105	Sitar 2
402	0	97	105	Tamboura
403	0	0	106	Banjo
404	0	28	106	Muted Banjo
405	0	96	106	Rabab
406	0	97	106	Gopichant
407	0	98	106	Oud
408	0	0	107	Shamisen
409	0	0	108	Koto
410	0	96	108	Taisho-kin
411	0	97	108	Kanoon
412	0	0	109	Kalimba
413	0	0	110	Bagpipe
414	0	0	111	Fiddle
415	0	0	112	Shanai
PERCUSSIVE				
416	0	0	113	Tinkle Bell
417	0	96	113	Bonang
418	0	97	113	Altair
419	0	98	113	Gamelan Gongs
420	0	99	113	St Gamelan Gong
421	0	100	113	Rama Cymbal
422	0	0	114	Agogo
423	0	0	115	Steel Drums
424	0	97	115	Glass Percussion
425	0	98	115	Thai Bells
426	0	0	116	Woodblock
427	0	96	116	Castanets
428	0	0	117	Taiko Drum
429	0	96	117	Gran Cassa
430	0	0	118	Melodic Tom
431	0	64	118	Melodic Tom 2
432	0	65	118	Real Tom
433	0	66	118	Rock Tom
434	0	0	119	Synth Drum
435	0	64	119	Analog Tom
436	0	65	119	Electronic Perc
437	0	0	120	Reverse Cymbal
SOUND EFFECTS				
438	0	0	121	Fret Noise
439	0	0	122	Breath Noise
440	0	0	123	Seashore
441	0	0	124	Bird Tweet
442	0	0	125	Telephone Ring
443	0	0	126	Helicopter
444	0	0	127	Applause
445	0	0	128	Gunshot
446	64	0	1	Cutting Noise

Список ударных установок

- **Серый фон “ ” показывает, что звук барабана такой же, как в Стандартной ударной установке 1.**
- **Каждый перкуссионный тембр использует одну ноту.**
- **MIDI-данные о ноте и ее номере в действительности на одну октаву ниже номера и ноты, указанных на клавиатуре. Например, для установки “115: Стандартная ударная установка 1” параметр “Seq Click H” (номер 36 и нота C1) соответствует номеру 24 и ноте C0.**
- **Клавиша отпущена: Клавиши с пометкой “O” прекращают звучать сразу после того, как их отпустить.**
- **Тембры с одинаковым номером дублирующей клавиши (*1 … 4) нельзя проигрывать одновременно. (Они предназначены для попеременного применения.)**

Номер тембра						115	116	117	118	119	120
MSB (0 - 127) / LSB (0 - 127) / PC (1 - 128)						127/000/001	127/000/002	127/000/009	127/000/017	127/000/025	127/000/026
Клавиатура		MIDI		Клавиша отпущена:	Дублирующая клавиша	Standard Kit 1	Standard Kit 2	Room Kit	Rock Kit	Electronic Kit	Analog Kit
Номер ноты	Нота	Номер ноты	Нота								
25	C# 0	13	C# -1		3	Surdo Mute					
26	D 0	14	D -1		3	Surdo Open					
27	D# 0	15	D# -1			Hi Q					
28	E 0	16	E -1			Whip Slap					
29	F 0	17	F -1		4	Scratch Push					
30	F# 0	18	F# -1		4	Scratch Pull					
31	G 0	19	G -1			Finger Snap					
32	G# 0	20	G# -1			Click Noise					
33	A 0	21	A -1			Metronome Click					
34	A# 0	22	A# -1			Metronome Bell					
35	B 0	23	B -1			Seq Click L					
36	C 1	24	C 0			Seq Click H					
37	C# 1	25	C# 0			Brush Tap					
38	D 1	26	D 0	O		Brush Swirl					
39	D# 1	27	D# 0			Brush Slap					
40	E 1	28	E 0	O		Brush Tap Swirl	Reverse Cymbal				
41	F 1	29	F 0	O		Snare Roll					
42	F# 1	30	F# 0			Castanet	Hi Q 2				
43	G 1	31	G 0			Snare H Soft	AnSD Snappy	SD Jazz H Light	Brush Slap L		
44	G# 1	32	G# 0			Sticks					
45	A 1	33	A 0			Bass Drum Soft	AnBD Dance-1			Bass Drum L	
46	A# 1	34	A# 0			Open Rim Shot	AnSD OpenRim				
47	B 1	35	B 0			Bass Drum Hard	AnBD Dance-2			Gran Cassa	
48	C 2	36	C 1			Bass Drum	AnBD Dance-3	BD Jazz	BD Jazz	Gran Cassa Mute	Cutting Noise
49	C# 2	37	C# 1			Side Stick	Analog Side Stick				Cutting Noise 2
50	D 2	38	D 1			Snare M	AnSD Q	SD Jazz L	Brush Slap	Marching Sn M	
51	D# 2	39	D# 1			Hand Clap					String Slap
52	E 2	40	E 1			Snare H Hard	AnSD Ana+Acoustic	SD Jazz M	Brush Tap	Marching Sn H	
53	F 2	41	F 1			Floor Tom L	Analog Tom 1	Jazz Tom 1	Brush Tom 1	Jazz Tom 1	
54	F# 2	42	F# 1		1	Hi-Hat Closed	Analog HH Closed 3				
55	G 2	43	G 1			Floor Tom H	Analog Tom 2	Jazz Tom 2	Brush Tom 2	Jazz Tom 2	
56	G# 2	44	G# 1		1	Hi-Hat Pedal	Analog HH Closed 4				
57	A 2	45	A 1			Low Tom	Analog Tom 3	Jazz Tom 3	Brush Tom 3	Jazz Tom 3	
58	A# 2	46	A# 1		1	Hi-Hat Open	Analog HH Open 2				
59	B 2	47	B 1			Mid Tom L	Analog Tom 4	Jazz Tom 4	Brush Tom 4	Jazz Tom 4	
60	C 3	48	C 2			Mid Tom H	Analog Tom 5	Jazz Tom 5	Brush Tom 5	Jazz Tom 5	
61	C# 3	49	C# 2			Crash Cymbal 1	Analog Cymbal			Hand Cym. L	
62	D 3	50	D 2			High Tom	Analog Tom 6	Jazz Tom 6	Brush Tom 6	Jazz Tom 6	
63	D# 3	51	D# 2			Ride Cymbal 1				Hand Cym.Short L	
64	E 3	52	E 2			Chinese Cymbal					Flute Key Click
65	F 3	53	F 2			Ride Cymbal Cup					
66	F# 3	54	F# 2			Tambourine					
67	G 3	55	G 2			Splash Cymbal					
68	G# 3	56	G# 2			Cowbell	Analog Cowbell				
69	A 3	57	A 2			Crash Cymbal 2				Hand Cym. H	
70	A# 3	58	A# 2			Vibraslap					
71	B 3	59	B 2			Ride Cymbal 2				Hand Cym.Short H	
72	C 4	60	C 3			Bongo H					
73	C# 4	61	C# 3			Bongo L					
74	D 4	62	D 3			Conga H Mute	Analog Conga H				
75	D# 4	63	D# 3			Conga H Open	Analog Conga M				
76	E 4	64	E 3			Conga L	Analog Conga L				
77	F 4	65	F 3			Timbale H					
78	F# 4	66	F# 3			Timbale L					
79	G 4	67	G 3			Agogo H					
80	G# 4	68	G# 3			Agogo L					
81	A 4	69	A 3			Cabasa					
82	A# 4	70	A# 3			Maracas					Analog Maracas
83	B 4	71	B 3	O		Samba Whistle H					
84	C 5	72	C 4	O		Samba Whistle L					
85	C# 5	73	C# 4			Guiro Short					
86	D 5	74	D 4	O		Guiro Long					
87	D# 5	75	D# 4			Claves					Analog Claves
88	E 5	76	E 4			Wood Block H					
89	F 5	77	F 4			Wood Block L					
90	F# 5	78	F# 4			Cuica Mute				Scratch Push	Scratch Push
91	G 5	79	G 4			Cuica Open				Scratch Pull	Scratch Pull
92	G# 5	80	G# 4		2	Triangle Mute					
93	A 5	81	A 4		2	Triangle Open					
94	A# 5	82	A# 4			Shaker					
95	B 5	83	B 4			Jingle Bell					
96	C 6	84	C 5			Bell Tree					
97	C# 6	85	C# 5								
98	D 6	86	D 5								
99	D# 6	87	D# 5								
100	E 6	88	E 5								
101	F 6	89	F 5								
102	F# 6	90	F# 5								
103	G 6	91	G 5								

C1 C#1 D1 D#1 E1 F1 F#1 G1 G#1 A1 A#1 B1 C2 C#2 D2 D#2 E2 F2 F#2 G2 G#2 A2 A#2 B2 C3 C#3 D3 D#3 E3 F3 F#3 G3 G#3 A3 A#3 B3 C4 C#4 D4 D#4 E4 F4 F#4 G4 G#4 A4 A#4 B4 C5 C#5 D5 D#5 E5 F5 F#5 G5 G#5 A5 A#5 B5 C6

Номер тембра							115	116	117	118	119	120
MSB (0 - 127) / LSB (0 - 127) / PC (1 - 128)							127/000/001	127/000/002	127/000/009	127/000/017	127/000/025	127/000/026
Клавиатура		MIDI										
Номер ноты	Нота	Номер ноты	Нота		Клавиша отпущена:	Дублирующая клавиша	Standard Kit 1	Standard Kit 2	Room Kit	Rock Kit	Electronic Kit	Analog Kit
25	C# 0	13	C# -1			3	Surdo Mute					
26	D 0	14	D -1			3	Surdo Open					
27	D# 0	15	D# -1				Hi Q					
28	E 0	16	E -1				Whip Slap					
29	F 0	17	F -1			4	Scratch Push					
30	F# 0	18	F# -1			4	Scratch Pull					
31	G 0	19	G -1				Finger Snap					
32	G# 0	20	G# -1				Click Noise					
33	A 0	21	A -1				Metronome Click					
34	A# 0	22	A# -1				Metronome Bell					
35	B 0	23	B -1				Seq Click L					
36	C 1	24	C 0				Seq Click H					
37	C# 1	25	C# 0				Brush Tap					
38	D 1	26	D 0		O		Brush Swirl					
39	D# 1	27	D# 0				Brush Slap					
40	E 1	28	E 0		O		Brush Tap Swirl	Reverse Cymbal				
41	F 1	29	F 0		O		Snare Roll					
42	F# 1	30	F# 0				Castanet	Hi Q 2				
43	G 1	31	G 0				Snare H Soft	AnSD Snappy	SD Jazz H Light	Brush Slap L		
44	G# 1	32	G# 0				Sticks					
45	A 1	33	A 0				Bass Drum Soft	AnBD Dance-1			Bass Drum L	
46	A# 1	34	A# 0				Open Rim Shot	AnSD OpenRim				
47	B 1	35	B 0				Bass Drum Hard	AnBD Dance-2			Gran Cassa	
48	C 2	36	C 1				Bass Drum	AnBD Dance-3	BD Jazz	BD Jazz	Gran Cassa Mute	Cutting Noise
49	C# 2	37	C# 1				Side Stick	Analog Side Stick				Cutting Noise 2
50	D 2	38	D 1				Snare M	AnSD Q	SD Jazz L	Brush Slap	Marching Sn M	
51	D# 2	39	D# 1				Hand Clap					String Slap
52	E 2	40	E 1				Snare H Hard	AnSD Ana+Acoustic	SD Jazz M	Brush Tap	Marching Sn H	
53	F 2	41	F 1				Floor Tom L	Analog Tom 1	Jazz Tom 1	Brush Tom 1	Jazz Tom 1	
54	F# 2	42	F# 1			1	Hi-Hat Closed	Analog HH Closed 3				
55	G 2	43	G 1				Floor Tom H	Analog Tom 2	Jazz Tom 2	Brush Tom 2	Jazz Tom 2	
56	G# 2	44	G# 1			1	Hi-Hat Pedal	Analog HH Closed 4				
57	A 2	45	A 1				Low Tom	Analog Tom 3	Jazz Tom 3	Brush Tom 3	Jazz Tom 3	
58	A# 2	46	A# 1			1	Hi-Hat Open	Analog HH Open 2				
59	B 2	47	B 1				Mid Tom L	Analog Tom 4	Jazz Tom 4	Brush Tom 4	Jazz Tom 4	
60	C 3	48	C 2				Mid Tom H	Analog Tom 5	Jazz Tom 5	Brush Tom 5	Jazz Tom 5	
61	C# 3	49	C# 2				Crash Cymbal 1	Analog Cymbal			Hand Cym. L	
62	D 3	50	D 2				High Tom	Analog Tom 6	Jazz Tom 6	Brush Tom 6	Jazz Tom 6	
63	D# 3	51	D# 2				Ride Cymbal 1				Hand Cym.Short L	
64	E 3	52	E 2				Chinese Cymbal					Flute Key Click
65	F 3	53	F 2				Ride Cymbal Cup					
66	F# 3	54	F# 2				Tambourine					
67	G 3	55	G 2				Splash Cymbal					
68	G# 3	56	G# 2				Cowbell	Analog Cowbell				
69	A 3	57	A 2				Crash Cymbal 2				Hand Cym. H	
70	A# 3	58	A# 2				Vibraslap					
71	B 3	59	B 2				Ride Cymbal 2				Hand Cym.Short H	
72	C 4	60	C 3				Bongo H					
73	C# 4	61	C# 3				Bongo L					
74	D 4	62	D 3				Conga H Mute	Analog Conga H				
75	D# 4	63	D# 3				Conga H Open	Analog Conga M				
76	E 4	64	E 3				Conga L	Analog Conga L				
77	F 4	65	F 3				Timbale H					
78	F# 4	66	F# 3				Timbale L					
79	G 4	67	G 3				Agogo H					
80	G# 4	68	G# 3				Agogo L					Shower
81	A 4	69	A 3				Cabasa					Thunder
82	A# 4	70	A# 3				Maracas	Analog Maracas				Wind
83	B 4	71	B 3		O		Samba Whistle H					Stream
84	C 5	72	C 4		O		Samba Whistle L					Bubble
85	C# 5	73	C# 4				Guiro Short					Feed
86	D 5	74	D 4		O		Guiro Long					
87	D# 5	75	D# 4				Claves	Analog Claves				
88	E 5	76	E 4				Wood Block H					
89	F 5	77	F 4				Wood Block L					
90	F# 5	78	F# 4				Cuica Mute	Scratch Push				
91	G 5	79	G 4				Cuica Open	Scratch Pull				
92	G# 5	80	G# 4			2	Triangle Mute					
93	A 5	81	A 4			2	Triangle Open					
94	A# 5	82	A# 4				Shaker					
95	B 5	83	B 4				Jingle Bell					
96	C 6	84	C 5				Bell Tree					Dog
97	C# 6	85	C# 5									Horse
98	D 6	86	D 5									Bird Tweet 2
99	D# 6	87	D# 5									
100	E 6	88	E 5									
101	F 6	89	F 5									
102	F# 6	90	F# 5									
103	G 6	91	G 5									Maou

C1 C#1 D1 D#1 E1 F1 F#1 G1 G#1 A1 A#1 B1 C2 C#2 D2 D#2 E2 F2 F#2 G2 G#2 A2 A#2 B2 C3 C#3 D3 D#3 E3 F3 F#3 G3 G#3 A3 A#3 B3 C4 C#4 D4 D#4 E4 F4 F#4 G4 G#4 A4 A#4 B4 C5 C#5 D5 D#5 E5 F5 F#5 G5 G#5 A5 A#5 B5 C6

Список стилей

Номер стиля	Название стиля
	8BEAT
001	8BeatModern
002	60'sGtrPop
003	8BeatAdria
004	60's8Beat
005	8Beat
006	OffBeat
007	60'sRock
008	HardRock
009	RockShuffle
010	8BeatRock
	16BEAT
011	16Beat
012	PopShuffle1
013	PopShuffle2
014	GuitarPop
015	16BtUptempo
016	KoolShuffle
017	JazzRock
018	HipHopLight
	BALLAD
019	PianoBallad
020	LoveSong
021	6/8ModernEP
022	6/8SlowRock
023	OrganBallad
024	PopBallad
025	16BeatBallad1
026	16BeatBallad2
	DANCE
027	EuroTrance
028	Ibiza
029	HouseMusik
030	SwingHouse
031	TechnoPolis
032	Clubdance
033	ClubLatin
034	Garage1
035	Garage2
036	TechnoParty
037	UKPop
038	HipHopGroove
039	HipShuffle
040	HipHopPop
	DISCO
041	70'sDisco1
042	70'sDisco2
043	LatinDisco
044	DiscoPhilly
045	SaturdayNight
046	DiscoChocolate
047	DiscoHands

Номер стиля	Название стиля
	SWING&JAZZ
048	BigBandFast
049	BigBandMedium
050	BigBandBallad
051	BigBandShuffle
052	JazzClub
053	Swing1
054	Swing2
055	Five/Four
056	JazzBallad
057	Dixieland
058	Ragtime
059	AfroCuban
060	Charleston
	R&B
061	Soul
062	DetroitPop1
063	60'sRock&Roll
064	6/8Soul
065	CrocoTwist
066	Rock&Roll
067	DetroitPop2
068	BoogieWoogie
069	ComboBoogie
070	6/8Blues
	COUNTRY
071	Country8Beat
072	CountryPop
073	CountrySwing
074	Country2/4
075	CowboyBoogie
076	CountryShuffle
077	Bluegrass
	LATIN
078	BrazilianSamba
079	BossaNova
080	PopBossa
081	Tijuana
082	DiscoLatin
083	Mambo
084	Salsa
085	Beguine
086	GypsyRumba
087	RmbFlamenca
088	RumbaIsland
089	Reggae
	BALLROOM
090	ViennneseWaltz
091	EnglishWaltz
092	Slowfox
093	Foxtrot
094	Quickstep

Номер стиля	Название стиля
095	Tango
096	Pasodoble
097	Samba
098	ChaChaCha
099	Rumba
100	Jive
	TRADITIONAL
101	USMarch
102	6/8March
103	GermanMarch
104	PolkaPop
105	OberPolka
106	Tarantella
107	Showtune
108	ChristmasSwing
109	ChristmasWaltz
110	ScottishReel
111	Hawaiian
	WALTZ
112	GuitarSerenade
113	SwingWaltz
114	JazzWaltz1
115	JazzWaltz2
116	CountryWaltz
117	OberWalzer
118	Musette
	DJ
119	DJ-HipHop
120	DJ-DanceSwing
121	DJ-House
122	DJ-GarageHouse
123	DJ-PopR&B
	PIANIST
124	Stride
125	PianoSwing
126	PianoRag
127	Arpeggio
128	Musical
129	Habanera
130	SlowRock
131	8BtPianoBallad
132	PianoMarch
133	6/8PianoMarch
134	PianoWaltz
135	PianoBeguine

Список песен

Номер	Название песни
	FAVORITES (Lyrics)
001	Against All Odds (A. Jamal/R. Mcnair)
002	Englishman In New York (Sting)
003	Can't Help Falling In Love (G.D.Weiss,H.Peretti and L.Creatore)
004	A Hard Day's Night (J.Lennon and P.McCartney)
005	Stella By Starlight (V.Young)
	FAVORITES
006	Bill Bailey (Won't You Please Come Home) (H. Cannon)
007	When Irish Eyes Are Smiling (E.R. Ball)
008	Down By The Riverside (Traditional)
009	America The Beautiful (S.A. Ward)
010	When The Saints Go Marchin' In (Traditional)
	ORCHESTRA
011	Frühlingsstimmen (J. Strauss*II*)
012	Danse Des Mirlitons (From "The Nutcracker") (P.I. Tchaikovsky)
013	"Orphée Aux Enfers" Ouverture (J. Offenbach)
014	Slavonic Dances No.10 (A. Dvořák)
015	La Primavera (From "Le Quattro Stagioni") (A. Vivaldi)
016	Méditation De Thais (J. Massenet)
017	Guillaume Tell (G. Rossini)
018	Camptown Races (S.C. Foster)
019	Frühlingslied (F. Mendelssohn)
020	Ungarische Tänze Nr.5 (J. Brahms)
	PIANIST
021	La Candeur (J.F.Burgmüller)
022	Arabesque (J.F.Burgmüller)
023	Pastorale (J.F.Burgmüller)
024	Petite Réunion (J.F.Burgmüller)
025	Innocence (J.F.Burgmüller)
026	Progrès (J.F.Burgmüller)
027	La Chevaleresque (J.F.Burgmüller)
028	Turkish March (W.A. Mozart)
029	Valse Op.64-1 "Peiti Chien" (F.Chopin)
030	Menuett (L. Boccherini)
031	Moments Musicaux Op.94-3 (F. Schubert)
032	The Entertainer (S. Joplin)
033	Prelude (Wohltemperierte Klavier 1-1) (J.S. Bach)
034	La Viollette (Streabbog)
035	Für Elise (L.v. Beethoven)
	PRACTICE
036	Little Brown Jug (Traditional)
037	Loch Lomond (Traditional)
038	Oh! Susanna (S.C. Foster)
039	Greensleeves (Traditional)
040	Aura Lee (G. Poulton)
041	Londonderry Air (Traditional)
042	Ring De Banjo (S.C. Foster)
043	Wenn Ich Ein Vöglein Wär ? (Traditional)
044	Die Lorelei (F. Silcher)
045	Funiculi-Funicula (L. Denza)
046	Turkey In The Straw (Traditional)
047	Old Folks At Home (S.C. Foster)
048	Silent Night (F. Gruber)
049	Jingle Bells (J.S. Pierpont)
050	Muss I Denn (F. Silcher)

Номер	Название песни
051	Liebesträume Nr.3 (F. Liszt)
052	Jesu, Joy Of Man's Desiring (J.S. Bach)
053	Symphonie Nr.9 (L.v. Beethoven)
054	Song Of The Pearl Fisher (G. Bizet)
055	Gavotte (F.J. Gossec)
056	String Quartet No.17 2nd Mov. "Serenade" (F.J. Haydn)
057	Menuett (J.S. Bach)
058	Canon (J. Pachelbel)
059	The Danube Waves (I. Ivanovici)
060	From "The Magic Flute" (W.A Mozart)
061	Piano Sonate Op.27-2 "Mondschein" (L.v. Beethoven)
062	"The Surprise" Symphony (F.J. Haydn)
063	To A Wild Rose (E.A. MacDowell)
064	Air de Toréador "Carmen" (G. Bizet)
065	O Mio Babbino Caro (From "Gianni Schicchi") (G. Puccini)
	DUET
066	Three Blind Mice (Traditional)
067	Row Row Row Your Boat (Traditional)
068	On Top Of Old Smoky (Traditional)
069	We Wish You A Merry Christmas (Traditional)
070	Scarborough Fair (Traditional)
071	Im Mai (Traditional)
072	O Christmas Tree (Traditional)
073	Mary Had A Little Lamb (Traditional)
074	Ten Little Indians (Septimus Winner)
075	Pop Goes The Weasel (Traditional)
076	Twinkle Twinkle Little Star (Traditional)
077	Close Your Hands, Open Your Hands (J.J. Rousseau)
078	The Cuckoo (Traditional)
079	O Du Lieber Augustin (Traditional)
080	London Bridge (Traditional)
	CHORD LESSON
081	Twinkle Twinkle Little Star (Traditional)
082	Close Your Hands, Open Your Hands (J.J. Rousseau)
083	The Cuckoo (Traditional)
084	O Du Lieber Augustin (Traditional)
085	London Bridge (Traditional)
086	American Patrol (F.W. Meacham)
087	Beautiful Dreamer (S.C. Foster)
088	Battle Hymn Of The Republic (Traditional)
089	Home Sweet Home (H. Bishop)
090	Valse Des Fleurs (From "The Nutcracker") (P.I. Tchaikovsky)
091	Aloha Oe (Traditional)
092	I've Been Working On The Railroad (Traditional)
093	My Darling Clementine (Traditional)
094	Auld Lang Syne (Traditional)
095	Grandfather's Clock (H.C. Work)
096	Amazing Grace (Traditional)
097	My Bonnie (Traditional)
098	Yankee Doodle (Traditional)
099	Joy To The World (G.F. Händel)
100	Ave Maria (F.Schubert)

Таблица характеристик MIDI-интерфейса

YAMAHA [Portable Keyboard] Date:06-Feb-2003
Model PSR-K1 MIDI Implementation Chart Version : 1.0

Function...		Transmitted	Recognized	Remarks
Basic	Default	1 - 16	1 - 16 *1	
Channel	Changed	x	x	
Mode	Default	3	3	
	Messages	x	x	
	Altered	**********	x	
Note Number :	True voice	0 - 127 **********	0 - 127 0 - 127	
Velocity	Note ON	o 9nH,v=1-127	o 9nH,v=1-127	
	Note OFF	o 9nH,v=0	o 9nH,v=0 or 8nH	
After	Key's	x	x	
Touch	Ch's	x	x	
Pitch Bend		x *2	o	
Control Change	0,32	o	o	Bank Select
	1	x *2	o	Modulation wheel
	6	x *2	o	Data Entry(MSB)
	38	x	o	Data Entry(LSB)
	7	o	o	Part Volume
	10	o	o	Pan
	11	x *2	o	Expression
	64	o	o	Sustain
	84	x *2	o	Portamento Cntrl
	71	x *2	o	Harmonic Content
	72	x *2	o	Release Time
	73	x *2	o	Attack Time
	74	x *2	o	Brightness
	91,93	o	o	Effect Depth
	96,97	x	o	RPN Inc,Dec
	100,101	x *2	o	RPN LSB,MSB
Prog Change :	True #	o 0 - 127 **********	o 0 - 127	
System Exclusive		o *3	o *3	
Common	: Song Pos.	x	x	
	: Song Sel.	x	x	
	: Tune	x	x	
System	: Clock	o	o	
Real Time	: Commands	o *4	o *4	
Aux	:All Sound OFF	o	o(120,126,127)	
	:Reset All Cntrls	x	o(121)	
	:Local ON/OFF	x	o(122) *5	
	:All Notes OFF	x	o(123-125)	
Mes-	:Active Sense	x	x	
sages	:Reset	x	x	

Mode 1 : OMNI ON , POLY Mode 2 : OMNI ON ,MONO o : Yes
Mode 3 : OMNI OFF, POLY Mode 4 : OMNI OFF,MONO x : No

ПРИМЕЧАНИЕ:

**1 По умолчанию (настройки производителя) синтезатор работает как 16-канальный многотембровый тон-генератор, и входящие данные не воздействуют на тембры и настройки панели. Однако сообщения MIDI-интерфейса, приведенные ниже, влияют на тембры панели, автоаккомпанемент и песни.*
- *Общая настройка MIDI*
- *Системные сообщения exclusive об изменении типа реверберации и эффекта Chorus.*

**2 Сообщения для этих номеров изменения управления не могут передаваться с самого синтезатора. Однако они могут быть переданы при автоаккомпанементе, воспроизведении песни или при использовании эффекта Harmony.*

**3 Сообщения об устройствах конкретной фирмы*
<GM System ON> F0H, 7EH, 7FH, 09H, 01H, F7H
- *Это сообщение автоматически восстанавливает все стандартные настройки инструмента, кроме общей настройки MIDI.*

<MIDI Master Volume> F0H, 7FH, 7FH, 04H, 01H, ll, mm, F7H
- *Это сообщение позволяет одновременно изменять громкость всех каналов (общесистемное сообщение Exclusive).*
- *Значения "mm" используются для Общей настройки MIDI. (Значения для "ll" игнорируются.)*

<MIDI Master Tuning> F0H, 43H, 1nH, 27H, 30H, 00H, 00H, mm, ll, cc, F7H
- *Это сообщение одновременно меняет настройки всех каналов.*
- *Значения "mm" и "ll" используются для Общей настройки.*
- *По умолчанию для параметров "mm" и "ll" установлены значения 08H и 00H соответственно. Для параметров "n" и "cc" можно использовать любые значения.*

<Reverb Type> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 00H, mmH, llH, F7H
- *mm : тип реверберации, самый старший разряд*
- *ll : тип реверберации, самый младший разряд*

Подробности см. в таблице эффектов (стр. 95).

<Chorus Type> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 20H, mmH, llH, F7H
- *mm : тип эффекта Chorus, самый старший разряд*
- *ll : тип эффекта Chorus, самый младший разряд*

Подробности см. в таблице эффектов (стр. 95).

**4 При запуске аккомпанемента передается сообщение FAH. При остановке аккомпанемента передается сообщение FCH. Если выбрана внешняя синхронизация, распознаются и сообщение FAH (включение аккомпанемента), и сообщение FCH (остановка аккомпанемента).*

**5 Функция Local ON/OFF*
<Local ON> Bn, 7A, 7F
<Local OFF> Bn, 7A, 00
Значение для "n" игнорируется.

■ Таблица эффектов

*** Если значение Type LSB указывает на отсутствие эффекта, то автоматически устанавливается значение, соответствующее типу эффекта со значением Type LSB, ближайшим к полученному.**

*** Номера в скобках перед названием типа эффекта соответствуют номерам на дисплее.**

● Эффект REVERB

ТИП, MSB	ТИП, LSB								
	00	01	02	08	16	17	18	19	20
000	Без эффекта								
001	(01)Hall1				(02)Hall2	(03)Hall3			
002	Room					(04)Room1		(05)Room2	
003	Stage				(06)Stage1	(07)Stage2			
004	Plate				(08)Plate1	(09)Plate2			
005...127	Без эффекта								

● Эффект CHORUS

ТИП, MSB	ТИП, LSB								
	00	01	02	08	16	17	18	19	20
000...063	Без эффекта								
064	Thru								
065	Chorus		(02)Chorus2						
066	Celeste					(01)Chorus1			
067	Flanger			(03)Flanger1		(04)Flanger2			
068...127	Без эффекта								

Предметный указатель

Панель управления и разъемы

Б

+/– 16, 19, 39
▶▶ 16, 21
◀◀ 16, 21
❚❚ 16, 21
..... 39
A⇄B 16, 21, 56
▶/■ 16
0 – 9 ..... 16, 19, 39
CATEGORY ▲/▼ 16, 19, 39
DC IN 12B 16
DEMO 16, 18
DICTIONARY 16, 50
DUAL 16, 28, 40
EXECUTE 16
EXIT 16, 39
EASY SONG ARRANGER 16, 39, 57
FILE CONTROL 16, 58
FUNCTION 16
HARMONY 16, 44
INTRO/ENDING/rit. 16, 30, 31, 33
KARAOKE 16, 23, 54
LCD CONTRAST 16, 38
LESSON L, LESSON R 16, 34
MEMORY 16, 53
METRONOME 16, 28, 42
MIC 12, 16
MIC VOLUME 12, 16, 23
MAIN/AUTO FILL 16, 31
MASTER VOLUME 15, 16, 38
OUTPUT R, L 14, 16
PC 16
PERFORMANCE ASSISTANT 16
PHONES 14, 16
PORTABLE GRAND 16, 28, 40
REC 60
REC, 1 – 5, A 16
REGISTRATION MEMORY 16
SCORE 16, 25, 54
SONG 16, 19, 39
SONG MEMORY 16
SPLIT 16, 28, 41
STYLE 16, 30, 39
STANDBY/ON 15, 16
START/STOP 16, 32, 33
SUSTAIN 14, 16
SYNC STOP 16, 32
SYNC START 16, 31, 32, 33
TEMPO/TAP 16, 32
TOUCH 16, 29, 43
TRANSPOSE 16, 24
USB 14, 16
VOICE 16, 26, 39
ACMP ON/OFF 16, 30
ACMP ON/OFF (вкл./выкл.) 47
BANK 16, 52
диск 19

В алфавитном порядке

диск управления 16, 39
кнопка EXECUTE 62
кнопка FILE CONTROL 62
кнопка FUNCTION 77, 84
кнопка PC 69
кнопки CATEGORY ▲/▼ 77
разъем для платы 16

0

000 - OTS 28

C

CHORD ROOT 50
CHORD TYPE 50
список тембров 26, 27, 86

D

dictionary (книга аккордов) 50
Dual 40
Dual Voice, функция 40
dual voice, функция 38

E

Easy Song Arranger, функция 9, 57

F

File control (управление файлами) 38

H

Harmony (гармонизация) 44
Harmony (Гармония) 29
Harmony Type 44, 46
Harmony Volume 44

L

Lesson (функция обучения) 55
Lesson, функция 9
LOW BATTERY!! 38

M

Mic Echo 20, 24
Mic Volume 24
MAIN 40

P

Percussion (ударные) 47
Performance Assistant, функция 9

Q

Quantize (функция выравнивания) 54

R

REC 38
Repeat (повтор) 21

S

SMF (стандартный файл MIDI) 54, 64
Split Voice, функция 41
split voice, функция 38

T

Touch 43
Touch Response (чувствительность к силе нажатия) 38
Touch Response, чувствительность к силе нажатия 29

U

USB 67

A

ACMP 38
AWM, технология 9
автоаккомпанемент 47
адаптер переменного тока 4, 10
аккорд 38, 48, 51
аксессуары (в комплекте) 8, 85
аксессуары (поставляемые отдельно) 85
батарея 4, 10

B

внешняя синхронизация 68, 78
встроенные песни 54
выравнивание 79

Г

гармонизация 38
главный экран (MAIN) функции Easy Song Arranger 57
громкость гармонии 78
громкость метронома 43, 79
громкость микрофона 79
громкость наложенного тембра (D. Volume) 78
громкость нижнего тембра (S. Voice) 78
громкость основного тембра (M. Volume) 78
громкость стиля 47

Д

данные пользователя 63
демонстрации 7
Демонстрация 18
диапазон октав наложенного тембра 78
диапазон октав нижнего тембра 78
дистанционное управление 69
дорожка 38, 56
драйвер USB MIDI 70, 72, 74

З

заглушка 8, 12
загрузка 63, 70
запись 59

И

имя файла 64
интерфейс USB 7

К

караоке 9, 22
компакт-диск 8, 71
компьютер 14, 67, 69
крепление кабеля 16
крепление микрофона 12, 13

Л

лицензионное соглашение о праве на использование программного обеспечения 76

М

мелодия 24
метод Single Finger 48
метр 79
метроном 28, 42
микрофон 8, 12, 13, 20, 24

Н

настройка звука 29, 78
наушники 14
нотная запись мелодии 54
нотная запись фортепьянного стиля 54
ноты 25, 70
ноты мелодии 25
ноты фортепьянного стиля 25

О

область автоаккомпанемента 31
октава основного тембра (M. Octave) 78
основной тембр 26, 40
Отмена приема младшего бита (MIDI LSB Receive Cancel) 68
очистка дорожки 61

П

память песен 56
панорама в режиме наложения тембров 78
панорама нижнего тембра 78
панорама основного тембра (M. Pan) 78
партия левой руки L-Part 79
партия правой руки R-Part 79
педаль 14
передача данных с клавиатуры 68
передача исходных настроек 68
передача песен (SongOut) 68
передача стиля 78
передача стиля (StyleOut) 68
песни на плате SmartMedia 54
песня 38
песня пользователя 54, 59, 63
песня, громкость 55, 78
плата SmartMedia 5, 9, 11, 12, 52, 58, 62
плата памяти 5, 8, 11
плата памяти SmartMedia 8
повтор 38, 56
программа OMS 75
программа Open Music System (OMS) 74
программа Song Filer 70, 73, 75
программа Acrobat Reader 72, 74
пюпитр 8, 15

Р

разделение тембров 41
размер 43
Разучивание 34
реверберация 45, 78, 95
Реверберация 29
регистрационная память 38, 52, 63
режим Fingered 48
режим PC 69
режим ПК 78

С

системное сообщение 67
словарь 9
сообщение канала 67
сообщения 82
сохранение 84
сохранение в формате SMF 64
сохранение файла пользователя 63
список песен 93
Список песен 19
список стилей 92
Список стилей 30
список тембров в стандарте XG 87
список ударных установок 90
стандарт GM System Level 1 7
стандарт MIDI 66, 69
стандарт XGlite 7
стандартное значение 77
стиль 38, 47
стиль номер 136 47
стиль пользователя 63
стиль, громкость 78

Т

таблица характеристик MIDI-интерфейса 94
таблица эффектов 95
такт 38
текст песни 9, 54
тембр 26, 38
тембр мелодии 24, 55
темп 38, 42
Темп 20
технические характеристики 85
тип гармонии 78
тип реверберации 45, 46
тип эффекта Chorus 45, 46
типы эффектов 46
точка разделения клавиатуры 41, 42, 48, 78
транспонирование 29, 38
Транспонирование 24

У

удаление 65
удаление данных пользователя 65
удаление песни 61
ударная установка 27
уровень реверберации в режиме наложения тембров 78
уровень реверберации нижнего тембра 78
уровень реверберации основного тембра 78
уровень реверберации эффекта Chorus для нижнего тембра 78
уровень эффекта Chorus основного тембра 78
устранение неполадок 80

Ф

файл 62
файл стиля 47
формат 62
формат XF 7
функция 77

функция D-Cancel
(отмена демонстрационных песен) 79
Функция Dual Voice 28
функция Initial Send 78
функция Keyboard Out 78
функция Lesson 70
функция Local 67, 78
функция Performance Assistant 18
функция SongOut 78
функция Split Voice 28
Функция оценки (Grade) 35
функция оценки Grade 79

Ч

чувствительность к силе
нажатия 9, 43, 78

Э

экран 8, 38
экран Function 77
экран MAIN 38
эффект Chorus 29, 45, 78, 95
эффект эха микрофона 79

Я

язык 79

Limited Warranty

90 DAYS LABOR **1 YEAR PARTS**

Yamaha Corporation of America, hereafter referred to as Yamaha, warrants to the original consumer of a product included in the categories listed below, that the product will be free of defects in materials and/or workmanship for the periods indicated. This warranty is applicable to all models included in the following series of products:

PSR SERIES OF PORTATONE ELECTRONIC KEYBOARDS

If during the first 90 days that immediately follows the purchase date, your new Yamaha product covered by this warranty is found to have a defect in material and/or workmanship, Yamaha and/or its authorized representative will repair such defect without charge for parts or labor.

If parts should be required after this 90 day period but within the one year period that immediately follows the purchase date, Yamaha will, subject to the terms of this warranty, supply these parts without charge. However, charges for labor, and/or any miscellaneous expenses incurred are the consumers responsibility. Yamaha reserves the right to utilize reconditioned parts in repairing these products and/or to use reconditioned units as warranty replacements.

THIS WARRANTY IS THE ONLY EXPRESS WARRANTY WHICH YAMAHA MAKES IN CONNECTION WITH THESE PRODUCTS. ANY IMPLIED WARRANTY APPLICABLE TO THE PRODUCT, INCLUDING THE WARRANTY OF MERCHANT ABILITY IS LIMITED TO THE DURATION OF THE EXPRESS WARRANTY. YAMAHA EXCLUDES AND SHALL NOT BE LIABLE IN ANY EVENT FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

Some states do not allow limitations that relate to implied warranties and/or the exclusion of incidental or consequential damages. Therefore, these limitations and exclusions may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state to state.

CONSUMERS RESPONSIBILITIES

If warranty service should be required, it is necessary that the consumer assume certain responsibilities:

1. *Contact the Customer Service Department of the retailer selling the product, or any retail outlet authorized by Yamaha to sell the product for assistance. You may also contact Yamaha directly at the address provided below.*
2. *Deliver the unit to be serviced under warranty to: the retailer selling the product, an authorized service center, or to Yamaha with an explanation of the problem. Please be prepared to provide proof purchase date (sales receipt, credit card copy, etc.) when requesting service and/or parts under warranty.*
3. *Shipping and/or insurance costs are the consumers responsibility.* Units shipped for service should be packed securely.*

   **Repaired units will be returned PREPAID if warranty service is required within the first 90 days.*

   IMPORTANT: *Do NOT ship anything to ANY location without prior authorization. A Return Authorization (RA) will be issued that has a tracking number assigned that will expedite the servicing of your unit and provide a tracking system if needed.*
4. *Your owners manual contains important safety and operating instructions. It is your responsibility to be aware of the contents of this manual and to follow all safety precautions.*

EXCLUSIONS

This warranty does not apply to units whose trade name, trademark, and/or ID numbers have been altered, defaced, exchanged removed, or to failures and/or damages that may occur as a result of:

1. *Neglect, abuse, abnormal strain, modification or exposure to extremes in temperature or humidity.*
2. *Improper repair or maintenance by any person who is not a service representative of a retail outlet authorized by Yamaha to sell the product, an authorized service center, or an authorized service representative of Yamaha.*
3. *This warranty is applicable only to units sold by retailers authorized by Yamaha to sell these products in the U.S.A., the District of Columbia, and Puerto Rico. This warranty is not applicable in other possessions or territories of the U.S.A. or in any other country.*

Please record the model and serial number of the product you have purchased in the spaces provided below.

*Model*_____ *Serial #*_____ *Sales Slip #*_____

*Purchased from*_____ *Date*_____
(Retailer)

YAMAHA CORPORATION OF AMERICA
Electronic Service Division
6600 Orangethorpe Avenue
Buena Park, CA 90620

KEEP THIS DOCUMENT FOR YOUR RECORDS. DO NOT MAIL!

For details of products, please contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor listed below.

Pour plus de détails sur les produits, veuillez-vous adresser à Yamaha ou au distributeur le plus proche de vous figurant dans la liste suivante.

Die Einzelheiten zu Produkten sind bei Ihrer unten aufgeführten Niederlassung und bei Yamaha Vertragshändlern in den jeweiligen Bestimmungsländern erhältlich.

Подробные сведения об инструменте можно получить у уполномоченного представителя корпорации Yamaha в вашем регионе.

Подробные сведения об инструменте можно получить у уполномоченного представителя корпорации Yamaha в вашем регионе.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario, M1S 3R1, Canada
Tel: 416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620, U.S.A.
Tel: 714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de Mexico S.A. De C.V., Departamento de ventas
Javier Rojo Gomez No.1149, Col. Gpe Del Moral, Deleg. Iztapalapa, 09300 Mexico, D.F.
Tel: 686-00-33

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil LTDA.
Av. Rebouças 2636, São Paulo, Brasil
Tel: 011-853-1377

ARGENTINA

Yamaha Music Latin America, S.A. Sucursal de Argentina
Viamonte 1145 Piso2-B 1053, Buenos Aires, Argentina
Tel: 1-4371-7021

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha Music Latin America, S.A.
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella, Calle 47 y Aquilino de la Guardia, Ciudad de Panamá, Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM

Yamaha-Kemble Music (U.K.) Ltd.
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes, MK7 8BL, England
Tel: 01908-366700

IRELAND

Danfay Ltd.
61D, Sallynoggin Road, Dun Laoghaire, Co. Dublin
Tel: 01-2859177

GERMANY

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

Yamaha Music Central Europe GmbH, Branch Switzerland
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland
Tel: 01-383 3990

AUSTRIA

Yamaha Music Central Europe GmbH, Branch Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-60203900

THE NETHERLANDS

Yamaha Music Central Europe, Branch Nederland
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: 0347-358 040

BELGIUM/LUXEMBOURG

Yamaha Music Central Europe GmbH, Branch Belgium
Rue de Geneve (Genevastraat) 10, 1140 - Brussels, Belgium
Tel: 02-726 6032

FRANCE

Yamaha Musique France, S.A. Division Professionnelle
BP 70-77312 Marne-la-Vallée Cedex 2, France
Tel: 01-64-61-4000

ITALY

Yamaha Musica Italia S.P.A. Combo Division
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy
Tel: 02-935-771

SPAIN/PORTUGAL

Yamaha-Hazen Música, S.A.
Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230 Las Rozas (Madrid), Spain
Tel: 91-639-8888

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece
Tel: 01-228 2160

SWEDEN

Yamaha Scandinavia AB
J. A. Wettergrens Gata 1
Box 30053
S-400 43 Göteborg, Sweden
Tel: 031 89 34 00

DENMARK

YS Copenhagen Liaison Office
Generatorvej 8B
DK-2730 Herlev, Denmark
Tel: 44 92 49 00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260, SF-00101 Helsinki, Finland
Tel: 09 618511

NORWAY

Norsk filial av Yamaha Scandinavia AB
Grini Næringspark 1
N-1345 Østerås, Norway
Tel: 67 16 77 70

ICELAND

Skifan HF
Skeifan 17 P.O. Box 8120
IS-128 Reykjavik, Iceland
Tel: 525 5000

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-3030

AFRICA

Yamaha Corporation, Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

MIDDLE EAST

TURKEY/CYPRUS

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
LB21-128 Jebel Ali Freezone
P.O.Box 17328, Dubai, U.A.E.
Tel: +971-4-881-5868

ASIA

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: 2737-7688

INDONESIA

PT. Yamaha Music Indonesia (Distributor) PT. Nusantik
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: 21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
Tong-Yang Securities Bldg. 16F 23-8 Yoido-dong, Youngdungpo-ku, Seoul, Korea
Tel: 02-3770-0661

MALAYSIA

Yamaha Music Malaysia, Sdn., Bhd.
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya, Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: 3-703-0900

PHILIPPINES

Yupangco Music Corporation
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO, Makati, Metro Manila, Philippines
Tel: 819-7551

SINGAPORE

Yamaha Music Asia Pte., Ltd.
11 Ubi Road #06-00, Meiban Industrial Building, Singapore
Tel: 65-747-4374

TAIWAN

Yamaha KHS Music Co., Ltd.
3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei. Taiwan 104, R.O.C.
Tel: 02-2511-8688

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
121/60-61 RS Tower 17th Floor, Ratchadaphisek RD., Dindaeng, Bangkok 10320, Thailand
Tel: 02-641-2951

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA AND OTHER ASIAN COUNTRIES

Yamaha Corporation, Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2317

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank, Victoria 3006, Australia
Tel: 3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Houses of N.Z. Ltd.
146/148 Captain Springs Road, Te Papapa, Auckland, New Zealand
Tel: 9-634-0099

COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

Yamaha Corporation, Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

HEAD OFFICE **Yamaha Corporation, Pro Audio & Digital Musical Instrument Division**
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-3273

Back Cover